



**Refrigerator**

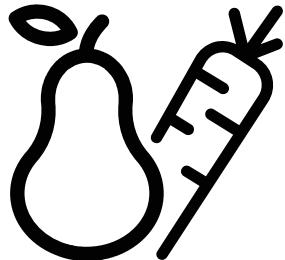
User manual

**Réfrigérateur**

Manuel d'utilisation

**Kühlschrank/Gefrierschrank**

Bedienungsanleitung



RCNE560E40ZXBN - RCNE560E40DZXBN



EN / FR / DE

58 5366 0000/AB

1/6



**Lednice**

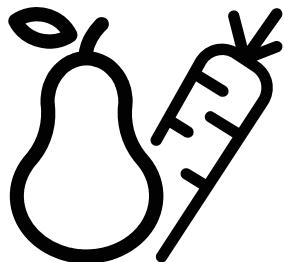
Návod k použití

**Chladnička**

Používateľská príručka

**Chłodziarka**

Instrukcja użytkowania



RCNE560E40ZXBN - RCNE560E40DZXBN

CE

CZ / SK / PL

58 5366 0000/AB

4/6

**Před použitím produktu si pozorně přečtěte tento návod k obsluze.**

Vážení zákazníci,

Chceme Vám poskytnout možnost nejlepšího použití našeho výrobku, který byl vyroben v moderních zařízeních s péčí a důkladnou kontrolou kvality.

Také, před použitím výrobku Vám doporučujeme přečíst si celý návod k použití. V případě odprodeje výrobku, nezapomeňte předat návod jeho novému majiteli společně s výrobkem.

**Tato příručka vám pomůže abyste mohli výrobek používat rychle a bezpečně.**

- Před instalací a použitím výrobku si prosím pozorně přečtěte uživatelskou příručku.
- Vždy dodržujte platné bezpečnostní předpisy.
- Mějte uživatelskou příručku v dosahu pro budoucí použití.
- Přečtěte si prosím všechny další dokumenty dodané s výrobkem.

Nezapomínejte, že tato Uživatelská příručka se může vztahovat na několik modelů výrobků. Příručka jasně ukáže všechny variace různých modelů.



<b>i INFORMACE</b>	
	<b>ENERG+</b>
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER
A	A
Informace o modelu uložené v databázi výrobků se dají získat zadáním následující webové stránky a vyhledáním identifikátoru vašeho modelu (*), který je uveden na energetickém štítku.	
<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>	

<b>1. Bezpečnostní pokyny a životní prostředí</b>	<b>3</b>
Všeobecná bezpečnost . . . . .	3
1.1.1 Varování HC . . . . .	5
1.1.2 Pro modely s dávkovačem vody . . . . .	5
1.1. Účel použití . . . . .	6
1.2. Bezpečnost dětí . . . . .	6
1.3. Soulad se směrnicí WEEE a Odstranění odpadů výrobku . . . . .	6
1.4. Soulad se směrnicí RoHS . . . . .	6
1.5. Informace o balení . . . . .	6
<b>2 Vaše lednička</b>	<b>7</b>
<b>3 Instalace</b>	<b>8</b>
3.1. Správné místo pro instalaci . . . . .	8
3.2. Připojení plastových klínů . . . . .	8
3.3. Nastavení stojanů . . . . .	8
3.4. Připojení napájení . . . . .	9
<b>4 Příprava</b>	<b>10</b>
4.1. Co udělat pro úsporu energie. . . . .	10
4.2. První uvedení do provozu. . . . .	10
<b>5 Tlačítko pro Nastavení teploty</b>	<b>11</b>
5.1. Panel ukazatelů. . . . .	11
5.2. Zásobník na led. . . . .	14
5.3. Držák na vajíčka . . . . .	14
5.4. Ventilátor . . . . .	14
5.5. Zásobník na zeleninu . . . . .	14
5.6. Oddělení Nulového stupně. . . . .	14
5.7. Pohyblivý stojan ve dveřích . . . . .	15
5.8. Posuvná odkládací schránka . . . . .	15
5.9. Použití druhého prostoru pro zeleninu a ovoce; . . . . .	16
5.10. Pohlcovač pachů . . . . .	17
5.11. Zásobník na zeleninu s kontrolou vlhkosti .	18
<b>5.12. Automatický výrobník ledu . . . . .</b>	<b>18</b>
5.13. Icematic a držák na skladování ledu . . . . .	19
5.14. Použití dávkovače vody. . . . .	19
5.15. Plnění nádrže dávkovače na vodu. . . . .	20
5.16. Čištění nádrže na vodu . . . . .	21
5.17. Odkapávací zásobník . . . . .	22
5.18. Zmrzavování čerstvých potravin . . . . .	23
5.19. Doporučení pro skladování zmrazených potravin. . . . .	23
5.20. Podrobnosti o mrazničce . . . . .	24
5.21. Umístění jídla . . . . .	24
5.22. Upozornění na otevřené dveře. . . . .	24
5.23. Změna směru otevírání dveří . . . . .	24
5.24. Vnitřní osvětlení . . . . .	24
5.25. Modré světlo/HarvestFresh. . . . .	25
5.26. Nádobka na mléko (chladící zóna) . . . . .	25
<b>6 Údržba a čištění</b>	<b>26</b>
6.1. Zabránění vzniku nepříjemných pachů . . . . .	26
6.2. Ochrana plastových povrchů . . . . .	26
6.3. Dveřní skla . . . . .	26
<b>7 Řešení problémů</b>	<b>27</b>

## 1 Bezpečnostní pokyny a životní prostředí

Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny nezbytné pro zabránění nebezpečí zranění a materiálních škod. Nedodržením těchto pokynů zanikají všechny typy záruky výrobku.

### Určené použití

#### UPOZORNĚNÍ:

V případě, že je zařízení v ochranné fázi nebo umístěno, ujistěte se, zda nejsou odvětrávací dírky uzavřeny.

#### UPOZORNĚNÍ:

Za účelem urychlení rozpouštěného ledu nepoužívejte žádné jiné mechanické zařízení nebo jiný přístroj než ty jež byly doporučeny výrobcem.

#### UPOZORNĚNÍ:

Pokud je chladidlo v provozu, nezasahujte do jeho obvodu.

#### UPOZORNĚNÍ:

Uvnitř skladovacích prostor jídla přístroje nepoužívejte jiná elektrická zařízení než ta, která byla doporučena výrobcem.



Toto zařízení bylo navrženo pro použití v domácnosti nebo pro níže uvedené aplikování.

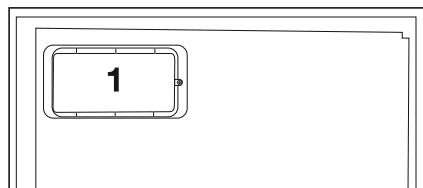
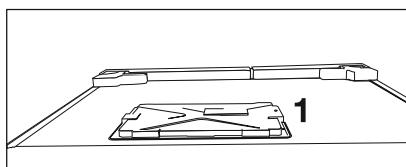
- V kuchyních personálu obchodů, kanceláří a jiných pracovních míst;
- Za účelem použití návštěvníky farem a hotelů, motelů a jiných míst s ubytováním.
- V prostorách typu penzionů
- V podobných zařízeních, která nejsou stravovacími službami nebo maloobchodem.

### Všeobecná bezpečnost

- Tento produkt by neměly používat osoby s tělesným, smyslovým a mentálním postižením, osoby bez dostatečných znalostí a zkušeností, nebo děti. Zařízení mohou tyto osoby používat jen pod dohledem a po poučení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Nedovolte dětem hrát si s tímto zařízením.

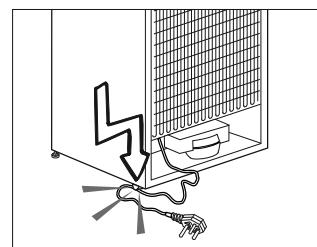
- V případě poruchy přístroj odpojte.
- Po odpojení počkejte nejméně 5 minut před opětovným připojením. Odpojte výrobek, když se nepoužívá. Nedotýkejte se zástrčky mokrýma rukama! Při odpojování netahejte za kabel, vždy uchopte zástrčku.
- Před zasunutím dovnitř otřete hrot síťové zástrčky suchým hadříkem.
- Nezapojujte ledničku, pokud je zásuvka uvolněná.
- Při instalaci, údržbě, čištění a opravách odpojte výrobek.
- Pokud se výrobek nebude delší dobu používat, odpojte jej a vyjměte potraviny.
- Nepoužívejte páru nebo čistící prostředky s párou pro čištění chladničky a tání ledu uvnitř. Pára může přijít do styku s elektrifikovanými oblastmi a způsobit zkrat nebo elektrický šok!
- Nemyjte výrobek stříkáním nebo poléváním vodou na něj! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud část nacházející se na horní nebo zadní straně výrobku s elektronickou deskou s plošným spojem uvnitř je otevřená (krycí deska elektronických plošných spojů) (1).

## Bezpečnostní pokyny a životní prostředí



- V případě jeho poruchy výrobek nepoužívejte, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Před tím, než cokoliv uděláte, se obraťte na autorizovaný servis.
- Výrobek zapojujte do uzemněné zásuvky. Uzemnění musí být provedeno kvalifikovaným elektrikářem.
- Pokud produkt má osvětlení typu LED, pro jeho nahrazení nebo v případě jakéhokoliv problému se obraťte na autorizovaný servis.
- Nedotýkejte se mražených potravin mokrýma rukama! Mohou se nalepit na Vaše ruce!
- Nepokládejte do mrazničky tekutiny v lahvích a plechovkách. Mohou vybuchnout!
- Tekutiny umístěte ve vzpřímené poloze a pevně uzavřete jejich víko.
- Nestříkejte hořlavé látky v blízkosti výrobku, protože se může zapálit nebo explodovat.
- Nenechávejte hořlavé materiály a produkty s hořlavým plynem (spreje, atd.) v chladničce.

- Nepokládejte nádoby obsahující kapaliny na horní část výrobku. Voda stříkající na elektrifikované části může způsobit úraz elektrickým proudem a nebezpečí požáru.
- Vystavení produktu dešti, sněhu, slunci a větru může způsobit elektrické nebezpečí. Při přemisťování výrobku jej netahujte držením za rukojeť dveří. Rukojeť se může odtrhnout.
- Dbejte na to, aby nedošlo k zachycení jakékoli části vašich rukou či těla do jakýchkoli z pohybujících se částí uvnitř výrobku.
- Nevylézejte nebo se neopírejte o dveře, zásuvky a podobné části chladničky. Může to mít za následek pád výrobku a způsobit poškození dílů.
- Dávejte pozor, aby nedošlo k přívření napájecího kabelu.



- Při umístění zařízení se ujistěte, že napájecí kabel není zachycen nebo poškozen.
- Neumísťujte více přenosných zásuvek nebo přenosných zdrojů napájení vzadu od zařízení.

## **Bezpečnostní pokyny a životní prostředí**

- Vaši Side-by-Side chladničku je třeba připojit k přípojce na vodu. Pokud ještě není k dispozici žádný vodovodní kohoutek a musíte zavolat instalatéra, nezapomeňte: V případě, že je váš dům vybaven podlahovým topením, zvažte, že vrtání otvorů do betonového stropu může tento topný systém poškodit!
- Děti ve věku od 3 do 8 let smí nakládat a vykládat chladicí zařízení.
- Abyste předešli znečištění jídla, dodržujte prosím následující pokyny:
- Ponecháte-li dvírka otevřená po dlouhou dobu, může to způsobit značné zvýšení teploty v odděleních zařízení.
- Pravidelně očišťujte povrchy, které mohou přijít do kontaktu s jídlem, a přístupné odtokové systémy.
- Očišťujte nádrže na vodu, pokud nebyly používány během 48 h; propláchněte vodní systém připojený k přívodu vody, pokud jste nečerpali vodu ze zařízení během 5 dní.
- Syrové maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných nádobách, aby nepřicházely do kontaktu s jídlem ani na něho nemohly ukápnout.
- Oddělení se dvěma hvězdičkami pro mražené potraviny jsou vhodná pro uchovávání předem zmražených jídel, uchovávání nebo přípravu zmrzliny a výrobu kostek ledu.
- Oddělení s jednou, dvěma a třemi hvězdičkami nejsou vhodná pro zmrazení čerstvého jídla.
- Je-li chladicí zařízení ponecháno prázdné po dlouhou dobu, vypněte ho, rozmrazte, očistěte, osušte a nechte dvírka otevřená, abyste tak zabránili tvoření plísni uvnitř zařízení.

### **1.1.1 Varování HC**

Jestliže výrobek obsahuje chladicí systém ve kterém se používá plyn R600a, zajistěte, aby při používání a pohybování spotřebiče nedošlo k poškození chladicího systému a jeho potrubí. Tento plyn je hořlavý. Pokud je chladicí systém poškozen, zajistěte, aby bylo zařízení mimo dosah zdrojů ohně a okamžitě vyvětrejte místnost.



Štítek na vnitřní levé straně označuje druh plynu používaného v produktu.

### **1.1.2 Pro modely s dávkovačem vody**

- Tlak pro přívod studené vody musí být maximálně 90 psi (620 kPa). Pokud je váš tlak vody vyšší než 80 psi (550 kPa), použijte ve vaší síti ventil na omezování tlaku. Pokud nevíte, jak zkontrolovat tlak vody, požádejte o pomoc profesionálního instalatéra.
- Pokud při instalaci existuje riziko vodního rázu, vždy použijte preventivně zařízení proti vodnímu rázu. Pokud jste si není jistý, zda ve Vaší síti je efekt vodního rázu, porad'te se s profesionálním instalatérem.

## Bezpečnostní pokyny a životní prostředí

- Neinstalujte na přívodu pro teplovodu. Provedte nezbytná opatření proti riziku zamrznutí hadic. Provozní interval teplota vody musí být mezi minimálně 33 °F (0,6 °C) a maximálně 100 °F (38 °C).
- Používejte pouze pitnou vodu.

### 1.1. Účel použití

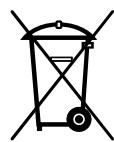
- Tento výrobek je určen pro domácí použití. Není určen pro komerční použití.
- Spotřebič by měl být používán pouze pro skladování potravin a nápojů.
- Do chladničky neukládejte citlivé produkty, které vyžadují řízené teploty (očkovací látky, léky citlivé na teplo, zdravotnický materiál, atd.).
- Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za případné škody způsobené nesprávným použitím nebo nesprávnou manipulací.
- Životnost výrobku je 10 let. Náhradní díly potřebné pro funkčnost tohoto výrobku budou pro toto období k dispozici.

### 1.2. Bezpečnost dětí

- Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nedovolte dětem, aby se s výrobkem hrály.
- Pokud je na dveřích výrobku zámek, klíč držte mimo dosah dětí.

### 1.3. Soulad se směrnicí WEEE a Odstranění odpadů výrobku

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice WEEE EU (2012/19/EU). Na tomto produktu je zobrazen symbol klasifikace odpadu elektrických a elektronických zařízení (OEEZ).



Tento výrobek byl vyroben z vysoko kvalitních materiálů a komponent, které lze opětovně použít a které jsou vhodné pro recyklaci. Na konci své životnosti spotřebič nevyhazujte spolu s běžnými domácími a jinými odpady. Odneste jej do sběrného centra pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Pro informace o těchto sběrných středisekách se prosím obraťte na místní úřady.

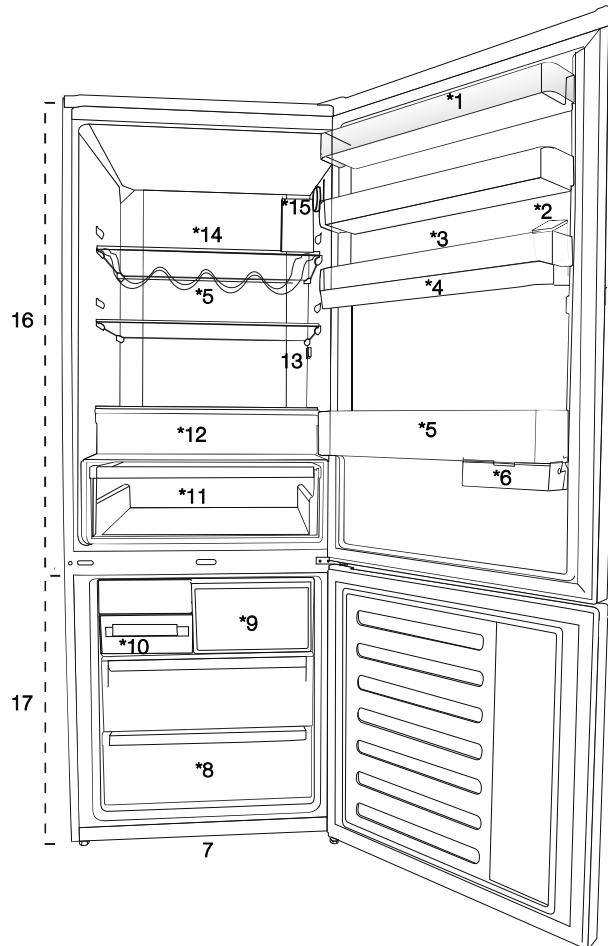
### 1.4. Soulad se směrnicí RoHS

- Tento výrobek splňuje požadavky směrnice WEEE EU (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené ve směrnici.

### 1.5. Informace o balení

- Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy o životním prostředí. Nevyhazujte obalové materiály spolu s domácími nebo jinými odpady. Vezměte je do sběrných míst pro obalové materiály určené místními orgány.

## 2 Vaše lednička



1. Police v dveřích chladící části
2. Plnicí nádrž dávkovače vody
3. Část pro vajíčka
4. Zásobník dávkovače vody
5. Police pro láhev
6. Posuvná odkládací schránka
7. Nastavitelné nohy
8. Oddíl mrazničky
9. Část rychlého mražení
10. Zásobník na ledové kostky a akumulovaný led
11. Zásobník na zeleninu
12. Nádobka na mléko (chladící zóna)
13. Vnitřní osvětlení
14. Skleněná police v chladící části
15. Tlačítko pro Nastavení teploty
16. Chladící prostor
17. Mrazicí prostor

(U některých modelů nemusí být k dispozici)



\*volitelné: Obrázky uvedené v této příručce jsou uváděny jako příklad a nemusí se přesně shodovat s Vašim produktům. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, tyto informace se vztahují na ostatní modely.

### 3 Instalace

#### 3.1. Správné místo pro instalaci

Pro instalaci výrobku se obraťte na autorizovaný servis. Pro přípravu produktu pro instalaci vyhledejte informace v uživatelské příručce a ujistěte se, že jsou k dispozici požadované elektrické a vodovodní nástroje. Pokud ne, pro usporádání těchto nástrojů podle potřeby se obraťte na elektrikáře a vodoinstalaře.



**VAROVÁNÍ:** Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škodu způsobené prací vykonanou neoprávněnými osobami.



**VAROVÁNÍ:** V průběhu instalace musí být napájecí kabel tohoto výrobku odpojen. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek smrt nebo vážné zranění!



**VAROVÁNÍ:** Pokud je rozpětí dveří příliš úzké pro přenesení výrobku, odmontujte dveře a otočte produkt na bok, pokud to nefunguje, obraťte se na autorizovaný servis.

- Pro zabránění vibracím umístěte výrobek na rovný povrch.
- Umístěte výrobek alespoň 30 cm od radiátorů, kamen a podobných tepelných zdrojů a alespoň 5 cm od elektrických trub
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření nebo jej neponechávejte ve vlném prostředí.
- Výrobek pro své efektivní fungování vyžaduje dostatečnou cirkulaci vzduchu.
- Pokud bude výrobek umístěn ve výklenku, nezapomeňte nechat nejméně 5 cm odstup mezi produktem, stropem a stěnami.
- Neinstalujte výrobek v prostředí s teplotami pod -5 ° C.
- Aby Váš výrobek účinně fungoval, vyžaduje dostatečný oběh vzduchu. Pokud bude výrobek umístěn ve výklenku, nezapomeňte mezi výrobkem a stropem, zadní stěnou a bočními stěnami ponechat volný prostor nejméně 5 cm.
- Pokud bude výrobek umístěn ve výklenku, nezapomeňte mezi výrobkem a stropem, zadní stěnou a bočními stěnami

ponechat volný prostor nejméně 5 cm. Zkontrolujte, zda je na svém místě součástka zajišťující ochranný odstup od zdi (pokud je dodána s výrobkem). Pokud součástka není k dispozici, nebo pokud se ztratila nebo upadla, umístěte výrobek tak, aby mezi zadní stěnou výrobku a stěnou místnosti zůstal volný prostor nejméně 5 cm. Volný prostor vzadu je důležitý pro účinný provoz výrobku.

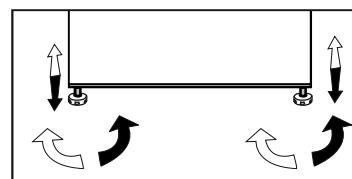
#### 3.2. Připojení plastových klínů

Použijte plastové klíny dodané s produktem pro zajištění dostatečného prostoru pro cirkulaci vzduchu mezi výrobkem a stěnou.

1. Chcete-li připojit klíny, odstraňte šrouby na výrobku a použijte šrouby dodané s klíny.
2. Připevněte 2 plastové klíny na kryt větrání jako jsou zobrazeny na obrázku.

#### 3.3. Nastavení stojanů

Pokud výrobek není v rovnovážné poloze, nastavte přední nastavitelné stojany jejich otáčením směrem doprava nebo doleva.



## Instalace

### 3.4. Připojení napájení

	<b>VAROVÁNÍ:</b> Pro napájení nepoužívejte rozšířené nebo sdružené zásuvky.
	<b>VAROVÁNÍ:</b> Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn autorizovaným servisem.
	Při umístění dvou chladniček v přilehlé pozici, mezi dvěma jednotkami nechtejte vzdálenost nejméně 4 cm.

- Naše společnost nenese zodpovědnost za případné škody vzniklé v důsledku použití bez uzemnění a připojení napájení v nesouladu s vnitrostátními předpisy.
- Zásuvka napájecího kabelu musí být snadno přístupná i po instalaci.
- Mezi zásuvkou a ledničkou nepoužívejte rozdvojkou nebo prodlužovací kabel.

	Výstraha před horkým povrchem Boční stěny vašeho produktu jsou vybaveny potrubím s chladivem pro zlepšení chladícího systému. Přes tyto oblasti může proudit chladivo s vysokými teplotami, což vede k horkým povrchům bočních stěn. To je normální a nepotřebuje žádnou opravu. Dbejte na to, když se dotýkáte těchto oblastí.
---	--

## 4 Příprava

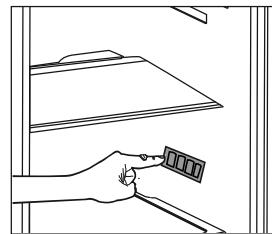
### 4.1. Co udělat pro úsporu energie



Připojení výrobku k elektronickým systémům pro úsporu energie je škodlivé, protože může dojít k poškození výrobku.

- Pro volně stojící zařízení; "tento chladicí spotřebič není určen k použití jako zabudovaný spotřebič".
- Nenechávejte dveře chladničky otevřeny po delší dobu.
- Nevkládejte do chladničky horké potraviny nebo nápoje.
- Nepreplňujte chladničku; blokování vnitřního toku vzduchu sníží chladicí kapacitu.
- Abyste mohli uchovávat maximální množství potravin v chladnějším prostoru vaší ledničky, vyberte horní zásuvku a položte ji na skleněnou polici. Deklarovaná spotřeba energie chladničky byla určena po vyjmutí chladiče, zásobníku na led a horní zásuvky, což umožní vytvořit maximální skladovací prostor. Při skladování důrazně doporučujeme použít spodní zásuvky. Nejlepší spotřebu energie aktivujte funkci úspory energie.
- Neblokujte proudění vzduchu tím, že umístíte jídlo před ventilátorem chladiče. Při umístění potravin je třeba zajistit minimálně 3 cm prostor před ochrannými mřížemi ventilátoru.
- V závislosti na funkcích tohoto výrobku; rozmrazování zmrazených potravin v chladnějším prostoru zajistí úsporu energie a zachování kvality potravin.
- Jídlo ukládejte pomocí použití zásuvek v chladicím prostoru, s cílem zajistění úspory energie a ochrany potravin v lepších podmínkách.
- Balíky potravin nesmí být v přímém kontaktu s čidlem tepla, nacházejícího se v chladicím prostoru. V případě pokud se dotýkají čidla, může se zvýšit spotřeba energie zařízení.
- Ujistěte se, že potraviny nejsou v kontaktu s čidlem teploty prostoru chladničky popsaného níže.

- Protože horký a vlhký vzduch se nedostane přímo do vašeho výrobku, když nejsou dvířka otevřena, spotřebič se optimalizuje ve stávajících podmínkách tak, aby nadějně chránil jídlo umístěné uvnitř. Funkce a součásti, jako jsou kompresor, ventilátor, rozmrazovač, osvětlení, displej aj., budou fungovat tak, aby za těchto podmínek spotřebovali minimální množství energie.
- V případě více možností je třeba umístit skleněné police tak, aby nebyly blokovány vývody vzduchu v zadní stěně, přednostně se nacházejí vývody vzduchu pod skleněnou polici. Tato kombinace může pomoci ochudit distribuci vzduchu a energetickou účinnost.



### 4.2. První uvedení do provozu

Před použitím chladničky se ujistěte, že byly provedeny všechny nezbytné přípravy v souladu s pokyny uvedenými v kapitolách "Bezpečnostní pokyny a životní prostředí" a "Instalace".

- Nechte výrobek běžet bez jídla v jeho nitru po dobu 6 hodin a neotvírejte dveře, pokud to není nezbytně nutné.



Když se kompresor zapne, uslyšíte zvuk. Je normální slyšet zvuk, i když kompresor není aktivní, v důsledku stlačené kapaliny a plynu v chladicím systému.



Přední hrany produktu se mohou zahřát. To je normální. Tyto oblasti jsou navrženy tak, aby se zahřál, s cílem zabránění kondenzace.

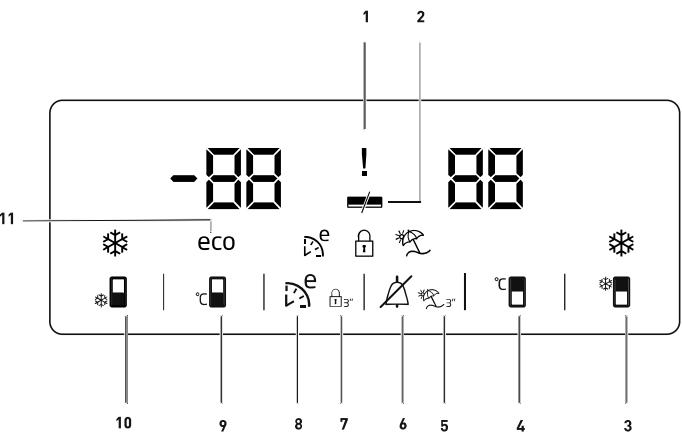


U některých modelů se panel indikátoru automaticky vypne po 5 minutách po zavření dveří. Znovu se aktivuje když se dveře otevřou nebo po stisknutí tlačítka.

## 5 Tlačítko pro Nastavení teploty

### 5.1. Panel ukazatelů

Na panelu s kontrolkami lze nastavit teplotu a ovládat ostatní funkce související s produktem, aniž by bylo třeba dveře produktu otevřít. Pro nastavení funkce stačí stisknout relevantní tlačítka.



#### 1. Výpadek napájení / vysoká teplota / Kontrolka chybového stavu

Tato kontrolka (!) se rozsvítí v případě výpadku napájení, vysoké teploty a při chybových varováních.

Když se teplota mrazicího prostoru zahřeje na kritickou úroveň pro mražené potraviny, na digitálním ukazateli bliká maximální dosažená hodnota teploty mrazicího prostoru.

Zkontrolujte jídlo v části mrazničky.

To není porucha. Varování lze vymazat stisknutím libovolného tlačítka nebo tlačítkem vypnutí alarmu vysoké teploty. (Zrušení stisknutím libovolného tlačítka není možné v případě každého modelu.)

Tato kontrolka (!) se rozsvítí i při poruše snímače. Když tato kontrolka svítí, na kontrolce teploty se alternativně zobrazí "E" a číslice jako "1,2,3 ...".

Tyto údaje na kontrolce informují servisní personál o chybě.

#### 2. Funkce Úspora energie (vypnutý displej):

Jsou-li dveře produktu ponechány zavřené dlouhou dobu, automaticky se aktivuje funkce úspory energie a rozsvítí se příslušný symbol. (■/■)

Když je funkce úspory energie aktivní, všechny ostatní symboly na displeji zhasnou. Když je aktivována funkce úspory energie, pokud stisknete jakékoli tlačítko nebo otevřete dveřka, režim úspory energie se ukončí a ikony na displeji se vrátí do normálu.

Funkce úspory energie se aktivuje během doručení z továrny a nelze ji zrušit.

#### 3. Funkce Rychlé chlazení

Tlačítko má dvě funkce. Krátce ho stiskněte chcete-li funkci rychlého chlazení aktivovat nebo deaktivovat. Kontrolka Rychlé chlazení zhasne a produkt se vrátí do normálního nastavení. (■)



**\*volitelné:** Obrázky uvedené v této příručce jsou uváděny jako příklad a nemusí se přesně shodovat s Vaším produktem. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, tyto informace se vztahují na ostatní modely.

## Tlačítko pro Nastavení teploty

	Funkci rychlého chlazení použijte kdykoli chcete rychle zchladit potraviny vložené do chladničky. Pokud chcete zchladit velké množství čerstvých potravin, doporučujeme aktivovat tuto funkci, než vložíte potraviny do chladničky.	<b>6. Ukončení výstrahy před vysokou teplotou:</b> V případě výpadku proudu / výstrahy vysoké teploty můžete výstrahu (  ) vymazat stisknutím libovolného tlačítka na kontrolce nebo tlačítka vypnutí alarmu vysoké teploty na 1 sekundu po zkонтrolování potravin uvnitř mrazničky. Poznámka: Zrušení stisknutím libovolného tlačítka není možné v případě každého modelu.
	Pokud funkci rychlého chlazení nezrušíte, vypne se sama automaticky po 1 hodinách nebo jakmile prostor chladničky dosáhne požadované teploty.	<b>7. Zámek kláves,</b> Stiskněte tlačítko zámku kláves (  , držte ho po dobu 3 sekund. Symbol Zámek (  ) se rozsvítí a režim zámku kláves se aktivuje. Tlačítka nebudou v režimu zámku tlačítek funkční. Tlačítko zámku kláves znovu stiskněte na 3 sekundy. Symbol zámku tlačítek zhasne a režim zámku tlačítek se ukončí. Chcete-li přečíst změnu nastavení teploty chladničky, stiskněte tlačítko <b>zámku tlačítek</b> (  )
	Tato funkce se nevyvolá po selhání napájení.	

### 4. Tlačítko nastavení teploty v chladničce

Stiskněte toto tlačítko a nastavte teplotu v chladničce na 8,7,6,5,4,3,2 ,1 ,8... Stiskněte toto tlačítko a nastavte teplotu v chladničce na požadovanou hodnotu. ()

### 5. Funkce Dovolená

Abyste aktivovali funkci dovolené, na 3 sekundy stiskněte toto tlačítko (, aktivuje se kontrolka režimu dovolené (). Když se kontrolka funkce dovolené aktivuje, na panelu kontrolek chladničky se zobrazí "--" a v chladničce nedochází k žádnému aktivnímu chlazení. Když je tato funkce aktivovaná, nehodí se uchovávat potraviny v chladničce. Ostatní prostory se budou chladit na nastavenou teplotu.

Chcete-li tuto funkci zrušit, znova stiskněte tlačítko funkce Dovolená .

### 6. Ukončení výstrahy před vysokou teplotou:

V případě výpadku proudu / výstrahy vysoké teploty můžete výstrahu () vymazat stisknutím libovolného tlačítka na kontrolce nebo tlačítka vypnutí alarmu vysoké teploty na 1 sekundu po zkонтrolování potravin uvnitř mrazničky.

Poznámka: Zrušení stisknutím libovolného tlačítka není možné v případě každého modelu.

### 7. Zámek kláves,

Stiskněte tlačítko zámku kláves (, držte ho po dobu 3 sekund. Symbol Zámek () se rozsvítí a režim zámku kláves se aktivuje. Tlačítka nebudou v režimu zámku tlačítek funkční. Tlačítko zámku kláves znovu stiskněte na 3 sekundy. Symbol zámku tlačítek zhasne a režim zámku tlačítek se ukončí.  
Chcete-li přečíst změnu nastavení teploty chladničky, stiskněte tlačítko **zámku tlačítek** ()

### 8. Eco fuzzy

Stiskněte a přidržte tlačítko Eco fuzzy na 1 sekundu a tato funkce se vypne. Chladnička se spustí v nejúspornějším režimu nejméně o 6 hodin později a ukazatel úsporného provozu se rozsvítí, když je funkce aktivní (). Stiskněte a přidržte tlačítko Eco fuzzy na 3 sekundy a tato funkce se vypne.

Tato kontrolka se po 6 hodinách rozsvítí, jakmile se funkce Eco fuzzy aktivuje.

### 9. Tlačítko nastavení teploty v mrazničce

Stiskem tohoto tlačítka nastavíte teplotu prostoru mrazničky na -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 a -18... Stiskněte toto tlačítko a nastavte teplotu v mrazničce na požadovanou hodnotu. ()

## **Tlačítko pro Nastavení teploty**

### **10. Tlačítko funkce Rychlé mrazení/ Výroba ledu**

Stisknutím tohoto tlačítka aktivujete nebo deaktivujete funkci rychlého mrazení. Když funkci aktivujete, mraznička se vychladí na teplotu nižší než je nastavená hodnota.

( ) Chcete-li výrobu ledu zapnout a vypnout, stiskněte tlačítko na 3 sekundy.

	Funkci rychlého mrazení použijte kdykoli chcete rychle zchladit potraviny vložené do chladničky. Pokud chcete zmrazit velké množství čerstvých potravin, doporučujeme aktivovat tuto funkci, než vložíte potraviny do chladničky.
	Pokud funkci rychlého mrazení nezrušíte, vypne se sama automaticky po 24 hodinách nebo jakmile prostor chladničky dosáhne požadované teploty.
	Tato funkce se nevyvolá po selhání napájení.

### **11. Kontrolka úsporného provozu**

Označuje, že chladnička běží v energeticky úsporném režimu. ( ) Tento ukazatel bude aktivní, pokud nastavíte teplotu prostoru mrazničky na -18 nebo probíhá energeticky úsporné chlazení v rámci funkce Eco-Extra.

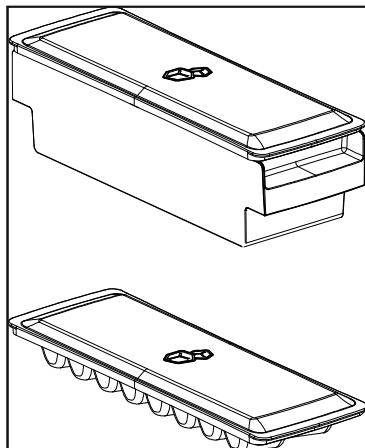
	Kontrolka ekonomického využití zhasne, zvolíte-li funkci rychlého chlazení či rychlého mrazení.
---	---

## Tlačítko pro Nastavení teploty

### 5.2. Zásobník na led

(Volitelně)

- Vyberte ven nádobu na led z mrazáku.
- Napříte nádobu na led vodou.
- Vložte nádobu na led do mrazničky.
- Led bude připraven asi po dvou hodinách. Vezměte nádobu na led z mrazáku a opatrně ji ohněte nad držákem, který budete podávat. Led snadno vypadne do servírovacího držáku.



### 5.3. Držák na vajíčka

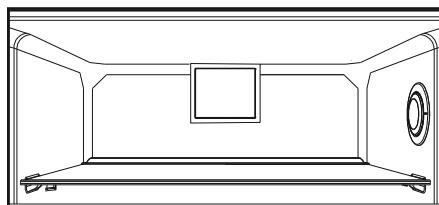
Držák na vajíčka můžete libovolně umístit na držák ve dveřích nebo v chladničce. Pokud jste se rozhodli dát ji na držák v lednici, doporučujeme, abyste použili níže police, nakolik jsou chladnější.



Nedávejte držák na vajíčka do mrazničky.

### 5.4. Ventilátor

Ventilátor byl navržen tak, aby zajistil cirkulaci chladného vzduchu uvnitř chladničky homogenní. Provozní doba ventilátoru se může lišit v závislosti na funkcích vašeho produktu.



### 5.5. Zásobník na zeleninu

(Volitelně)

Zásobník na zeleninu produktu je navržen tak, aby zelenina zůstala čerstvá při zachování své vlhkosti. Za tímto účelem je celková cirkulace chladného vzduchu v zásobníku na zeleninu intenzivnější.

### 5.6. Oddělení Nulového stupně

(Volitelně)

Use this compartment to keep delicatessen Použijte tento prostor pro udržení lahůdek nebo masných výrobků pro okamžitou spotřebu při nižších teplotách.  
Oddělení Nulového stupně je nejlepší místo, kde mohou být uloženy v ideálních podmínkách skladování potraviny, jako jsou mléčné výrobky, maso, ryby a kuře.  
Neskladujte zeleninu a/nebo ovoce v tomto prostoru.

## **Tlačítko pro Nastavení teploty**

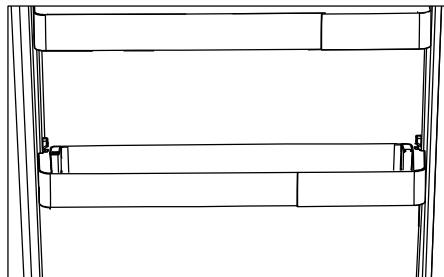
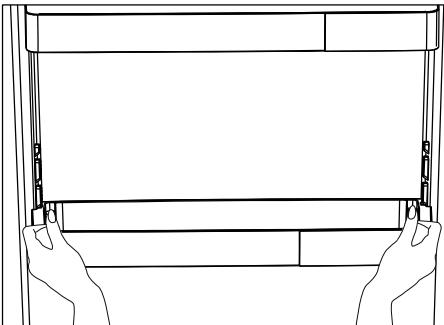
### **5.7. Pohyblivý stojan ve dveřích (Volitelně)**

Pohyblivý stojan ve dveřích lze upevnit do 3 různých poloh.

Pro přesun stojanu, rovnoměrně stiskněte boční tlačítka. Se stojanem bude možné pohybovat.

Posuňte stojan směrem nahoru nebo dolů.

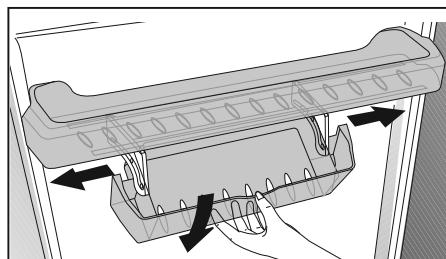
Když je stojan v požadované pozici, uvolněte tlačítka. Po uvolnění tlačitek bude stojan opět pevný na své pozici.



### **5.8. Posuvná odkládací schránka (Volitelně)**

Tento doplněk byl navržen pro zvýšení objemu využití dveřních stojanů.

Díky své schopnosti pohybování se do stran, vám umožní snadno umístit dlouhé láhve, sklenice nebo krabice, které jste vložili do poličky pro láhve níže.



## **Tlačítko pro Nastavení teploty**

### **5.9. Použití druhého prostoru pro zeleninu a ovoce;**



**Obrázek 1.**

Jak je znázorněno na obrázku, u spotřebiče modelu K70560 druhý prostor pro zeleninu a ovoce je vybaven 2 zarážkami.



**Obrázek 2.**

Po uzavření druhý prostor pro zeleninu a ovoce vypadá, jak je znázorněno na obrázku 2.



**Obrázek 3.**

Otevřete dveřka do úhlu 90° a vytáhněte druhý prostor až po první zarážku, jak je znázorněno na obrázku 3.

V případě, že je zásuvka více otevřená, nejdřív zkuste otevřít dveřka do úhlu aspoň 135°.



Pak podle obrázku 4 nadzvedněte druhý prostor přibližně o 5 mm tak, aby se uvolnil z první zarážky.



**Obrázek 4.**

Po zvednutí vytáhněte druhý kontejner až po druhou zarážku, jak je znázorněno na obrázku 5.

**Obrázek 5.**

## **Tlačítko pro Nastavení teploty**

### **5.10. Pohlcovač pachů**

**(FreshGuard)**

**(Volitelně)**

Deodorant rychle zápach ve vaši ledničce než stačí prostoupit na povrch. Díky tomuto deodorantu, který se umisťuje na vrchní část prostoru určený pro čerstvé potraviny, se zápach rozpustí a spolu se vzduch je aktivně přenesen do pachového filtru, poté je pročistěný vzduch opět vpuštěn zpět do prostoru pro čerstvé potraviny. Tímto způsobem jsou nechťěné pachy, které se mohou objevit v průběhu skladování potravin v ledničce, odstraněny dříve než prostoupí na povrch. Toho se dosáhne díky větráku, LED světla a zápachového filtru zabudovaného v deodorantu. V běžném provozu, se deodorant zapíná automaticky v pravidelných intervalech.

Chcete-li zachovat optimální výkon, je dobré si nechat zkontrolovat filtr v deodorantu autorizovaným poskytovatelem každých 5 let. Díky větráku zabudovaného v deodorantu je hluk, který uslyšíte během provozu, normální. Pokud otevřete dvírka prostoru pro čerstvé potraviny, když je deodorant zapnutý, větrák se automaticky přeruší a opět zapne jakmile dvírka zavřete. V případě přerušení dodávky proudu se deodorant opět automaticky zapne, v momentě kdy byl přerušen, jakmile je dodávka proudu obnovena.

**Informace:** Doporučuje se skladovat aromatické potraviny (jako sýry, olivy a další lahůdky) ve svých utěsněných obalech, aby se zabránilo zápachu, který může nastat zamícháním pachů různých potravin. Kromě toho, se také doporučuje rychle vyndat z ledničky zkažené potraviny, jejichž zápach může zkazit další potraviny a tím zamezit zápachu.

## Tlačítko pro Nastavení teploty

### 5.11. Zásobník na zeleninu s kontrolou vlhkosti

(Volitelně)

Pomocí funkce regulace vlhkosti je vlhkost zeleniny a ovoce pod kontrolou a zajistí se tím delší doba čerstvosti potravin.

Jak je to možné, doporučuje se skladovat listovou zeleninu, jako je hlávkový salát a špenát a podobné zeleniny, náchylné na ztrátu vlhkosti ne na svých kořenech, ale ve vodorovné poloze v zeleninovém koši.

Při umísťování zeleniny, uložte těžkou a tvrdou zeleninu na dno a lehkou a měkkou na vrchol, s přihlédnutím na specifické hmotnosti zeleniny.

Nenechávejte zeleninu na zásobníku v igelitových sáčcích. Ponechání v igelitových sáčcích způsobí, že zelenina shnije v krátké době. V situacích, kde kontakt s ostatní zeleninou není vhodný, použijte obalový materiál, jako je papír, který má určitou pórositost v souladu s hygienou.

Nedávejte plody, které mají vysokou produkci plynu ethylenu, jako jsou hrušky, meruňky, broskve a zejména jablka do společného zeleninového zásobníku s jinou zeleninou a ovocem. Plyn etylen vycházející z těchto plodů může způsobit, že ostatní zelenina a ovoce budou zrát rychleji a začnou hnít v kratším časovém období.

### 5.12. Automatický výrobník ledu

(Volitelně)

Automat led vám umožní snadno vytvořit led v chladničce. Za účelem získání led z výrobníku ledu, vyberte nádržku na vodu z chladicího prostoru, napříte ji vodou a dejte ji zpět.

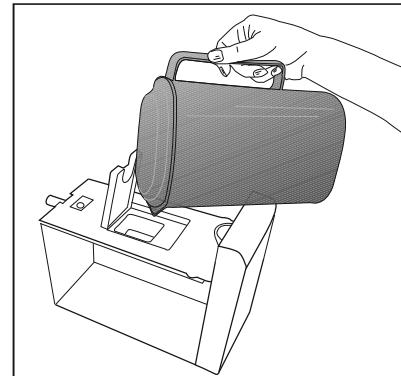
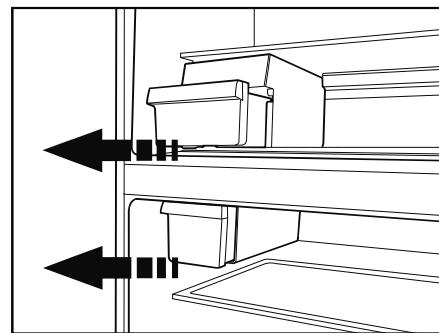
První led bude ve výrobníku ledu připraven asi za 2 hodiny v chladicím prostoru.

Po umístění plné vodní nádrže, dokud se zcela nevyprázdní, můžete získat asi 60-70 kostek ledu.

V případě, že voda v nádrži byla déle než 2-3 týdny, vyměňte ji.



U produktů s automatickým výrobníkem ledu, při výrobě ledu můžete slyšet zvuk. Tento zvuk je normální a není známkou poruchy.



## Tlačítko pro Nastavení teploty

### 5.13. Icematic a držák na skladování ledu

\*volitelné

#### Používání výrobníku ledu Icematic

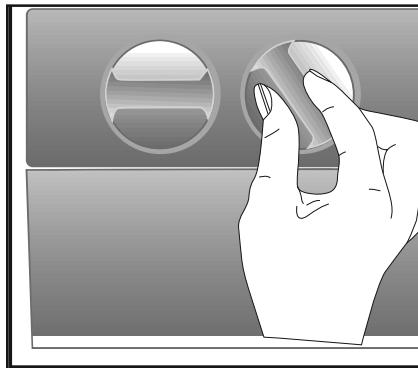
Naplňte výrobník ledu Icematic vodou a umístěte ho na jeho místo. Váš led bude připraven asi po dvou hodinách. Pro vyjmutí ledu neodstraňujte Icematic z jeho místa. Otočte knoflík na ledovém zásobníku ve směru hodinových ručiček o 90 stupňů. Ledové kostky v nádrži spadnou dolů do níže umístěného držáku ledu.

Následně můžete vybrat držák ledu a podávat ledové kostky.

Pokud chcete, ledové kostky můžete skladovat i v držáku na led.

#### Držák na skladování ledu

Držák na skladování ledu je určen pouze pro sbírání kostek ledu. Nedávejte do něj vodu. V opačném případě se zlomí.



### 5.14. Použití dávkovače vody

\*volitelné



Je normální, že prvních několik sklenic vody odebraných z dávkovače vody bude obvykle teplých.

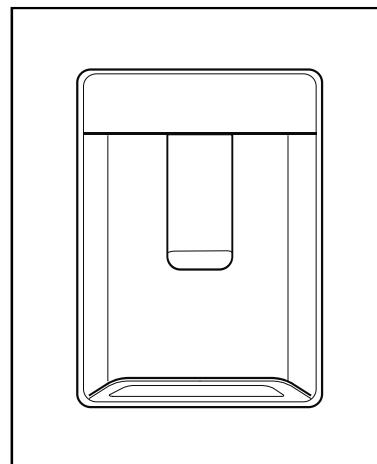


Pokud se dávkovač vody nepoužíval delší dobu, abyste získali čistou vodu, první sklenice vody vylijte.

1. Zatlačte sklenici o páku dávkovače vody. Pokud používáte měkký plastový kelímek, bude snazší páku stisknout rukou.
2. Po naplnění poháru po požadovanou úroveň, uvolněte páku.



Upozorňujeme, že z dávkovače vytěče tolik vody, jak daleko potlačíte páku. Když hladina vody ve Vaší šálce / sklenici stoupne, jemně snižte množství tlaku na páku, abyste zabránili přetečení. Pokud páku lehce stisknete, bude kapat voda; to je zcela normální a nejdé o poruchu.



## Tlačítko pro Nastavení teploty

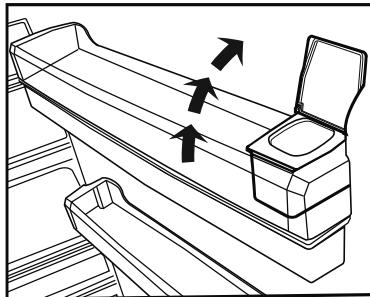
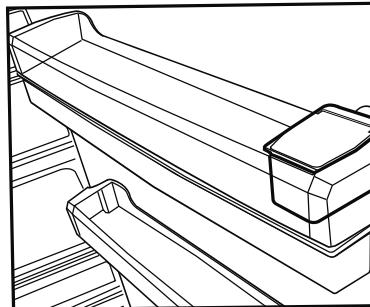
### 5.15. Plnění nádrže dávkovače na vodu

Plnicí nádrž Vodní nádrže je umístěna uvnitř stojanu dveří.

1. Otevřete kryt nádrže.
2. Naplňte nádrž čerstvou pitnou vodou.
3. Zavřete kryt.



Nepřiplete nádrž na vodu s jinou kapalinou kromě vody, jako jsou například ovocné džusy, sycené nápoje a alkoholické nápoje, které nejsou vhodné pro použití v dávkovači vody. V případě použití těchto druhů kapaliny se dávkovač vody nenapravitelně poškodí. Záruka se nevztahuje na takové použití. Některé chemické látky a přísady obsažené v těchto druhů nápojů / kapalin mohou poškodit nádržku na vodu.



Používejte pouze čistou pitnou vodu.



Kapacita nádrže na vodu je 3 litry; nepřeplňujte ji.

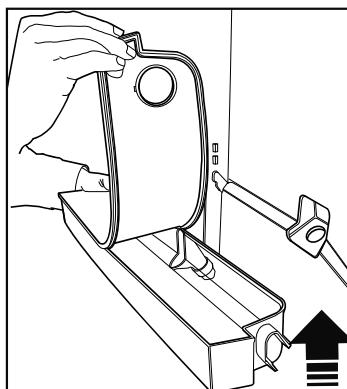
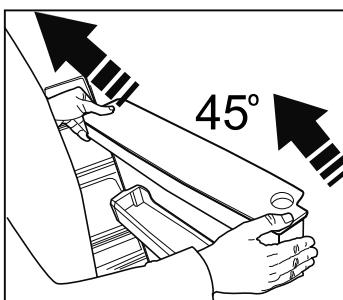
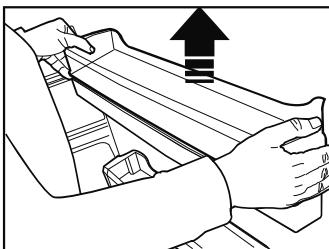
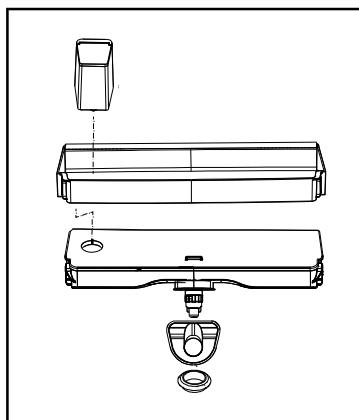
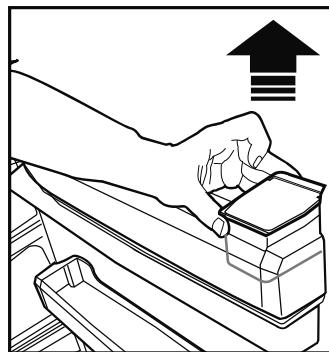
## **Tlačítko pro Nastavení teploty**

### **5.16. Čištění nádrže na vodu**

1. Vyberte nádrž na vodu uvnitř rámu dveří.
2. Odstraňte rám dveří jejich přidržením z obou stran.
3. Chytěte nádržku na vodu z obou stran a odstranit ji pod úhlem  $45^{\circ}$ .
4. Odstraňte kryt zásobníku na vodu a vyčistěte nádrž.



Součásti nádrže na vodu a dávkovač vody nemýjte v myčce nádobí.



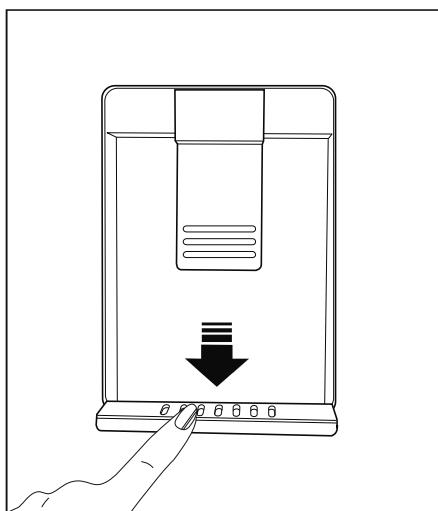
## Tlačítko pro Nastavení teploty

### 5.17. Odkapávací zásobník

Voda, která při použití dávkovače vody vykvapkala, se hromadí v odkapávacím zásobníku.

Odstraňte plastový filtr, jak je znázorněno na obrázku.

S čistým a suchým hadříkem odstraňte nahromaděnou vodu.



### HerbBox/HerbFresh

Vyberte filmový zásobník z HerbBox/HerbFresh

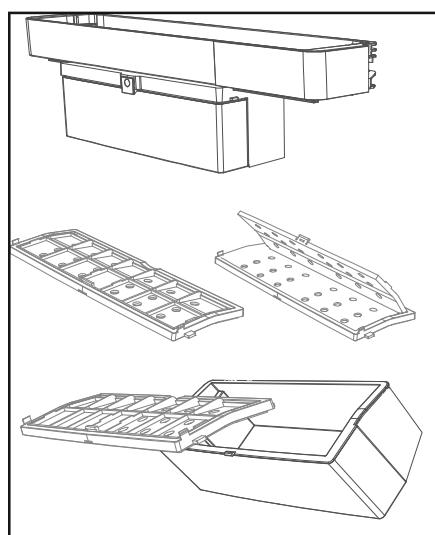
+

Odstraňte film ze sáčku a vložte jej do filmového zásobníku, jak je znázorněno na obrázku.

Opět uzavřete zásobník a vložte jej zpět do jednotky HerbBox/HerbFresh +

Části HerbBox / HerbFresh + jsou obzvlášť vhodné pro skladování různých bylin, které mají být uchovávány v citlivých podmínkách. Můžete ukládat své nezabalené bylinky (petržel, kopr, atd.) do této části horizontálně a udržet jejich čerstvě mnohem delší dobu.

Film se nahrazuje každých šest měsíců.



## Tlačítko pro Nastavení teploty

### 5.18. Zmrazování čerstvých potravin

- Pokud chcete zachovat kvalitu potravin, potraviny umístěné v mrazničce musí být zmrzařené tak rychle, jak je to možné, z toho důvodu použijte funkci rychlého zmrzlení.
- Zmrzení potravin v čerstvém stavu prodlouží dobu jejich skladování v mrazničce.
- Zabalte potraviny do vzduchotěsných balení a těsně jejich uzavřete.
- Ujistěte se, že potraviny jsou před vložením do mrazničky zabaleny. Místo tradičního obalového papíru použijte krabice do mrazáku, staniol a papír odolný proti vlhkosti, igelitové sáčky nebo podobné obalové materiály.



Led se v mrazící části taje automaticky.

- Před zmrzením označte každé balení potravin napsáním data na jejich obal. To vám umožní určit čerstvost každého balení při každém otevření mrazničky. Udržujte dřívější položky potravin v přední části, abyste zajistili, že budou použity jako první.
- Zmrzené potraviny musí být použity ihned po rozmrzení a neměly by být znova zmrzeny.
- Nezmrazujte velké množství potravin najednou.

### 5.19. Doporučení pro skladování zmrzených potravin

Chladící prostor musí být nastaven na méně než -18 °C.

1. Umístěte potraviny do mrazničky co nejrychleji, aby nedošlo k jejich rozmrzení.
2. Před zmrzením zkontrolujte položku "Datum spotřeby" na obalu, abyste zjistili, že ještě nevypršela.
3. Ujistěte se, že balení potravin není poškozeno.

Nastavení teploty Mrazícího prostoru	Nastavení teploty Chladicího prostoru	Podrobnosti
-18°C	4°C	Toto je výchozí, doporučené nastavení.
-20,-22 nebo 24°C	4°C	Tyto nastavení se doporučují pro teploty nad 30 ° C.
Quick Freeze - Rychlé zmrzení	4°C	Použijte, když chcete zmrazit vaše potraviny krátké době. Po ukončení procesu se produkt vrátí do své předchozí pozice.
-18 ° C nebo nižší	2°C	Použijte toto nastavení, pokud si myslíte, že chladící prostor není dostatečně studený vzhledem k teplotě prostředí nebo časté otevírání dveří.

## Tlačítko pro Nastavení teploty

### 5.20. Podrobnosti o mrazničce

Podle norem IEC 62552, mraznička musí mít schopnost zmrazit 4,5 kg potravin na teplotu -18 °C nebo nižší do 24 hodin na každých 100 litrů objemu mrazicího prostoru.

Potraviny mohou být zachovány po delší dobu pouze při teplotě do teploty -18 °C.

Potraviny můžete udržovat čerstvé po dobu několika měsíců (v mrazničce na nebo pod teplotou -18 °C).

Potraviny které mají být zmrazeny nesmí přijít do kontaktu s již zmrazenými potravinami uvnitř mrazničky z důvodu zabránění jejich částečnému rozmrázání.

Zeleninu uvařte a vodu odfiltrujte pro prodloužení doby zmrazeného skladování. Po filtraci dejte jídlo do vzduchotěsných balení a umístěte jej v mrazničce. Banány, rajčata, hlávkový salát, celer, vařené vejce, brambory a podobně potraviny nezmrazujte. V opačném případě tyto potraviny shnijí a budou ovlivněny jejich nutriční hodnoty a kvalita jídla. To, že hniloba ohrožuje i lidské zdraví, není sporné.

### 5.21. Umístění jídla

Police v mrazící části	Různý mražené zboží jako jsou maso, ryby, zmrzlina, zelenina apod.
Police v chladící části	Potraviny v hrnci, talíře a krabice s víčky, vejce (v krabicích s víčkem)
Police v dveřích chladící části	Malé a balené potraviny nebo nápoje
Zásobník na zeleninu	Ovoce a zelenina
Část pro čerstvé potraviny	Lahůdky (potraviny pro snídaně, masné výrobky, které mají být konzumovány v krátké době)

### 5.22. Upozornění na otevřené dveře

#### (Volitelně)

Pokud dveře výrobku zůstanou otevřené, po dobu alespoň 1 minuty, zazní akustické upozornění. Akustický upozornění ztichne, když jsou dveře zavřené nebo po stisknutí libovolného tlačítka na displeji (pokud je k dispozici).

Upozornění na otevřené dveře je indikováno uživateli tak akusticky, tak vizuálně. Pokud alarm pokračuje po dobu 10 min, osvětlení interiéru vypne.

### 5.23. Změna směru otevírání dveří

Směr otevírání dveří vaši chladničky můžete změnit v závislosti na jejím místě použití. Když tak potřebujete udělat, obraťte se na nejbližší Autorizovaný servis.

Výše uvedené vysvětlení je obecné prohlášení. O možnosti změny směru otevírání dveří zkонтrolujte štítek s upozorněním umístěný uvnitř obalu.

### 5.24. Vnitřní osvětlení

Ve vnitřním osvětlení se používá LED lampa. V případě jakýchkoliv problémů s touto lampou se obraťte na autorizovaný servis. Lampa/y, použité v tomto zařízení není možné použít pro osvětlení domu. Účel použití tohoto světla je pomocí uživateli umísťit potraviny do chladničky / mrazničky bezpečně a pohodlně.

## **Tlačítko pro Nastavení teploty**

### **5.25. Modré světlo/HarvestFresh**

**\*Nemusí být k dispozici pro všechny modely**

#### **Pro modré světlo,**

Ovoce a zelenina uložené v příhrádce na ovoce a zeleninu, které jsou osvětleny modrým světlem, pokračují ve své fotosyntéze účinkem vlnové délky modrého světla a zachovávají si tak obsah vitamínů.

#### **Pro HarvestFresh,**

Ovoce a zelenina uložené v příhrádce na ovoce a zeleninu které jsou osvětleny technologií HarvestFresh si zachovávají své vitamíny déle díky cyklu s modrým, zeleným, červeným světlem a tmou, které simulují denní cyklus. Pokud otevřete dvírka chladničky v tmavém období technologie HarvestFresh, chladnička to automaticky detekuje a rozsvítí modro-zelené nebo červené světlo, aby osvětlovala příhrádku na ovoce a zeleninu pro vaše pohodlí. Po zavření dvírek chladničky bude tmavá perioda pokračovat a bude představovat noční čas v denním cyklu.

### **5.26.Nádobka na mléko**

#### **(chladící zóna)**

Poskytuje nižší teplotu než příhrádka chladničky. Tuto nádobku použijte na uskladnění lahví (salámy, klobásy, mléčné výrobky atd.), Které vyžadují nižší skladovací teplotu, nebo k okamžité konzumaci masných, kuřecích nebo rybích výrobků. Neskladujte v této nádobce ovoce a zeleninu.

## 6

## Údržba a čištění

Při pravidelném čištění se zvýší životnost výrobku.



**VAROVÁNÍ:** Před čištěním chladničky produkt nejprve odpojte z elektrické sítě.

- K čištění nikdy nepoužívejte ostré nebo brusné nástroje, mýdlo, domácí čistidla, detergenty a voskové čistidlo.
- Rozpuštěte jednu lžičku karbonátu v půl litru vody. Namočte hadřík do roztoku a důkladně ji vyždímějte. Ořete vnitřek spotřebiče s touto látkou a vysušte ho.
- Ujistěte se, aby se o tělesa osvětlení a jiných elektrických předmětů nedostala žádná voda.
- Očistěte dveře pomocí vlhkého hadříku. Chcete-li odstranit police ve dveřích a hlavní police, odstraňte veškerý jejich obsah. Vyberte police dveří jejich posunutím směrem nahoru. Po očištění, k uložení je vložte směrem shora dolů.
- Pro čištění vnějších povrchů a pochromovaných součástí výrobku nikdy nepoužívejte čisticí prostředky ani vodu s obsahem chloru. Chlór způsobuje korozi kovových povrchů.
- Pro zabránění odstranění a deformaci nápisů na plastových dílech, nepoužívejte žádné ostré, brusné nástroje, mýdlo, čisticí prostředky pro domácnost, čisticí prostředky, petrolej, topný olej, laky atd .. K čištění použijte vlažnou vodu a měkký hadřík a ořete je do sucha.

### 6.1. Zabránění vzniku nepříjemných pachů

Při výrobě našich zařízení se nepoužívají materiály, které mohou způsobit zápach. Nicméně, nevhodné podmínky pro zachování potravin a zanedbání čištění vnitřního povrchu zařízení v potřebné míře může způsobit problém západu.

Proto ledničku čistěte karbonáty rozpuštěným ve vodě každých 15 dní.

- Potraviny uchovávejte v uzavřených nádobách. Mikroorganismy šířící se z nekrytých nádob mohou způsobit nepříjemné pachy.
- Nikdy neskladujte jídlo, kterým vypršela trvanlivosti a jsou rozlité v chladničce.

### 6.2. Ochrana plastových povrchů

Okamžitě očistěte s teplou vodou, protože olej nanesený na plastové povrchy může způsobit poškození povrchu.

### 6.3. Dveřní skla

Ze skel odstraňte ochrannou fólii.

Na povrchu skla se nachází povlak. Tento povlak minimalizuje vznik skvrn a pomáhá snadno odstranit případné nečistoty a skvrny. Skla, které nejsou chráněny takovým povlakem mohou být vystaveny trvalým organickým nebo anorganickým nečistotám na bázi vzduchu nebo vody, jako jsou vodní kámen, minerální soli, nespálené uhlovodíky, oxidy kovů a silikony, které snadno a rychle způsobují skvrny nebo materiální škody. Udržování skla v čistém stavu se stává příliš těžkým, navzdory pravidelnému čištění. V důsledku toho, vzhled a transparentnost skla se zhoršuje. Drsné a žiravé metody čištění a sloučeniny zintenzivňují tyto vady a urychlují proces zhoršování se.

Pro běžné čisticí účely použijte čisticí prostředky na vodní bázi, které nejsou zásadité a korozivní. K čištění použijte nealkoholické a nekorozivní materiály, abyste zachovali povlak po dlouhou dobu.

Skla jsou temperované pro zvýšení jejich odolnosti proti nárazům a lámání.

Na jejich zadní ploše byla také aplikována bezpečnostní fólie, jako další bezpečnostní opatření pro zabránění poškození jejich okolí v případě jejich rozbití.

\* Alkalické je báze, která při rozpuštění ve vodě tvoří hydroxidové ionty (OH).

Kovy Li (lithium), Na (sodík), K (draslík) Rb (rubidium), Cs (cesium), a umělý a radioaktivní Fr (Francium) se nazývají alkalické kovy.

## 7

## Řešení problémů

Než se obrátíte na servis, viz následující seznam. Může Vám to ušetřit čas i peníze. Tento seznam obsahuje časté stížnosti, které nejsou spojeny s chybným zpracováním nebo poškozením materiálu. Některé funkce uvedené v tomto dokumentu se nemusí vztahovat na váš produkt.

### **Chladnička nefunguje.**

Zástrčka není úplně nasazena. >>> Zapojte ji úplně do zásuvky.

Pojistka připojená do zásuvky která napájí produkt nebo hlavní pojistka je spálená. >>> Zkontrolujte pojistky.

### **Kondenzace na boční stěně chladicího prostoru (MULTI ZÓNA, CHLADÍCÍ, KONTROLNÍ a FLEXI ZÓNA).**

- Dveře se otevírají příliš často >>> Dbejte na to, abyste dveře výrobku neotvírali příliš často.
- Prostředí je příliš vlhké. >>> Neinstalujte výrobek ve vlhkém prostředí.
- Potraviny obsahující tekutiny jsou uchovávány v neuzařených nádobách. >>> Uchovávejte potraviny, které obsahují tekutiny v uzavřených nádobách.
- Dveře výrobku byly ponechány otevřené. >>> Nenechávejte dveře chladničky otevřené po delší dobu.
- Termostat je nastaven na příliš nízkou teplotu. >>> Nastavte termostat na vhodnou teplotu.

### **Kompresor nepracuje.**

- V případě náhlého výpadku proudu nebo vytažení napájecího kabelu a po jeho opětovném připojení tlak plynu v chladícím systému výrobku není vyvážený, což spustí tepelný jistič kompresoru. Produkt se restartuje po přibližně 6 minutách. Když se výrobek po uplynutí této doby restartován, obraťte se na servis.
- Je aktivní rozmrazování, >>> To je normální pro chladničku s plně automatickým rozmrazováním. Odmrazování se provádí pravidelně.
- Produkt není zapojen do elektrické sítě >>> Ujistěte se, že napájecí kabel je zapojen.
- Nastavení teploty je nesprávné. >>> Zvolte odpovídající nastavení teploty.
- Není proud. >>> Produkt bude nadále fungovat normálně po obnovení napájení.

### **Provozní hluk chladničky se při používání zvyšuje.**

- Provozní výsledky tohoto výrobku se mohou lišit v závislosti na změnách teploty okolního prostředí. To je normální a nejedná se o závadu.

### **Chladnička běží příliš často nebo příliš dlouho.**

## Řešení problémů

- Nový výrobek může být větší než ten předchozí. Větší výrobky budou pracovat po delší dobu.
- Teplota v místnosti může být vysoká. >>> Výrobek bude v místnosti s vyšší teplotou spuštěn po delší dobu.
- Výrobek mohl být zapojen nedávno nebo v něm byly umístěny nové položky potravin. >>> Výrobek dosáhne nastavenou teplotu déle, když byl jen právě zapojen nebo do něj byly umístěny nové potraviny. To je normální.
- Do výrobku bylo v poslední době umístěno velké množství teplého jídla. >>> Nepokládejte horké jídlo do výrobku.
- Dveře byly často otevřené nebo zůstaly otevřené po delší dobu. >>> Teplý vzduch pohybující se uvnitř způsobí, že výrobek bude v provozu déle. Neotvírejte dveře chladničky příliš často.
- Dveře mrazničky nebo chladničky mohli zůstat pootevřené. >>> Zkontrolujte, zda jsou dveře úplně zavřené.
- Výrobek může být nastaven na příliš nízkou teplotu. >>> Nastavte teplotu na vyšší stupeň a počkejte, až výrobek dosáhne nastavenou teplotu.
- Podložky dveří chladničky nebo mrazničky mohou být špinavé, opotřebované, rozbité nebo nesprávně nasazené. >>> Vyčistěte nebo vyměňte podložky. Poškozené / roztrhané podložky dveří způsobí, že výrobek bude běžet delší dobu pro zachování aktuální teploty.

**Teplota mražení je velmi nízká, ale teplota chladiče je dostačující.**

- Teplota prostoru mrazničky je nastavena na velmi nízký stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničce na vyšší stupeň a znova zkонтrolujte.

**Teplota chlazení je velmi nízká, ale teplota mrazničky je dostačující.**

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi nízký stupeň. >>> Nastavte teplotu v chladničce na vyšší stupeň a znova zkонтrolujte.

**Potraviny uchovávané v chladnějších zásuvek prostor jsou zmrazeny.**

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi nízký stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničce na vyšší stupeň a znova zkонтrolujte.

## Řešení problémů

### Teplota v chladničce nebo v mrazničce je příliš vysoká.

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi vysoký stupeň. >>> Nastavení teploty chladící části ovlivňuje teplotu v mrazničce. Změňte teplotu v chladící nebo mrazící části a počkejte, dokud příslušné příhrádky dosáhnou nastavenou úroveň teploty.
- Dveře byly často otevřené nebo zůstaly otevřené po delší dobu. >>> Neotvírejte dveře chladničky příliš často.
- Dveře mohou být pootevřena. >>> Úplně zavřete dveře.
- Produkt mohl být zapojen nedávno nebo v něm byly umístěny nové položky potravin. >>> To je normální. Výrobek dosáhne nastavenou teplotu déle, když byl jen právě zapojen nebo do něj byly umístěny nové potraviny.
- Do výrobku bylo v poslední době umístěno velké množství teplého jídla. >>> Nepokládejte horké jídlo do výrobku.

### Třese se nebo vydává hluk.

- Podlaha není ve vodováze nebo není odolná. >>> Pokud se výrobek třese, když se pomalu pohybujete, nastavte stojany na vyrovnání výrobku. >>> Ujistěte se také, že podlaha je dostatečně odolná k tomu, aby unesla produkt.
- Všechny položky umístěné na výrobku můžou způsobit hluk. >>> Odstraňte všechny položky umístěné na výrobku.

### Výrobek vytváří hluk tekoucí, střikající kapaliny apod.

- Princip fungování tohoto výrobku je založen na toku kapalin a plynu. >>> To je normální a nejedná se o závadu.

### Z výrobku zní zvuk jako vanoucí vítr.

- Výrobek pro proces chlazení používá ventilátor. To je normální a nejedná se o závadu.

### Na vnitřních stěnách výrobku se vytvořil kondenzát.

- Horké nebo vlhké počasí zvýší námrazu a kondenzaci. To je normální a nejedná se o závadu.
- Dveře byly často otevřené nebo zůstaly otevřené po delší dobu. >>> Neotvírejte dveře příliš často, pokud zůstaly otevřeny, zavřete je.
- Dveře mohou být pootevřena. >>> Úplně zavřete dveře.

### Vytváří se kondenzát na vnější straně výrobku nebo mezi dveřmi.

- Okolní prostředí může být vlhké, je to naprostě normální ve vlhkém počasí. >>> Kondenzace se rozptýlí, když se sníží vlhkost.

### Interiér zapáchá.

- Produkt není pravidelně čištěn, >>> Pravidelně čistěte vnitřek pomocí houbičky, teplé vody a sycené vody.
- Některé balení a obalové materiály můžou způsobit zápach. >>> Používejte balení a obalové materiály bez zápací.
- Potraviny byly umístěny v neuzařených baleních. >>> Uchovávejte potraviny v uzavřených obalech. Mikroorganismy se mohou z neuzařených potravin rozšířit a způsobit zápach.
- Z výrobku odstraňte všechny potraviny se zašlým datem spotřeby a zkažené potraviny.

## Řešení problémů

### Dveře se nezavírají.

- Balíčky s potravinami mohou blokovat dveře. >>> Přemístěte předměty blokující dveře.
- Produkt nestojí ve zcela svislé poloze na zemi. >>> Nastavte stojany pro uvedení výrobku do svislé polohy.
- Podlaha není ve vodováze nebo není odolná. >>> Ujistěte se, že podlaha je vyvážená a dostatečně odolná k tomu, aby unesla produkt.

### Zásobník na zeleninu se zasekl.

- Potraviny mohou být v kontaktu s horní částí zásobníku. >>> Reorganizujte potraviny v šuplíku.

### Pokud Je Povrch Produktu Horký

- Když je zařízení v provozu, lze pozorovat vysoké teploty mezi dvěma dvířky, na postranních panelech a na zadním grilu. To je běžné a není to důvod pro servisní údržbu! Při kontaktu s těmito plochami bud'te opatrní.



**UPOZORNĚNÍ:** Pokud problém přetravává i po provedení pokynů v této části, obraťte se na svého prodejce nebo na autorizovaný servis. Nepokoušejte se opravit produkt.

**CZ**

## **VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI / UPROZDORNĚNÍ**

Některé (jednoduché) poruchy může vhodně vyřešit sám koncový uživatel, aniž by byla ohrožena bezpečnost nebo bezpečné používání, ovšem za podmínky, že je oprava provedena v mezích a v souladu s následujícími pokyny (viz část „Vlastní oprava“).

Proto pokud není dovoleno jinak v části „Vlastní oprava“ níže, opravy je nutné svěřit registrovaným odborným opravnám, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti. Registrovaná odborná opravna je odborný servis, který získal oprávnění přístupu k pokynům a soupisu náhradních dílů k tomuto výrobku od výrobce, v souladu s postupy uvedenými v legislativních ustanoveních podle Směrnice 2009/125/EC.  
**Ovšem záruční opravy může provádět pouze ten servis (tedy oprávněná odborná opravna), jehož telefonní číslo naleznete v návodu/v záručním listě nebo získáte u svého autorizovaného prodejce.**  
**Upozorňujeme tedy, že opravy provedené odbornými servisy (které nejsou společností Beko oprávněni) vedou k porušení záruky.**

### **Vlastní oprava**

Konečný uživatel může provést samoopravu, pokud jde o tyto náhradní díly: klika dveří, závěsy dveří, podnosy, koše a těsnění dveří (aktualizovaný seznam je k dispozici také na webové stránce support.beko.com.k 1. březnu 2021).

Dále musí být uvedené vlastní opravy, s cílem zajistit bezpečnost výrobku a zabránit riziku vážného zranění, provedeny podle pokynů v návodu pro vlastní opravy nebo podle pokynů, které jsou k dispozici na support.beko.com. Z bezpečnostních důvodů před provedením jakékoli opravy odpojte produkt z elektrické sítě.

Opravy nebo pokusy o opravu provedené koncovými uživateli u dílů, které nejsou součástí tohoto soupisu, nebo které nejsou v souladu s pokyny v návodu pro vlastní opravy nebo s pokyny, které jsou k dispozici na support.beko.com, mohou vést ke vzniku bezpečnostních rizik, která nespadají do odpovědnosti společnosti Beko a vedou k propadnutí záruky na výrobek.

Proto velmi doporučujeme, aby se koncoví uživatelé nepokoušeli provádět opravy, které nespadají do uvedeného soupisu náhradních dílů, a aby se v takovém případě obrátili na autorizované odborné opravny nebo registrované odborné opraváře. Tyto pokusy ze strany koncových uživatelů mohou naopak vést k ohrožení bezpečnosti a poškození výrobku a následně ke vzniku požáru, zatopení, úrazu elektřinou a vážnému zranění osob.

Například, mimo jiné, následující opravy musí být adresovány autorizovanému profesionálnímu opraváři nebo registrovanému profesionálnímu opraváři: kompresor, chladicí okruh, hlavní panel, panel invertoru, panel displeje atd.

Výrobce/prodávající nemůže být v žádném případě odpovědný za případ, kdy koncoví uživatelé nedodrží výše uvedená ustanovení.

Dostupnost náhradních dílů pro chladničku je 10 let.

Během této doby budou k dispozici originální náhradní díly pro správné chladničku. Minimální záruční doba na vámi zakoupenou ledničku je 24 měsíců.

**Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu.**

Vážení zákazníci,

Chceme Vám poskytnúť možnosť najlepšieho použitia nášho výrobku, ktorý bol vyrobený v moderných zariadeniach so starostlivosťou a dôkladnou kontrolou kvality.

Tiež, pred použitím výrobku Vám odporúčame prečítať si celý návod na použitie. V prípade odpredaja výrobku, nezabudnite odovzdať návod jeho novému majiteľovi spoločne s výrobkom.

**Táto príručka vám pomôže aby ste mohli výrobok používať rýchlo a bezpečne.**

- Pred inštaláciou a použitím výrobku si prosím pozorne prečítajte užívateľskú príručku.
- Vždy dodržujte platné bezpečnostné predpisy.
- Majte užívateľskú príručku v dosahu pre budúce použitie.
- Prečítajte si prosím všetky ďalšie dokumenty dodané s výrobkom.

Nezabúdajte, že táto Užívateľská príručka sa môže vzťahovať na viacero modelov výrobkov. Príručka jasne ukáže všetky variácie rôznych modelov.



<b>i INFORMÁCIE</b>	
ENERG <sup>+</sup> SUPPLIER'S NAME A MODEL IDENTIFIER A (*) <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>	Informácie o modeli uložené v databáze výrobkov sa dajú získať zadáním nasledujúcej webovej stránky a vyhľadaním identifikátora vášho modelu (*), ktorý je uvedený na energetickom štítku.

<b>1. Bezpečnostné pokyny a životné prostredie</b>	<b>3</b>	5.17. Odkvapkávacia miska. . . . .	22
1.1. Všeobecná bezpečnosť . . . . .	3	5.18. Zmrzovanie čerstvých potravín . . . . .	23
1.1.1 Varovanie HC. . . . .	5	5.19. Odporúčania pre skladovanie zmrzených potravín. . . . .	23
1.1.2 Pre modely s dávkovačom vody . . . . .	5	5.20. Podrobnosti o mrazničke . . . . .	24
1.2. Účel použitia . . . . .	5	5.21. Umiestnenie jedla . . . . .	24
1.3. Bezpečnosť detí . . . . .	5	5.22. Upozornenie na otvorené dvere. . . . .	24
1.4. Súlad so smernicou WEEE a Odstránenie odpadov výrobku . . . . .	6	5.23. Zmena smeru otvárania dverí. . . . .	24
1.5. 3 so smernicou RoHS . . . . .	6	5.24. Vnútorné osvetlenie . . . . .	24
1.6. Informácie o balení . . . . .	6	5.25. Modré svetlo/HarvestFresh. . . . .	25
<b>2 Vaša chladnička</b>	<b>7</b>	5.26. Nádobka na mlieko (chladiaca zóna) . . . . .	25
<b>3 Inštalácia</b>	<b>8</b>	<b>6 Údržba a čistenie</b>	<b>26</b>
3.1. Správne miesto pre inštaláciu . . . . .	8	6.1. Zabránenie vzniku nepríjemných pachov . . . . .	26
3.2. Pripojenie plastových klinov . . . . .	8	6.2. Ochrana plastových povrchov . . . . .	26
3.3. Nastavenie stojanov . . . . .	8	6.3. Dverové sklá . . . . .	26
3.4. Pripojenie napájania . . . . .	9	<b>7 Riešenie problémov</b>	<b>27</b>
<b>4 Príprava</b>	<b>10</b>		
4.1. Čo urobiť pre úsporu energie . . . . .	10		
4.2. Prvé uvedenie do prevádzky . . . . .	10		
<b>5 Tlačidlo pre Nastavenie teploty</b>	<b>11</b>		
5.1. Panel ukazovateľov . . . . .	11		
5.2. Zásobník na ľad . . . . .	14		
5.3. Držiak na vajíčka . . . . .	14		
5.4. Ventilátor . . . . .	14		
5.5. Zásobník na zeleninu . . . . .	14		
5.6. Oddelenia Nulového stupňa . . . . .	15		
5.7. Pohyblivý stojan vo dverách . . . . .	15		
5.8. Posuvná odkladacia schránka . . . . .	16		
5.9. Dezodorizačný modul . . . . .	16		
5.10. Používanie druhého priečinka na zeleninu a ovocie; . . . . .	17		
5.11. Zásobník na zeleninu s kontrolou vlhkosti .	18		
5.12. Automatický výrobník ľadu . . . . .	18		
5.13. Icematic a držiak na skladovanie ľadu . .	19		
5.14. Používanie dávkovača na vodu . . . . .	19		
5.15. Plnenie nádrže dávkovača na vodu . . . .	20		
5.16. Čistenie nádrže na vodu . . . . .	21		

## 1. Bezpečnostné pokyny a životné prostredie

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny nevyhnutné pre zabránenie nebezpečenstvu zranení a materiálnych škôd. Nedodržaním týchto pokynov zanikajú všetky typy záruky výrobku.

### Určené použitie

#### UPOZORNENIE:

Udržujte vetracie otvory na kryte prístroja alebo v konštrukcii zabudovania bez prekážok.

#### UPOZORNENIE:

Nepoužívajte mechanické nástroje alebo iné prostriedky na urýchlenie procesu odmrazenia, okrem tých, ktoré odporúča výrobca.

#### UPOZORNENIE:

Nepoškodzujte chladiaci okruh.

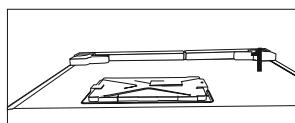
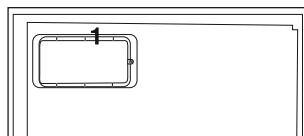
#### UPOZORNENIE:

Nepoužívajte elektrické spotrebiče vo vnútri priestoru na potraviny, iba ak sú doporučené výrobcom.



### 1.1. Všeobecná bezpečnosť

- Tento produkt by nemali používať osoby s telesným, zmyslovým a mentálnym postihnutím, osoby bez dostatočných znalostí a skúseností, alebo deti. Zariadenie môžu tieto osoby používať len pod dohľadom a po poučení osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Nedovoľte deťom hrať sa s týmto zariadením.
- V prípade poruchy prístroj odpojte.
- Po odpojení počkajte najmenej 5 minút pred opäťovným pripojením. Odpojte výrobok, keď sa nepoužíva. Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami! Pri odpájaní neťahajte za kábel, vždy uchopte zástrčku.
- Nezapájajte chladničku, ak je zásuvka uvoľnená.
- Pri inštalácii, údržbe, čistení a opravách výrobok odpojte.
- Ak sa výrobok nebude dlhší čas používať, odpojte ho a vyberte z neho potraviny.
- Nepoužívajte paru alebo čistiace prostriedky s parou pre čistenie chladničky a topenia ľadu vo vnútri. Para môže prísť do styku s elektrifikovanými oblasťami a spôsobiť skrat alebo elektrický šok!
- Neumývajte výrobok striekaním alebo polievaním vodom na neho! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Nikdy nepoužívajte výrobok, ak časť nachádzajúca sa na hornej alebo zadnej strane výrobku s elektronickou doskou s plošným spojom vo vnútri je otvorená (krycia doska elektronických plošných spojov) (1).

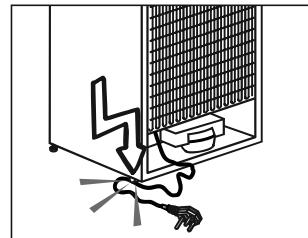


Toto zariadenie je určené pre použitie v domácnosti a v podobných podmienkach, ako sú napríklad

- Kuchynské miestnosti pre personál v obchodoch, kanceláriach a v iných pracovných prostrediach;
- farmárske domy a klienti v hoteloch, moteloch a iných typoch bytových zariadení;
- v ubytovacích zariadeniach typu bed and breakfast;
- stravovacie a podobné zariadenia neobchodného typu.

## Bezpečnostné pokyny a životné prostredie

- V prípade jeho poruchy výrobok nepoužívajte, pretože by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Pred tým, než čokoľvek urobíte, sa obráťte na autorizovaný servis.
- Výrobok zapájajte do uzemnej zásuvky. Uzemnenie musí byť vykonané kvalifikovaným elektrikárom.
- Ak produkt má osvetlenie typu LED, pre jeho nahradenie alebo v prípade akéhokoľvek problému sa obráťte na autorizovaný servis.
- Nedotýkajte sa mrazených potravín mokrými rukami! Môžu sa nalepiť na Vaše ruky!
- Nekladte do mrazničky tekutiny vo flášiach a plechovkách. Môžu vybuchnúť!
- Tekutiny umiestnite vo vzpriamenej polohe a pevne uzavorte ich veko.
- Nestriekajte horľavé látky v blízkosti výrobku, nakoľko sa môže zapaliť alebo explodovať.
- Nenechávajte horľavé materiály a produkty s horľavým plynom (spreje, atď.) v chladničke.
- Nekladte nádoby obsahujúce kvapaliny na hornú časť výrobku. Voda striekajúca na elektrifikované časti môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom a nebezpečenstvo požiaru.
- Vystavenie produktu dažďu, snehu, slnku a vetru môže spôsobiť elektrické nebezpečenstvo. Pri premiestňovaní výrobku ho neťahajte držaním za rukoväť dverí. Rukoväť sa môže odtrhnúť.
- Dbajte na to, aby nedošlo k zachyteniu akúkoľvek časti vašich rúk či tela do akýchkoľvek z pohybujúcich sa častí vo vnútri výrobku.
- Nevyliezajte alebo sa neopierajte o dvere, zásuvky a podobné časti chladničky. Môže to mať za následok pád výrobku a spôsobiť poškodenie dielov.
- Dávajte pozor, aby nedošlo k privretiu napájacieho kabla.
- Pri umiestnení zariadenia sa uistite, že napájací kábel nie je zackytený alebo poškodený.
- Neumiestňujte viac prenosných zásuviek alebo prenosných zdrojov napájania vzadu od zariadení.



- Vašu Side-by-Side chladničku je potrebné pripojiť k prípojke na vodu. Ak ešte nie je k dispozícii žiadny vodovodný kohútik a musíte zavolať inštalatéra, nezabudnite: V prípade, že je váš dom vybavený podlahovým kúrením, zvážte, že vŕtanie otvorov do betónového stropu môže tento vykurovací systém poškodiť!
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov smú nakladať a vyklaňať chladiace zariadenia.
- Aby ste predišli znečisteniu jedla, dodržujte prosím nasledujúce pokyny:
  - Ak necháte dvierka otvorené po dlhú dobu, môže to spôsobiť značné zvýšenie teploty v oddeleniach zariadení.
  - Pravidelne očistujte povrchy, ktoré môžu prísť do kontaktu s jedlom, a prístupné odtokové systémy.
  - očistujte nádrže na vodu, pokiaľ neboli používané počas 48 h; prepláchnite vodný systém pripojený k prívodu vody, ak ste nečerpali vodu zo zariadenia počas 5 dní.
  - Surové mäso a ryby uchovávajte v chladničke vo vhodných nádobách, aby neprichádzali do kontaktu s jedlom ani na neho nemohli ukvapnúť.

## **Bezpečnostné pokyny a životné prostredie**

- Oddelenia s dvoma hviezdičkami pre mrazené potraviny sú vhodné pre uchovávanie vopred zmrazených jedál, uchovávanie alebo prípravu zmrzliny a tvorbu kociek ľadu.
- Oddelenia s jednou, dvoma a tromi hviezdičkami nie sú vhodné pre zmrazenie čerstvého jedla.
- Ak je chladiace zariadenie ponechané prázdne po dlhú dobu, vypnite ho, rozmrazte, očistite, osušte a nechajte dverka otvorené, aby ste tak zabránili tvoreniu plesní vo vnútri zariadenia.

### **1.1.1 Varovanie HC**

Ak výrobok obsahuje chladiaci systém v ktorom sa používa plyn R600a, zabezpečte, aby pri používaní a pohybovaní spotrebiča nedošlo k poškodeniu chladiaceho systému a jeho potrubia. Tento plyn je horľavý. Ak je chladiaci systém poškodený, zabezpečte, aby bolo zariadenie mimo dosahu zdrojov ohňa a okamžite vyvetrajte miestnosť.



Štítok na vnútornej ľavej strane označuje druh plynu používaného v produkte.

Neinštalujte na prívode pre teplú vodu. Vykonalte nevyhnutné opatrenia proti riziku zamrznutia hadíc. Prevádzkový interval teplota vody musí byť medzi minimálne 33 ° F (0,6 ° C) a maximálne 100 ° F (38 ° C).

- Používajte len pitnú vodu.

### **1.2. Účel použitia**

- Tento výrobok je určený pre domáce použitie. Nie je určený pre komerčné použitie.
- Spotrebič by mal byť používaný iba pre skladovanie potravín a nápojov.
- Do chladničky neukládajte citlivé produkty, ktoré si vyžadujú riadené teploty (čkovacie látky, lieky citlivé na teplo, zdravotnícky materiál, atď.).
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nesprávnym použitím alebo nesprávnou manipuláciou.
- Životnosť výrobku je 10 rokov. Náhradné diely potrebné pre funkčnosť tohto výrobku budú pre toto obdobie k dispozícii.

### **1.3. Bezpečnosť detí**

- Obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali.
- Ak je na dverách výrobku zámok, kľúč držte mimo dosahu detí.

### **1.1.2 Pre modely s dávkovačom vody**

Tlak pre prívod studenej vody musí byť maximálne 90 psi (620 kPa). Ak je váš tlak vody vyšší ako 80 psi (550 kPa), použite vo vašej sieti ventil na obmedzovanie tlaku. Ak neviete, ako skontrolovať tlak vody, požiadajte o pomoc profesionálneho inštalatéra.

- Ak pri inštalácii existuje riziko vodného rázu, vždy použite preventívne zariadenia proti vodnému rázu. Ak ste si nie je istý, či vo Vašej sieti je efekt vodného rázu, poradte sa s profesionálnym inštalátorom.

## Bezpečnostné pokyny a životné prostredie

### 1.4. Súlad so smernicou WEEE a Odstránenie odpadov výrobku

Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice WEEE EÚ (2012/19/EU). Na tomto priplatku je zobrazený symbol klasifikácie odpadu elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).



Tento výrobok bol vyrobený z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú opäťovne použiť a ktoré sú vhodné pre recykláciu. Na konci svojej životnosti spotrebič nevyhadzujte spolu s bežnými domácimi a inými odpadmi. Odneste ho do zberného centra pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Pre informácie o týchto zberných strediskách sa prosím obráťte na miestne úrady.

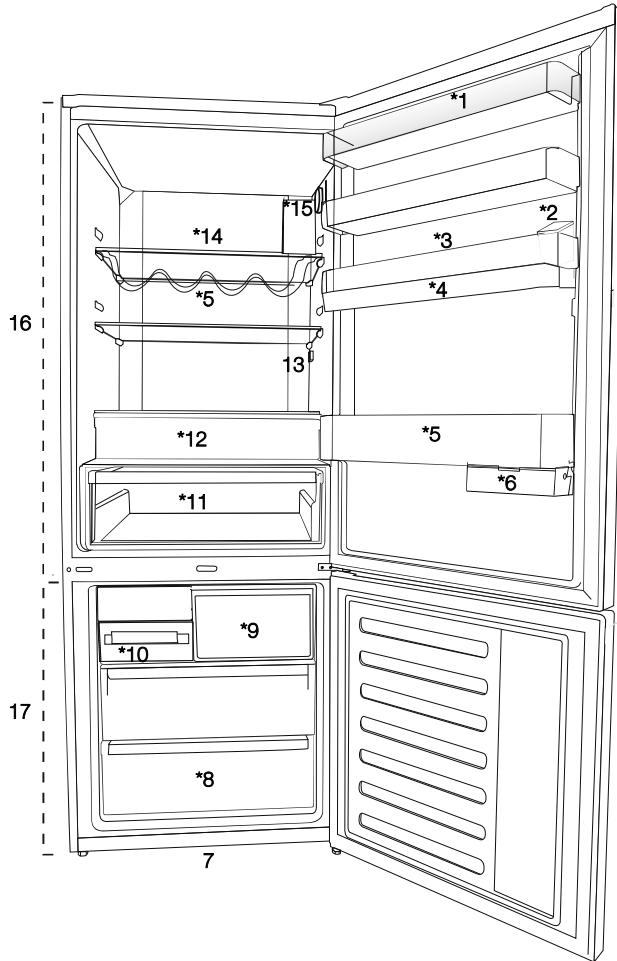
### 1.5. 3 so smernicou RoHS

Tento výrobok splňa požiadavky smernice WEEE EU (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené v smernici.

### 1.6. Informácie o balení

Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými predpismi o životnom prostredí. Nevyhadzujte obalové materiály spolu s domácimi alebo inými odpadmi. Vezmite ich do zberných miest pre obalové materiály určené miestnymi orgánmi.

## 2 Vaša chladnička



1. Polica v dverách chladiacej časti
2. Plniaca nádrž dávkovača vody
3. Časť pre vajíčka
4. Zásobník dávkovača vody
5. Polica pre fláše
6. Posuvná odkladacia schránka
7. Nastaviteľné nohy
8. Časť hlbokeho mrazenia
9. Časť rýchleho mrazenia
10. Zásobník na ľadové kocky a akumulovaný ľad
11. Zásobník na zeleninu
12. Nádobka na mlieko (chladiaca zóna)
13. Vnútorné osvetlenie
14. Sklenená polica v chladiacej časti
15. Tlačidlo pre Nastavenie teploty
16. Chladiaci priestor
17. Mraziaci priestor

**Nemusí byť súčasťou výbavy všetkých modelov**



\*voliteľné: Obrázky uvedené v tejto príručke sú uvádzané ako príklad a nemusia sa presne zhodovať s Vašim produkтом. Ak váš výrobok neobsahuje príslušné časti, tieto informácie sa vzťahujú na ostatné modely.

### 3 Inštalácia

#### 3.1. Správne miesto pre inštaláciu

Pre inštaláciu výrobku sa obráťte na autorizovaný servis. Pre prípravu výrobku pre inštaláciu vyhľadajte informácie v užívateľskej príručke a uistite sa, že sú k dispozícii požadované elektrické a vodovodné nástroje. Ak nie, pre usporiadanie týchto nástrojov podľa potreby sa obráťte na elektrikára a vodoinštalatéra.

	<b>VAROVANIE:</b> Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škodu spôsobené prácou vykonanou neoprávnenými osobami.
	<b>VAROVANIE:</b> V priebehu inštalácie musí byť napájací kábel tohto výrobku odpojený. Ak tak neurobíte, môže to mať za následok smrť alebo väzne zranenie!
	<b>VAROVANIE:</b> Ak je rozpäťie dverí príliš úzke pre preniesenie výrobku, odmontujte dvere a otočte produkt na bok, ak to nefunguje, obráťte sa na autorizovaný servis.

- Pre zabránenie vibráciám umiestnite výrobok na rovný povrch.
- Umiestnite výrobok aspoň 30 cm od radiátorov, pecí a podobných tepelných zdrojov a aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu alebo ho neponechávajte vo vlhkom prostredí.
- Výrobok pre svoje efektívne fungovanie vyžaduje dostatočnú cirkuláciu vzduchu.
- Pokiaľ bude výrobok umiestnený vo výklenku, nezabudnite nechať najmenej 5 cm odstup medzi produkтом, stropom a stenami.
- Neinštalujte výrobok v prostredí s teplotami pod -5°C.
- Váš výrobok pre svoje efektívne fungovanie vyžaduje dostatočnú cirkuláciu vzduchu. Ak sa výrobok umiestní do výklenku, nezabudnite medzi výrobkom a stropom, zadnou stenou a bočnými stenami ponechať voľný priestor najmenej 5 cm.
- Ak sa výrobok umiestní do výklenku, nezabudnite medzi výrobkom a stropom, zadnou stenou a bočnými stenami ponechať voľný priestor najmenej 5 cm. Skontrolujte, či je 5 cm.

sa komponent na zaistenie voľného priestoru voči zadnej stene nachádza na svojom mieste (ak sa dodáva s výrobkom). Ak komponent nie je k dispozícii, alebo ak sa stratil či spadol, umiestnite výrobok tak, aby medzi zadnou stenou výrobkov a stenou miestnosti zostal voľný priestor najmenej 5 cm. Voľný priestor vzadu je dôležitý pre efektívnu prevádzku výrobku.

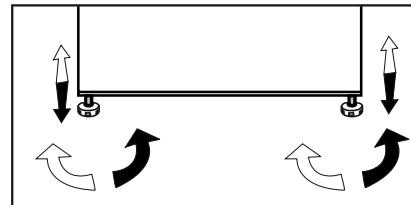
#### 3.2. Pripojenie plastových klinov

Použite plastové kliny dodané s produkтом pre zabezpečenie dostatočného priestoru pre cirkuláciu vzduchu medzi výrobkom a stenou.

1. Ak chcete pripojiť kliny, odstráňte skrutky na výrobku a použite skrutky dodané s klinmi.
2. Pripavte 2 plastové kliny na kryt vetrania ako sú zobrazené na obrázku.

#### 3.3. Nastavenie stojanov

Ak výrobok nie je v rovnovážnej polohe, nastavte predné nastaviteľné stojany ich otáčaním smerom doprava alebo doľava.



## Inštalácia

### 3.4. Pripojenie napájania

	<b>VAROVANIE:</b> Pre napájanie nepoužívajte rozšírené alebo združené zásuvky.
	<b>VAROVANIE:</b> Poškodený napájací kábel musí byť vymenený autorizovaným servisom.
	Pri umiestnení dvoch chladničiek v prilahlej pozícii, medzi dvoma jednotkami nechajte vzdialenosť najmenej 4 cm.

- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za prípadné škody vzniknuté v dôsledku použitia bez uzemnenia a pripojenia napájania v nesúlade s vnútrosťatnymi predpismi.
- Zásuvka napájacieho kábla musí byť ľahko prístupná aj po inštalácii.
- Medzi zásuvkou a chladničkou nepoužívajte rozdvojku alebo predĺžovaci kábel.

	Výstraha pred horúcim povrchom Bočné steny vášho produktu sú vybavené chladivovým potrubím pre zlepšenie chladiaceho systému. Cez tieto oblasti môže prúdiť chladivo s vysokými teplotami, čo viedie k horúcim povrchom bočných stien. To je normálne a nepotrebuje žiadnu opravu. Dbajte na to, keď sa dotýkate týchto oblastí.
--	---

## 4 Príprava

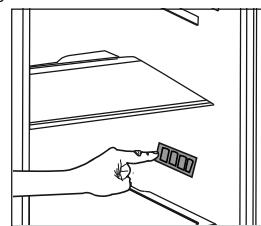
### 4.1. Čo urobiť pre úsporu energie



Pripojenie výrobku k elektronickým systémom pre úsporu energie je škodlivé, pretože môže dôjsť k poškodeniu výrobku.

- Pre voľne stojace zariadenie; „tento chladiaci spotrebč nie je určený na použitie ako zabudovaný spotrebč“.
- Nenechávajte dvere chladničky otvorené po dlhšiu dobu.
- Nevkladajte do chladničky horúce potraviny alebo nápoje.
- Nepreplňujte chladničku; blokovanie vnútorného toku vzduchu znižuje chladiacu kapacitu.
- Aby ste mohli uchovávať maximálne množstvo potravín v chladnejšom priestore vašej chladničky, vyberte hornú zásuvku a položte ju na sklenenú policu. Deklarovaná spotreba energie chladničky bola určená po vybratí chladiča, zásobníka na ľad a hornej zásuvky, čo umožní vytvoriť maximálny skladovací priestor. Pri skladovaní dôrazne odporúčame použitie spodnej zásuvky. Pre najlepšiu spotrebu energie aktivujte funkciu úspory energie.
- Neblokujte prúdenie vzduchu tým, že umiestnite jedlo pred ventilátor chladiča. Pri umiestnení potravín je potrebné zabezpečiť minimálne 3 cm priestor pred ochrannými mrežami ventilátora.
- V závislosti na funkciách tohto výrobku; rozmrázovanie zmrazených potravín v chladnejšom priestore zaistí úsporu energie a zachovanie kvality potravín.
- Jedlo ukladajte pomocou použitia zásuviek v chladiacom priestore, s cieľom zabezpečenia úspory energie a ochrany potravín v lepších podmienkach.
- Balíky potravín nesmú byť v priamom kontakte s čidlom tepla, nachádzajúcim sa v chladiacom priestore. V prípade ak sa dotýkajú čidla, môže sa zvýšiť spotreba energie zariadenia.
- Uistite sa, že potraviny nie sú v kontakte so snímačom teploty priestoru chladničky popísaného nižšie.

- Pretože horúci a vlhký vzduch sa nedostane priamo do vášho výrobku, keď nie sú dvierka zatvorené, výrobok sa optimalizuje v existujúcich podmienkach tak, aby jedlo vnútri bolo bezpečne chránené. Funkcie a súčasti, ako sú kompresor, ventilátor, ohrievač, rozmrazovač, osvetlenie, displej a iné, budú fungovať tak, aby za týchto podmienok spotrebovali minimálne množstvo energie.
- V prípade viacerých možností je potrebné umiestniť sklenené police tak, aby neboli blokované vývody vzduchu v zadnej stene, prednoste sa nachádzajú vývody vzduchu pod sklenenou policou. Táto kombinácia môže pomôcť ochudobiť distribúciu vzduchu a energetickú účinnosť.



### 4.2. Prvé uvedenie do prevádzky

Pred použitím chladničky sa uistite, že boli vykonané všetky nevyhnutné prípravy v súlade s pokynmi uvedenými v kapitolách „Bezpečnostné pokyny a životné prostredie“ a „Inštalácia“.

- Nechajte výrobok bežať bez jedla v jeho vnútri po dobu 6 hodín a neotvárajte dvere, ak to nie je nevyhnutné.



Keď sa kompresor zapne, budete počuť zvuk. Je normálne počuť zvuk, aj keď kompresor nie je aktívny, v dôsledku stlačenej kvapaliny a plynov v chladiacom systéme.



Predné hrany produktu sa môžu zahriť. To je normálne. Tieto oblasti sú navrhnuté tak, aby sa zahrial, s cieľom zabránenia kondenzácie.

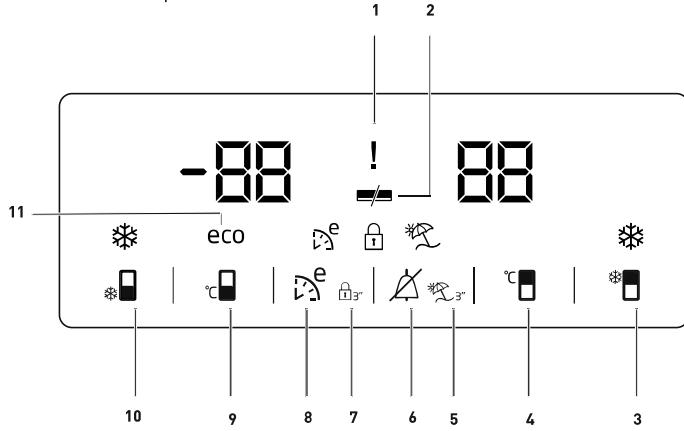


Pri niektorých modeloch sa panel indikátora automaticky vypne po 5 minútach po zatvorení dverí. Znovu sa aktivujú keď sa dvere otvoria alebo po stlačení tlačidla.

## 5 Tlačidlo pre Nastavenie teploty

### 5.1. Panel ukazovateľov

Na paneli s kontrolkami možno nastaviť teplotu a ovládať ostatné funkcie súvisiace s produkтом, bez toho, aby bolo treba dvere produktu otvoriť. Pre nastavenie funkcie stačí stlačiť relevantná tlačidlá.



#### 1. Výpadok napájania / vysoká teplota / Kontrolka chybového stavu

Táto kontrolka (!) sa rozsvieti v prípade výpadku napájania, vysokej teploty a chybových varovaní. Keď sa teplota mraziaceho priestoru zohreje na kritickú úroveň pre mrazené potraviny, na digitálnom ukazovateli bliká maximálna dosiahnutá hodnota teploty mraziaceho priestoru.

Skontrolujte jedlo v časti v mrazničke. To nie je porucha. Varovanie je možné vymazať stlačením ľubovoľného tlačidla alebo tlačidlom vypnutia alarmu vysokej teploty. (Zrušenie stlačením ľubovoľného tlačidla nie je možné v prípade každého modelu.)

Táto kontrolka (!) sa rozsvieti aj pri poruche snímača. Keď táto kontrolka svieti, na kontrolke teploty sa alternatívne zobrazí „E“ a číslice ako „1,2,3 ...“. Tieto údaje na kontrolke informujú servisný personál o chybe.

#### 2. Funkcia Úspora energie (vypnutý displej):

Ak sú dvere produktu ponechané zatvorené dlhú dobu, automaticky sa aktivuje funkcia úspory energie a rozsvieti sa príslušný symbol. (—/—) Keď je funkcia úspora energie aktívna, všetky ostatné symboly na displeji zhasnú. Keď je aktivovaná funkcia úspory energie, ak stlačíte akékoľvek tlačidlo alebo otvorte dvierka, režim úspory energie sa ukončí a ikony na displeji sa vrátia do normálu.

Funkcia úspory energie sa aktivuje počas doručenia z továrne a nemožno ju zrušiť.

#### 3. Funkcia Rýchle chladenie

Tlačidlo má dve funkcie. Krátko ho stlačte ak chcete funkciu rýchleho chladenia aktivovať alebo deaktivovať. Indikátor rýchleho chladenia sa vypne a produkt sa prepne na svoje normálne nastavenie. (—/—)

### Nemusí byť súčasťou výbavy všetkých modelov



\*Voliteľné: Údaje uvedené v tejto používateľskej príručke sú určené ako koncepty a nemusia byť v dokonalom súlade s Vašim výrobkom. Ak váš výrobok neobsahuje príslušné časti, tieto informácie sa vzťahujú na ostatné modely.

## Tlačidlo pre Nastavenie teploty

	Funkciu rýchleho chladenia použite kedykoľvek chcete rýchlo schladíť potraviny vložené do chladničky. Ak chcete schladíť veľké množstvo čerstvých potravín, odporúčame aktivovať túto funkciu, než vložíte potraviny do chladničky.	<b>6. Ukončenie výstrahy pred vysokou teplotou:</b> V prípade výpadku prúdu / výstrahy vysokej teploty môžete výstrahu (  ) vymazať stlačením ľubovoľného tlačidla na kontrolke alebo tlačidla vypnutia alarmu vysokej teploty na 1 sekundu po skontrolovaní potravín vo vnútri mrazničky. Poznámka: Zrušenie stlačením ľubovoľného tlačidla nie je možné v prípade každého modelu.
	Ak funkciu rýchleho chladenia nezrušíte, vypne sa sama automaticky po 1 hodine alebo ako náhle priestor chladničky dosiahne požadovanú teplotu.	
	Ak tlačidlo rýchleho chladenia stlačíte opakovane v krátkych intervaloch, aktivuje sa ochrana elektronického obvodu a kompresor sa nespustí okamžite.	<b>7. Tlačidlo zamknutia</b> Stlačte tlačidlo uzamknutia tlačidiel (  ) súčasne na 3 sekundy. Symbol Zámok (  ) sa rozsvieti a režim zámku klávesov sa aktivuje. Pri aktívnom režime uzamknutia tlačidiel nebudú fungovať tlačidlá. Znova stlačte tlačidlo uzamknutia tlačidiel súčasne na 3 sekundy. Tlačidlá nebudú v režime zámku tlačidiel funkčné.
	Táto funkcia sa opäťovne nevyvolá, keď sa obnoví napájanie po výpadku elektriny.	Ak chcete predísť zmene nastavenia teploty chladničky, stlačte tlačidlo <b>zámku</b> (  )

### 4. Tlačidlo na nastavenie teploty v priestore chladničky

Stlačením tohto tlačidla nastavíte teplotu priečinku chladničky jednotivo na 8,7,6,5,4,3,2 ,1 ,8... Stlačením tohto tlačidla nastavíte želanú teplotu pre priečinok chladničky na požadovanú hodnotu. ()

### 5. Funkcia Dovolenka

Aby ste aktivovali funkciu dovolenky, na 3 sekundy stlačte toto tlačidlo (, aktivuje sa kontrolka režimu dovolenky (). Keď je aktivovaná funkcia dovolenky, na indikátore teploty priečinka chladničky sa zobrazí „- -“ a priečinok chladničky sa nebude aktívne chladiť. Keď je aktivovaná táto funkcia, nie je vhodné uchovávať potraviny v priečinku chladničky. Ostatné priečinky sa budú ďalej chladiť podľa príslušne nastavených teplôt. Ak chcete túto funkciu zrušiť, znova stlačte tlačidlo funkcie Dovolenka .

### 7. Tlačidlo zamknutia

Stlačte tlačidlo uzamknutia tlačidiel () súčasne na 3 sekundy. Symbol Zámok () sa rozsvieti a režim zámku klávesov sa aktivuje. Pri aktívnom režime uzamknutia tlačidiel nebudú fungovať tlačidlá. Znova stlačte tlačidlo uzamknutia tlačidiel súčasne na 3 sekundy. Tlačidlá nebudú v režime zámku tlačidiel funkčné.

Ak chcete predísť zmene nastavenia teploty chladničky, stlačte tlačidlo **zámku** ()

### 8. Eco fuzzy

Ak chcete aktivovať funkciu eco fuzzy, 1 sekundy podržte stlačené tlačidlo eco fuzzy. Chladnička sa spustí v najúspornejším režime najmenej o 6 hodín neskôr a ukazovateľ úspornej prevádzky sa rozsvieti, keď je funkcia aktívna () . Ak chcete deaktivovať funkciu eco fuzzy, 3 sekundy podržte stlačené tlačidlo eco fuzzy.

Tento indikátor sa rozsvieti po 6 hodinách, keď je aktivovaná funkcia eco fuzzy.

### 9. Tlačidlo nastavenia teploty priečinka mrazničky

Stlačením tohto tlačidla nastavíte teplotu priečinku mrazničky na úroveň -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 resp. -18... Stlačením tohto tlačidla nastavíte želanú teplotu pre priečinok mrazničky na požadovanú hodnotu. ()

## **Tlačidlo pre Nastavenie teploty**

### **10. Tlačidlo funkcie Rýchle mrazenie /**

#### **Výroba ľadu**

Stlačením tohto tlačidla aktivujete alebo deaktivujete funkciu rýchleho mrazenia. Keď funkciu aktivujete, mraznička sa vychladí na teplotu nižšiu ako je nastavená hodnota. (  ) Ak chcete výrobu ľadu zapnúť a vypnúť, stlačte tlačidlo na 3 sekundy.

	Funkciu rýchleho mrazenia použite kedykoľvek chcete rýchlo schladniť potraviny vložené do chladničky. Ak chcete zmrzniť veľké množstvo čerstvých potravín, odporúčame aktivovať túto funkciu, než vložíte potraviny do chladničky.
	Ak ho nezrušíte, rýchle chladenie sa automaticky zruší po 24 hodinách, prípadne vtedy, keď priečinok mrazničky dosiahne požadovanú teplotu.
	Táto funkcia sa opäťovne nevyvolá, keď sa obnoví napájanie po výpadku elektriny.

### **11. Indikátor ekonomickejho používania**

Označuje, že produkt beží v energeticky účinnom režime. (  ) Tento indikátor je aktívny v prípade, že teplota priečinka mrazničky je nastavená na -18 alebo ak sa kvôli funkcií Extra ekologicky vykonáva energeticky účinné chladenie.

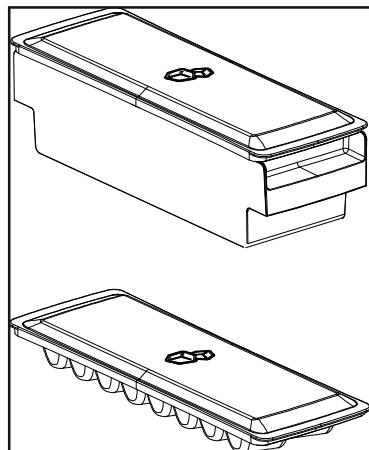
	Indikátor ekonomickejho používania nesvetí, keď sa zvolí funkcia rýchleho chladenia alebo rýchleho mrazenia.
---	--

## Tlačidlo pre Nastavenie teploty

### 5.2. Zásobník na ľad

(Voliteľné)

- Vyberte von nádobu na ľad z mrazničky.
- Napláňte nádobu na ľad vodou.
- Vložte nádobu na ľad do mrazničky.
- Ľad bude pripravený asi po dvoch hodinách. Vezmite nádobu na ľad z mrazničky a opatrne ju ohnite nad držiakom, ktorý budete podávať. Ľad ľahko vypadne do servírovacieho držiaka.



### 5.3. Držiak na vajíčka

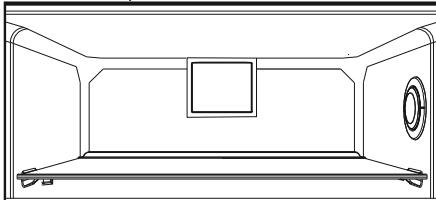
Držiak na vajíčka môžete ľubovoľne umiestniť na držiak vo dverách alebo v chladničke. Ak ste sa rozhodli dať ju na držiak v chladničke, odporúčame, aby ste použili nižšie police, nakoľko sú chladnejšie.



Nedávajte držiak na vajíčka do mrazničky.

### 5.4. Ventilátor

Ventilátor bol navrhnutý tak, aby zabezpečil cirkuláciu chladného vzduchu vo vnútri chladničky homogénne. Prevádzková doba ventilátora sa môže lísiť v závislosti na funkciách vášho produktu.



### 5.5. Zásobník na zeleninu

(Voliteľné)

Zásobník na zeleninu produktu je navrhnutý tak, aby zelenina zostala čerstvá pri zachovaní svojej vlhkosti. Za týmto účelom je celková cirkulácia chladného vzduchu v zásobníku na zeleninu intenzívnejšia.

## **Tlačidlo pre Nastavenie teploty**

### **5.6. Oddelenia Nulového stupňa (Voliteľné)**

Použite tento priestor pre udržanie ľahôdok alebo mäsových výrobkov na okamžitú spotrebu pri nižších teplotách.

Oddelenia Nulového stupňa je najlepšie miesto, kde môžu byť uložené v ideálnych podmienkach skladovania potraviny, ako sú mliečne výrobky, mäso, ryby a kurča. Neskladujte zeleninu a/alebo ovocie v tomto priestore.

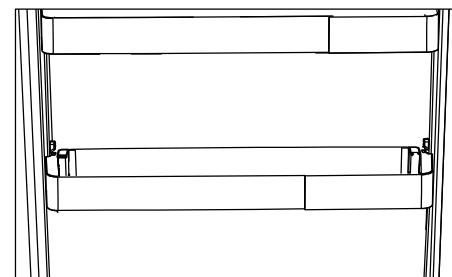
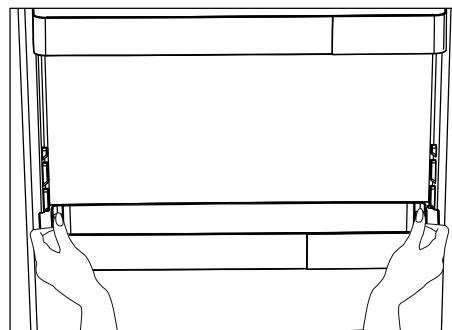
### **5.7. Pohyblivý stojan vo dverách (Voliteľné)**

Pohyblivý stojan vo dverách je možné upevniť do 3 rôznych polôh.

Pre presun stojana, rovnomerne stlačte bočné tlačidlá. So stojanom bude možné pohybovať.

Posuňte stojan smerom nahor alebo nadol.

Ked' je stojan v požadovanej pozícii, uvoľnite tlačidlá. Po uvoľnení tlačidiel bude stojan opäť pevný na svojej pozícii.



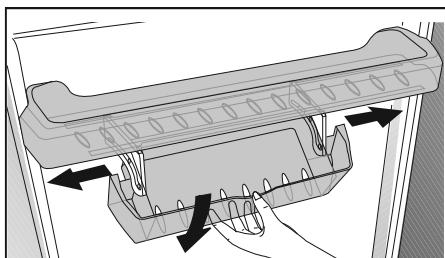
## Tlačidlo pre Nastavenie teploty

### 5.8. Posuvná odkladacia schránka

#### (Voliteľné)

Tento doplnok bol navrhnutý pre zvýšenie objemu využitia dverných stojanov.

Vďaka svojej schopnosti pohybovania sa do strán, vám umožní ľahko umiestniť dlhé fľaše, poháre alebo krabice, ktoré ste vložili do poličky pre flaše nižšie.



### 5.9. Dezodorizačný modul

#### (FreshGuard)

#### (Voliteľné)

Dezodorizačným modulom sa rýchlo odstraňujú zápachy vo vašej chladničke skôr, ako preniknú do povrchov. Vďaka tomuto modulu, ktorý sa nachádza na strope priechodky na čerstvé potraviny, sa zápachy rozptýlia počas aktívneho presúvania vzduchu do zápachového filtra, potom sa vzduch prečistený filtrom opäťovne vypúšťa do priechodky na čerstvé potraviny. Takto sa nežiaduce zápachy, ktoré môžu vzniknúť počas uskladnenia potravín v chladničke, odstraňujú skôr, ako preniknú do povrchov.

Dosahuje sa to vďaka ventilátoru, LED a pachovému filtrovi, ktoré sú zabudované v module. Pri dennom používaní sa dezodorizačný modul bude pravidelne automaticky spúštať. Na zachovanie účinnosti sa odporúča dať si filter v dezodorizačnom module vymeniť autorizovaným servisným technikom každých 5 rokov. V dôsledku zabudovania ventilátora do modulu je zvuk, ktorý počut' pri prevádzke, bežný. Ak otvoríte dvierka priechodky na čerstvé potraviny,

ked' je modul v činnosti, ventilátor sa dočasne zastaví a po istom čase bude pokračovať, kde prestal, po opäťovnom zatvorení dvierok. V prípade výpadku prúdu bude dezodorizačný modul pokračovať, kde prestal počas trvania celkovej prevádzky, po obnovení napájania. Informácia: Aromatické potraviny (napr. syr, olivy a lahôdky) sa odporúča uchovávať v ich balení a uzavreté, aby sa zamedzilo zápachom, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku zmiešania pachov rôznych potravín. Okrem toho sa odporúča pokazené potraviny bezodkladne vybrať z chladničky, aby sa zabránilo pokazeniu ostatných potravín a zamedzilo zápachu.

## **Tlačidlo pre Nastavenie teploty**

### **5.10. Používanie druhého priečinka na zeleninu a ovocie;**



**Obrázok 1.**

V druhom priečinku na zeleninu a ovocie na modeli K70560 sú 2 zarážky.



**Obrázok 2.**

Druhý priečinok vyzerá ako na Obrázku 2, keď je zatvorený.



**Obrázok 3.**

Otvorte dvere do uhla  $90^\circ$  a vytiahnite druhý priečinok na zeleninu a ovocie až po prvú zarážku, ako je znázornené na Obrázku 3.  
V prípade, že je zásuvka viac otvorená, najprv otvorte dvere do uhla aspoň  $135^\circ$ .



Potom nadvihnite druhý priečinok na zeleninu a ovocie asi o  $5\text{ mm}$ , takže sa uvoľní z prvej zarážky (ako je znázornené na Obrázku 4).



**Obrázok 4.**

Po nadvihuňti vytiahnite druhú zásuvku až po druhú zarážku, ako je znázornené na Obrázku 5.

**Obrázok 5.**

## Tlačidlo pre Nastavenie teploty

### 5.11. Zásobník na zeleninu s kontrolou vlhkosti

#### (Voliteľné)

Pomocou funkcie regulácie vlhkosti je vlhkosť zeleniny a ovocia pod kontrolou a zabezpečí sa tým dlhšia doba čerstvosti potravín.

Ako je to možné, odporúča sa skladovať listovú zeleninu, ako je hlávkový šalát a špenát a podobné zeleniny, náhľadne na stratu vlhkosti nie na svojich koreňoch, ale vo vodorovnej polohe v zeleninovom koší.

Pri umiestňovaní zeleniny, uložte ľažkú a tvrdú zeleninu na dno a ľahkú a mäkkú na vrchol, s prihladnutím na špecifické hmotnosti zeleniny.

Nenechávajte zeleninu na zásobníku v igelitových sáčkoch. Ponechanie v igelitových sáčkoch spôsobí, že zelenina zhnieje v krátkej dobe. V situáciách, kde kontakt s ostatnou zeleninou nie je vhodný, použite obalový materiál, ako je papier, ktorý má určitú pôroditosť v súlade s hygienou.

Nedávajte plody, ktoré majú vysokú produkciu plynu etylénu, ako sú hrušky, marhule, broskyne a najmä jablká do spoločného zeleninového zásobníka s inou zeleninou a ovocím. Plyn etylén vychádzajúci z týchto plodov môže spôsobiť, že ostatná zelenina a ovocie budú zrieť rýchlejšie a začnú hnít v kratšom časovom období.

### 5.12. Automatický výrobník ľadu

#### (Voliteľné)

Automat ľad vám umožní ľahko vytvoriť ľad v chladničke. Za účelom získania ľadu z výrobníka ľadu, vyberte nádržku na vodu z chladiaceho priestoru, napláňte ju vodou a dajte ju naspať.

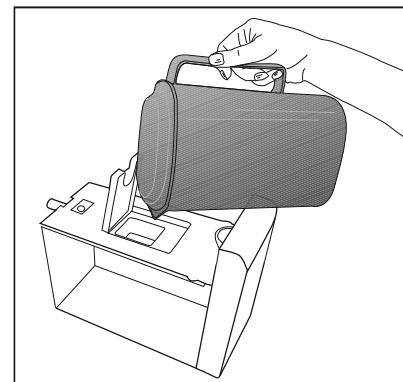
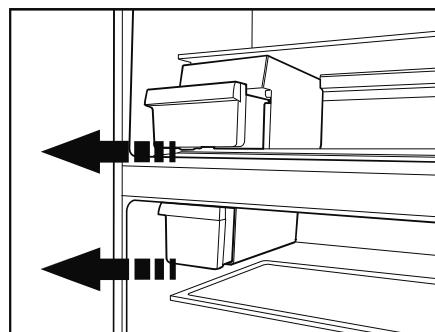
Prvý ľad bude vo výrobníku ľadu pripravený asi za 2 hodiny v chladiacom priestore.

Po umiestnení plnej vodnej nádrže, kým sa úplne nevyprázdní, môžete získať asi 60-70 kociek ľadu.

V prípade, že voda v nádrži bola dlhšie ako 2-3 týždne, vymeňte ju.



Pri produktoch s automatickým výrobníkom ľadu, pri výrobe ľadu môžete počuť zvuk. Tento zvuk je normálny a nie je známkou poruchy.



## Tlačidlo pre Nastavenie teploty

### 5.13. Icematic a držiak na skladovanie ľadu

\*voliteľné

#### Používanie výrobníka ľadu Icematic

Napľňte výrobník ľadu Icematic vodou a umiestnite ho na jeho miesto. Vás ľad bude pripravený asi po dvoch hodinách. Pre vybratie ľadu neodstraňujte Icematic z jeho miesta.

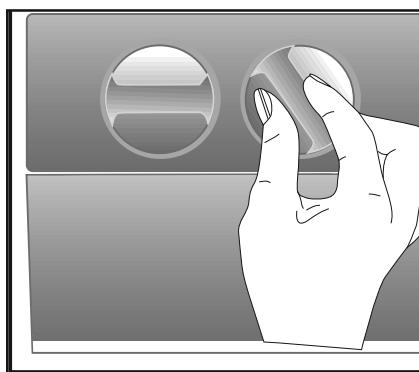
Otočte gombík na ľadovom zásobníku v smere hodinových ručičiek o 90 stupňov. Ľadové kocky v nádrži spadnú dolu do nižšie umiestneného držiaka ľadu.

Následne môžete vybrať držiak ľadu a podávať ľadové kocky.

Ak chcete, ľadové kocky môžete skladovať aj v držiaku na ľad.

#### Držiak na skladovanie ľadu

Držiak na skladovanie ľadu je určený len pre zbieranie kociek ľadu. Nedávajte do neho vodu. V opačnom prípade sa zlomí.



### 5.14. Používanie dávkovača na vodu

\*voliteľné



Je normálne, že prvých niekoľko pohárov vody odobraných z dávkovača vody bude obvykle tepých.

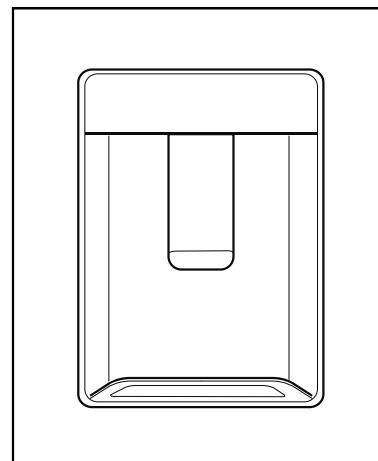


Ak sa dávkovač vody nepoužíval dlhšiu dobu, aby ste získali čistú vodu, prvé poháre vody vylejte.

1. Zatlačte pohárom o páku dávkovača vody. Ak používate mäkký plastový téglík, bude jednoduchšie páku stlačiť rukou.
2. Po naplnení pohára po požadovanú úroveň, uvoľnite páku.



Upozorňujeme, že z dávkovača vytiečie toľko vody, ako d'aleko potlačíte páku. Keď hladina vody vo Vašej šálke / pohári stúpne, jemne znižte množstvo tlaku na páku, aby ste zabránili pretečeniu. Ak páku ľahko stlačíte, bude kvapkať voda; to je úplne normálne a nejde o poruchu.



## Tlačidlo pre Nastavenie teploty

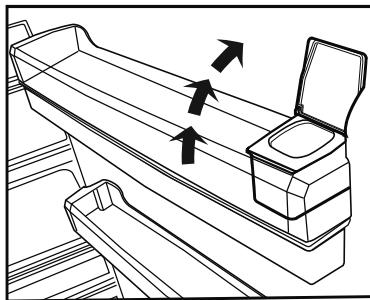
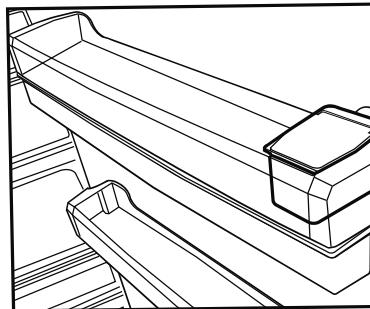
### 5.15. Plnenie nádrže dávkovača na vodu

Plniaca nádrž Vodnej nádrže je umiestnená vo vnútri stojana dverí.

1. Otvorte kryt nádrže.
2. Naplňte nádrž čerstvou pitnou vodou.
3. Zatvorte kryt.



Neplňte nádrž na vodu s inou kvapalinou okrem vody, ako sú napríklad ovocné džúsy, sýtené nápoje a alkoholické nápoje, ktoré nie sú vhodné pre použitie v dávkovači vody. V prípade použitia týchto druhov kvapalín sa dávkovač vody nenapraviteľne poškodí. Záruka sa nevzťahuje na takéto použitie. Niektoré chemické látky a prísady obsiahnuté v týchto druhov nápojov / kvapalín môžu poškodiť nádržku na vodu.



Používajte len čistú pitnú vodu.



Kapacita nádrže na vodu je 3 litre; neprepĺňajte ju.

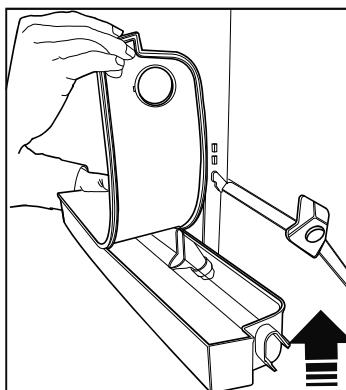
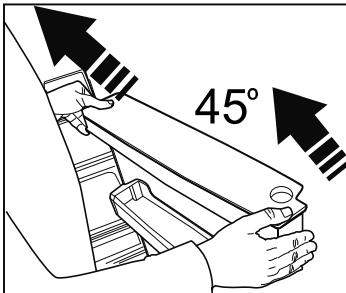
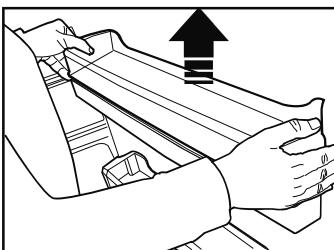
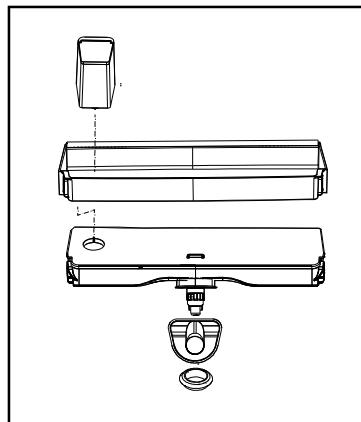
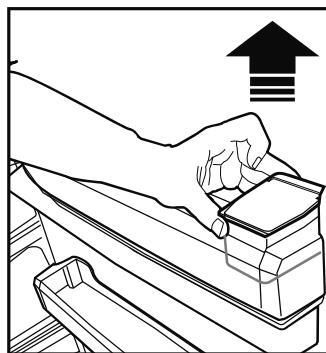
## Tlačidlo pre Nastavenie teploty

### 5.16. Čistenie nádrže na vodu

1. Vyberte nádrž na vodu vo vnútri rámu dverí.
2. Odstráňte rám dverí ich pridržaním z oboch strán.
3. Chyťte nádržku na vodu z oboch strán a odstrániť ju pod uhlom  $45^{\circ}$  C.
4. Odstráňte kryt zásobníka na vodu a vyčistite nádrž.



Súčasti nádrže na vodu a dávkovač vody neumývajte v umývačke riadu.



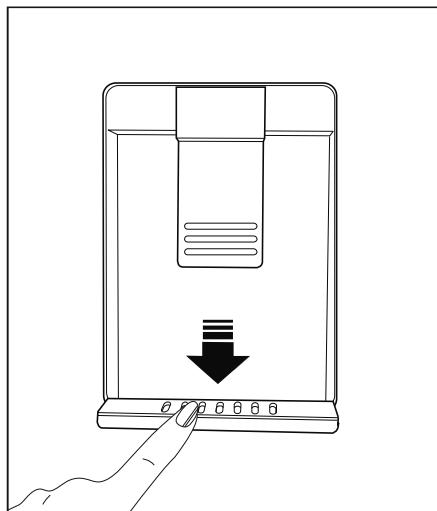
## Tlačidlo pre Nastavenie teploty

### 5.17. Odkvapkávacia miska

Voda, ktorá pri použíti dávkovača vody vykvapkala, sa hromadí v odkvapkávacom zásobníku.

Odstráňte plastový filter, ako je znázornené na obrázku.

S čistou a suchou handričkou odstráňte nahromadenú vodu.



### HerbBox/HerbFresh

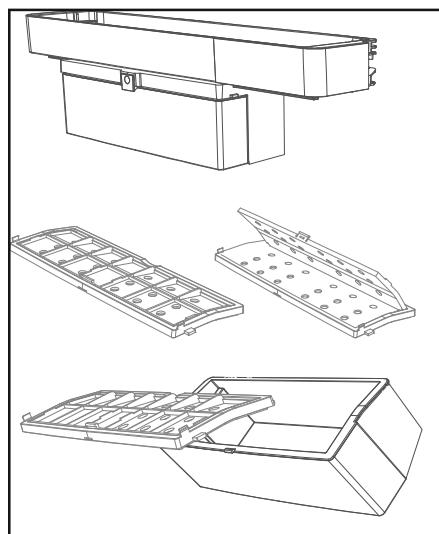
Vyberte filmový zásobník z HerbBox/HerbFresh+.

Odstráňte film zo sáčku a vložte ho do filmového zásobníka, ako je znázornené na obrázku.

Opäť uzavorte zásobník a vložte ho späť do jednotky HerbBox/HerbFresh+.

Časti HerbBox/HerbFresh+ sú obzvlášť vhodné pre skladovanie rôznych bylín, ktoré majú byť uchovávané v citlivých podmienkach. Môžete ukladať svoje nezabalenosť bylinky (petržlen, kôpor, atď.) do tejto časti horizontálne a udržať ich čerstvé oveľa dlhšiu dobu.

Film sa nahrádza každých šesť mesiacov.



## Tlačidlo pre Nastavenie teploty

### 5.18. Zmrazovanie čerstvých potravín

- Ak chcete zachovať kvalitu potravín, potraviny umiestnené v mrazničke musia byť zmrazené tak rýchlo, ako je to možné, z toho dôvodu použite funkciu rýchleho zmrazenia.
- Zmrazenie potravín v čerstvom stave predĺži dobu ich skladovania v mrazničke.
- Zabalte potraviny do vzduchotesných balení a tesne ich uzavorte.
- Uistite sa, že potraviny sú pred vložením do mrazničky zabalené. Miesto tradičného obalového papiera použite krabice do mrazničky, staniol a papier odolný proti vlhkosti, igelitové vrecká alebo podobné obalové materiály.



Ľad sa v mraziacej časti topí automaticky.

- Pred zmrazením označte každé balenie potravín napísaním dátumu na ich obal. To vám umožní určiť čerstvosť každého balenia pri každom otvorení mrazničky. Udržujte skoršie položky potravín v prednej časti, aby ste zabezpečili, že budú použité ako prvé.
- Zmrazené potraviny musia byť použité ihneď po rozmazení a nemali by byť znova zmrazené.
- Nezmrazujte veľké množstvo potravín naraz.

### 5.19. Odporučania pre skladovanie zmrazených potravín

Chladiaci priestor musí byť nastavený na menej ako -18°C.

1. Umiestnite potraviny do mrazničky čo najrýchlejšie, aby nedošlo k ich rozmazeniu.
2. Pred zmrazením skontrolujte položku "Dátum spotreby" na obale, aby ste sa uistili, že ešte nevypršala.
3. Uistite sa, že balenie potravín nie je poškodené.

Nastavenie teploty Mraziaceho priestoru	Nastavenie teploty Chladiaceho priestoru	Podrobnosti
-18°C	4°C	Toto je predvolené, odporúčané nastavenie.
-20,-22 alebo 24°C	4°C	Tieto nastavenia sa odporúčajú pri teplotách okolia nad 30 °C.
Quick Freeze - Rýchle mrazenie	4°C	Použite, keď chcete zmraziť vaše potraviny krátkej dobe. Po ukončení procesu sa produkt vráti do svojej predchádzajúcej pozície.
-18°C alebo nižšie	2°C	Použite toto nastavenie, ak si myslíte, že chladiaci priestor nie je dostatočne studený vzhľadom na teplotu prostredia alebo časté otváranie dverí.

## Tlačidlo pre Nastavenie teploty

### 5.20. Podrobnosti o mrazničke

Podľa noriem IEC 62552, mraznička musí mať schopnosť zmraziť 4,5 kg potravín na teplotu -18°C alebo nižšie do 24 hodín na každých 100 litrov objemu mraziaceho priestoru.

Potraviny môžu byť zachované po dlhšiu dobu iba pri teplote do teploty -18°C.

Potraviny môžete udržiavať čerstvé po dobu niekoľkých mesiacov (v mrazničke na alebo pod teplotou -18°C).

Potraviny ktoré majú byť zmrazené nesmú prísť do kontaktu s už zmrazenými potravinami vo vnútri mrazničky z dôvodu zabránenia ich čiastočnému rozmrzaniu.

Zeleninu uvarte a vodu odfiltrujte pre predĺženie doby zmrazeného skladovania. Po filtreácii dajte jedlo do vzduchotesných balení a umiestnite ho v mrazničke. Banány, paradajky, hlávkový šalát, zeler, varené vajcia, zemiaky a podobné potraviny nezmrazujte. V opačnom prípade tieto potraviny zhnižujú a budú ovplyvnené ich nutričné hodnoty a kvalita jedenia. To, že hnileba ohrozenie aj ľudské zdravie, nie je otázne.

### 5.21. Umiestnenie jedla

Police v mraziacej časti	Rôzny mrazený tovar ako sú mäso, ryby, zmrzlina, zelenina a pod.
Police v chladiacej časti	Potraviny v hrnci, taniere a krabice s viečkami, vajcia (v krabičiach s viečkom)
Police v dverách chladiacej časti	Malé a balené potraviny alebo nápoje
Zásobník na zeleninu	Ovocie a zelenina
Časť pre čerstvé potraviny	Lahôdky (potraviny pre raňajky, mäsové výrobky, ktoré majú byť konzumované v krátkej dobe)

### 5.22. Upozornenie na otvorené dvere

#### (Voliteľné)

Ak dvere výrobku zostanú otvorené, po dobu aspoň 1 minúty, zaznie akustické upozornenie. Akustický upozornenie stíhne, keď sú dvere zatvorené alebo po stlačení ľubovoľného tlačidla na displeji (ak je k dispozícii).

Upozornenie na otvorené dvere je indikované užívateľovi tak akusticky, ako aj vizuálne. Ak alarm pokračuje po dobu 10 min, osvetlenie interiéru vypne.

### 5.23. Zmena smeru otvárania dverí

Smer otvárania dverí vašej chladničky môžete zmeniť v závislosti na jej mieste používania. Keď tak potrebujete urobiť, obráťte sa na najbližší Autorizovaný servis.

Hore uvedené vysvetlenie je všeobecné vyhlásenie. O možnosti zmeny smeru otvárania dverí skontrolujte štítok s upozornením umiestneným vo vnútri obalu.

### 5.24. Vnútorné osvetlenie

Vo vnútornom osvetlení sa používa LED lampa. V prípade akýchkoľvek problémov s touto lampou sa obráťte na autorizovaný servis.

Lampa/y, použité v tomto zariadení nie je možné použiť pre osvetlenie domu. Účel použitia tohto svetla je pomôcť užívateľovi umiestniť potraviny do chladničky / mrazničky bezpečne a pohodlne.

## **Tlačidlo pre Nastavenie teploty**

### **5.25. Modré svetlo/HarvestFresh**

**\*Nemusí byť k dispozícii pre všetky modely**

#### **Pre modré svetlo,**

Ovocie a zelenina uložené v priezadke na ovocie a zeleninu, ktoré sú osvetlené modrým svetlom, pokračujú vo svojej fotosyntéze účinkom vlnovej dĺžky modrého svetla a zachovávajú si tak obsah vitamínov.

#### **Pre HarvestFresh,**

Ovocie a zelenina uložené v priezadke na ovocie a zeleninu ktoré sú osvetlené technológiou HarvestFresh si zachovávajú svoje vitamíny dlhšie vďaka cyklu s modrým, zeleným, červeným svetlom a tmou, ktoré simulujú denný cyklus.

Ak otvoríte dvierka chladničky v tmavom období technológie HarvestFresh, chladnička to automaticky deteguje a rozsvieti modro-zelené alebo červené svetlo, aby osvetlilo priezadku na ovocie a zeleninu pre vaše pohodlie.

Po zatvorení dverok chladničky bude tmavá períoda pokračovať a bude predstavovať nočný čas v deňnom cykle.

### **5.26.Nádobka na mlieko (chladiacia zóna)**

Poskytuje nižšiu teplotu ako priezadka chladničky. Túto nádobku použite na uskladnenie lahvô (salámy, klobásy, mliečne výrobky atď.), ktoré vyžadujú nižšiu skladovaciu teplotu, alebo na okamžitú konzumáciu mäsových, kuracích alebo rybích výrobkov. Neskladujte v tejto nádobke ovocie a zeleninu.

## 6

## Údržba a čistenie

Pri pravidelnom čistení sa zvýši životnosť výrobku.



**VAROVANIE:** Pred čistením chladničky produkt najprv odpojte z elektrickej siete.

- Na čistenie nikdy nepoužívajte ostré alebo brúsne nástroje, mydlo, domáce čistidlá, deterenty a voskové politúry.
- Rozpustite jednu lyžičku karbonátu v pol litri vody. Namočte handričku do roztoku a dôkladne ju vyžmýkajte. Utrite vnútro spotrebiča s touto látkou a vysušte ho.
- Uistite sa, aby sa o telesa osvetlenia a iných elektrických predmetov nedostala žiadna voda.
- Očistite dvere pomocou vlhkej handričky. Ak chcete odstrániť police vo dverách a hlavné police, odstráňte všetok ich obsah. Vyberte police dverí ich posunutím smerom nahor. Po očistení, k uloženiu ich vložte smerom zhoria nadol.
- Pre čistenie vonkajších povrchov a pochránovaných súčasťí výrobku nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky ani vodu s obsahom chlóru. Chlór spôsobuje koróziu kovových povrchov.
- Pre zabránenie odstráneniu a deformácii nápisov na plastových dielach, nepoužívajte žiadne ostré, brúsne nástroje, mydlo, čistiace prostriedky pre domácnosť, čistiace prostriedky, petrolej, vykurovací olej, laky atď.. Na čistenie použite vlažnú vodu a mäkkú handričku a utrite ich do sucha.

- Potraviny uchovávajte v uzavretých nádobách. Mikroorganizmy šíriace sa z nekrytých nádob môžu spôsobiť nepríjemné pachy.
- Nikdy neskladujte jedlo, ktorým vypršala trvanlivosť a sú rozliate v chladničke.

### 6.2. Ochrana plastových povrchov

Okamžite očistite s teplou vodou, nakoľko olej nanesený na plastové povrhy môže spôsobiť poškodenie povrchu.

### 6.3. Dverové sklá

Zo skiel odstráňte ochrannú fóliu.

Na povrchu skla sa nachádza povlak. Tento povlak minimalizuje vznik škvŕn pomáha ľahko odstrániť prípadné nečistoty a škvŕny. Sklá, ktoré nie sú chránené takýmto povlakom môžu byť vystavené trvalým organickým alebo anorganickým nečistotám na báze vzduchu alebo vody, ako sú vodný kameň, minerálne soli, nespálené uhlíkovodíky, oxidy kovov a silikóny, ktoré ľahko a rýchlo spôsobujú škvŕny alebo materiálne škody. Udržiavanie skla v čistom stave sa stáva priliš ťažkým, napriek pravidelnému čisteniu. V dôsledku toho, vzhľad a transparentnosť skla sa zhoršuje. Drsné a žieravé metódy čistenia a zlúčeniny zintenzívňujú tieto vady a urýchľujú proces zhoršovania sa.

Pre bežné čistiace účely použite čistiace prostriedky na vodnej báze, ktoré nie sú zásadité a korozívne.

Na čistenie použite nealkoholické a nekorozívne materiály, aby ste zachovali povlak po dlhú dobu.

Sklá sú temperované pre zvýšenie ich odolnosti proti nárazom a lámaniu.

Na ich zadnej ploche bola tiež aplikovaná bezpečnostná fólia, ako ďalšie bezpečnostné opatrenie pre zabránenie poškodeniu ich okolia v prípade ich rozbitia.

\* Alkál je báza, ktorá pri rozpustení vo vode tvorí hydroxidové ióny (OH).

Kovy Li (lítium), Na (sodík), K (draslík) Rb (rubídium), Cs (cézium), a umelý a rádioaktívny Fr (Francium) sa nazývajú alkalické kovy.

### 6.1. Zabránenie vzniku nepríjemných pachov

Pri výrobe našich zariadení sa nepoužívajú materiály, ktoré môžu spôsobiť zápach. Avšak, nevhodné podmienky pre zachovanie potravín a zanedbanie čistenia vnútorného povrchu zariadenia v potrebnej miere môže spôsobiť problém zápacu.

Preto chladničku čistite karbonátom rozpusteným vo vode každých 15 dní.

## 7 Riešenie problémov

Než sa obráťte na servis, pozrite si nasledujúci zoznam. Môže Vám to ušetriť čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje časté sťažnosti, ktoré nie sú spojené s chybným spracovaním alebo poškodením materiálu. Niektoré funkcie uvedené v tomto dokumente sa nemusia vzťahovať na váš produkt.

Chladnička nefunguje.

- Zástrčka nie je úplne nasadená. >>> Zapojte ju úplne do zásuvky.
- Poistka pripojená do zásuvky ktorá napája produkt alebo hlavná poistka je spálená. >>> Skontrolujte poistky.

Kondenzácia na bočnej stene chladiaceho priestoru (MULTI ZÓNA, CHLADIACIA, KONTROLNÁ a FLEXI ZÓNA).

- Prostredie je príliš chladné. >>> Neinštalujte výrobok v prostredí s teplotami pod -5°C.
- Dvere sa otvárajú príliš často >>> Dbajte na to, aby ste dvere výrobku neotvárali príliš často.
- Prostredie je príliš vlhké. >>> Neinštalujte výrobok vo vlhkom prostredí.
- Potraviny obsahujúce tekutiny sú uchovávané v neuzavretých nádobách. >>> Uchovávajte potraviny, ktoré obsahujú tekutiny v uzavretých nádobách.
- Dvere výrobku boli ponechané otvorené. >>> Nenechávajte dvere chladničky otvorené po dlhšiu dobu.
- Termostat je nastavený na príliš nízku teplotu. >>> Nastavte termostat na vhodnú teplotu.

Kompresor nepracuje.

- V prípade náhleho výpadku prúdu alebo vytiahnutia napájacieho kabla a po jeho opäťovnom pripojení tlak plynu v chladiacom systéme výrobku nie je vyvážený, čo spustí tepelný istič kompresora. Produkt sa reštartuje po približne 6 minútach. Keď sa výrobok po uplynutí tejto doby nereštartuje, obráťte sa na servis.
- Je aktívne rozmrázovanie. >>> To je normálne pre chladničku s plne automatickým rozmrázovaním. Odmrázovania sa vykonáva pravidelne.
- Produkt nie je zapojený do elektrickej siete >>> Uistite sa, že napájací kábel je zapojený.
- Nastavenie teploty je nesprávne. >>> Zvolte zodpovedajúce nastavenie teploty.
- Nie je prúd. >>> Produkt bude naďalej fungovať normálne po obnovení napájania.

Prevádzkový hluk chladničky sa pri používaní zvyšuje.

- Prevádzkové výsledky tohto výrobku sa môžu lísiť v závislosti na zmenách teploty okolitého prostredia. To je normálne a nejedná sa o závadu.

Chladnička beží príliš často alebo príliš dlho.

## Riešenie problémov

- Nový výrobok môže byť väčší ako ten predchádzajúci. Väčšia výrobky budú pracovať po dlhšiu dobu.
- Teplota v miestnosti môže byť vysoká. >>> Výrobok bude v miestnosti s vyššou teplotou spustený po dlhšiu dobu.
- Výrobok mohol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> Výrobok dosiahne nastavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny. To je normálne.
- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Teplý vzduch pohybujúce sa vo vnútri spôsobí, že výrobok bude v prevádzke dlhšie. Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere mrazničky alebo chladničky mohli zostať pootvorené. >>> Skontrolujte, či sú dvere úplne zatvorené.
- Výrobok môže byť nastavený na príliš nízku teplotu. >>> Nastavte teplotu na vyšší stupeň a počkajte, až výrobok dosiahne nastavenú teplotu.
- Podložky dvier chladničky alebo mrazničky môžu byť špinavé, opotrebované, rozbité alebo nesprávne nasadené. >>> Vycistite alebo vymeňte podložky. Poškodené / roztrhané podložky dverí spôsobia, že výrobok bude bežať dlhšiu dobu pre zachovanie aktuálnej teploty.

Teplota mrazenia je veľmi nízka, ale teplota chladničky je dostačujúca.

- Teplota priestoru mrazničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničke na vyšší stupeň a znova skontrolujte.

Teplota chladenia je veľmi nízka, ale teplota mrazničky je dostačujúca.

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničke na vyšší stupeň a znova skontrolujte.

Potraviny uchovávané v chladnejších zásuviek priestorov sú zmrazené.

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničke na vyšší stupeň a znova skontrolujte.

Teplota v chladničke alebo v mrazničke je príliš vysoká.

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi vysoký stupeň. >>> Nastavenie teploty chladiaceho priestoru má vplyv na teplotu v mraziacom priestore. Počkajte, až teplota príslušných častí dosiahne dostatočnú úroveň zmenou teploty chladiaceho alebo mraziaceho priestoru.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.
- Výrobok mohol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> To je normálne. Výrobok dosiahne nastavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny.
- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.

Trasie sa alebo vydáva hluk.

- Podlaha nie je vo vodováhe alebo nie je odolná. >>> Ak sa výrobok trasie, keď sa pomaly pohybuje, nastavte stojany na vyrovnanie výrobku. >>> Uistite sa tiež, že podlaha je dostatočne odolná k tomu, aby uniesla produkt.
- Všetky položky umiestnené na výrobku môžu spôsobiť hluk. >>> Odstrániť všetky položky umiestnené na výrobku.

Výrobok vytvára hluk tečúccej, striekajúcej kvapaliny a pod.

- Princíp fungovania tohto výrobku je založený na toku kvapalín a plynu. >>> To je normálne a nejedná sa o závadu.

## Riešenie problémov

Z výrobku znie zvuk ako vanúci vietor.

- Výrobok pre proces chladenia používa ventilátor. To je normálne a nejedná sa o závadu.

Na vnútorných stenách výrobku sa vytvoril kondenzát.

- Horúce alebo vlhké počasie zvyšuje námrazu a kondenzáciu. To je normálne a nejedná sa o závadu.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere príliš často, ak zostali otvorené, zavorte ich.
- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zavorte dvere.

Vytvára sa kondenzát na vonkajšej strane výrobku alebo medzi dverami.

- Okolité prostredie môže byť vlhké, je to úplne normálne vo vlhkom počasí. >>> Kondenzácia sa rozptýli, keď sa zníži vlhkosť.

Interiér zapácha.

- Produkt nie je pravidelne čistený. >>> Pravidelne čistite vnútro pomocou hubky, teplej vody a sýtenej vody.
- Niektoré balenia a obalové materiály môžu spôsobiť zápach. >>> Používajte balenia a obalové materiály bez západu.
- Potraviny boli umiestnené v neuuzavretých baleniach. >>> Uchovávajte potraviny v uzavretých baleniach. Mikroorganizmy sa môžu z neuuzavretých potravín rozšíriť a spôsobiť zápach. Z výrobku odstráňte všetky potraviny so zašlým dátumom spotreby a pokazené potraviny.

Dvere sa nezavárajú.

- Balíčky s potravinami môžu blokovať dvere. >>> Premiestnite predmety blokujúce dvere.
- Produkt nestojí v úplne zvislej polohe na zemi. >>> Nastavte stojany pre uvedenie výrobku do zvislej polohy.
- Podlaha nie je vo vodováhe alebo nie je odolná. >>> Uistite sa, že podlaha je vyvážená a dostatočne odolná k tomu, aby uniesla produkt.

Zásobník na zeleninu sa zasekol.

- Potraviny môžu byť v kontakte s hornou časťou zásobníka. >>> Preusporiadajte potraviny v šuplíku.



**VAROVANIE:** Ak problém pretrváva aj po vykonaní pokynov v tejto časti, obráťte sa na svojho predajcu alebo na autorizovaný servis. Nepokúšajte sa opraviť produkt.

## **VYLÚČENIE ZODPOVEDNOSTI / UPOZORNENIE**

Niektoré (jednoduché) poruchy môžete koncový užívateľ adekvátnie vyriešiť bez akýchkoľvek bezpečnostných rizík alebo nebezpečného použitia, ak sa tieto chyby opravia v medziach stanovených limitmi a v súlade s nasledujúcimi pokynmi (pozri časť „Samoprava“).

Preto, pokiaľ nie je v nižšie uvedenej časti „Samoprava“ povolené niečo iné, opravy budú adresované registrovaným profesionálnym opravovňiam, az dôvodu predchádzania problémom s bezpečnosťou. Registrovaný profesionálny opravár je profesionálny opravár, ktorému výrobca udeliť prístup k pokynom a zoznamu náhradných dielov tohto produktu v súlade s metódami opísanými v legislatívnych aktoch podľa smernice 2009/125/ES.

**Avšak iba servisný zástupca (tj autorizovaný profesionálny servis), na ktorého sa môžete obrátiť prostredníctvom telefónneho čísla uvedeného v používateľskej príručke/záručnom liste alebo prostredníctvom autorizovaného predajcu, môže poskytovať služby podľa záručných podmienok. Preto vás upozorňujeme, že opravy vykonané profesionálnimi opravármami (ktorí nemajú oprávnenie od spoločnosti Beko) majú za následok stratu záruky.**

### **Samooprava**

Konečný užívateľ môže vykonať samoopravu, pokiaľ ide o tieto náhradné diely: kľučka dverí, závesy dverí, podnosy, koše a tesnenia dverí (aktualizovaný zoznam je k dispozícii aj na webovej stránke support.beko.com k 1. marcu 2021).

Okrem toho, pre zaistenie bezpečnosti produktu a zabráneniu riziku vážneho zranenia, uvedená oprava sa musí vykonať podľa pokynov v používateľskej príručke pre opravu alebo ktoré sú k dispozícii v support.beko.com Z bezpečnostných dôvodov pred vykonaním akejkoľvek opravy odpojte produkt z elektrickej siete.

Opravy a pokusy o opravu koncovými používateľmi týkajúce sa častí, ktoré nie sú uvedené v zozname, a/alebo nedodržanie pokynov uvedených v používateľských príručkách pre samoopravu alebo ktoré sú k dispozícii v support.beko.com, by mohli vyvolať problémy v oblasti bezpečnosti, ktoré nemožno pripísaa Beko a zrušia záruku poskytnutú na výrobok.

Preto sa dôrazne odporúča, aby sa koncoví používatelia zdržali pokusov o vykonanie opráv, ktoré nespadajú do uvedeného zoznamu náhradných dielov, a v takom prípade kontaktujte autorizované profesionálne opravovne alebo registrované profesionálne opravovne. Naopak, takéto pokusy koncových používateľov môžu spôsobiť problémy s bezpečnosťou a poškodiť produkt a následne spôsobiť požiar, vytopenie, elektrický zásah a vážne zranenie osôb.

Napríklad, okrem iného, nasledujúce opravy musí, Aa byť adresované autorizovanému profesionálnemu opravárovi alebo registrovanému profesionálnemu opravárovi: kompresor, chladiaci okruh, hlavný panel, panel invertora, panel displeja atď.

Výrobca / predajca v žiadnom prípade nemôže byť zodpovedný, ak koncoví používatelia nedodržiavajú vyššie uvedené záležitosti.

Dostupnosť náhradných dielov chladničku, ktorú ste kúpili, je 10 rokov. Počas tohto obdobia budú k dispozícii originálne náhradné diely pre správnu funkciu chladničku. Minimálna záručná doba na Vami zakúpenú chladničku je 24 mesiacov.

Tisztelt vásárlónk!

Bízunk benne, hogy termékünk, mely egy modern gyárban készült, és a legaprólékosabb minőségirányítási eljárások alapján lett tesztelve, hatékony szolgáltatást fog biztosítani az Ön számára. Ehhez azt javasoljuk, hogy használat előtt alaposan olvassa el a teljes használati útmutatót, és azt ne dobja ki, mert a jövőben még szüksége lehet rá.. Ha a terméket átadja egy másik szemékynek, a termékkek együtt adja át ezt a használati útmutatót is.

**Ez a használati útmutató segít a készüléket gyors és biztonságos módon használni.**

- A termék beszerelése és használata előtt olvassa el a használati útmutatót.
  - Mindig tartsa be az alkalmazható biztonsági előírásokat.
  - A használati útmutatót tartsa olyan helyen, ahol a jövőben könnyen hozzá tud férfi.
  - Olvassa el a többi dokumentumot is, melyet a termékhez kapott.
- Ne feledje, ez a használati útmutató más modellekre is érvényes lehet. A használati útmutató egyértelműen jelöli a különböző modellek közötti eltéréseket.

Szimbólumok és észrevételek

Ez a használati útmutató a következő szimbólumokat tartalmazza:

	Fontos információ vagy hasznos tippek
	Figyelmeztetés élet vagy tulajdonra veszélyes körülményekre.
	Figyelmeztetés áremütés veszélyére.
	A termék csomagolása újrahasznosítható anyagból készült a Nemzeti Környezetvédelmi törvényeknek megfelelően.



## Tartalomjegyzék

<b>1 Biztonsági és környezetvédelmi utasítások</b>	<b>3</b>	<b>5 A termék használata</b>	<b>11</b>
1.1. Általános tudnivalók . . . . .		5.1. Kijelző panel . . . . .	11
1.1.1 HC figyelmeztetés . . . . .		5.2. Ventilátor . . . . .	14
1.1.2 Vízadagolóval felszerelt modellek esetén. . . . .		5.3. Zöldségtartó . . . . .	14
1.2. Rendeltetésszerű használat . . . . .		5.4. Nullfokos tárolórekesz . . . . .	14
1.3. Gyermekbiztonság. . . . .		5.5. Mozgó ajtórekesz . . . . .	14
1.4. A WEEE irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése . . . . .		5.6. Csúszó tárolódoboz . . . . .	15
1.5. Az RoHS irányelvnek való megfelelés . . . . .		5.7. HerbBox/HerbFresh . . . . .	15
1.6. Csomagolásra vonatkozó információ . . . . .		5.8. Ellenőrzött páratartalmú zöldségtartó . . . . .	16
<b>2 Hűtőszekrény</b>	<b>7</b>	5.9. Automatikus jégkockakészítő . . . . .	16
<b>3 Üzembe helyezés</b>	<b>8</b>	5.10. Icematic és jégdoboz . . . . .	17
3.1. A megfelelő elhelyezés . . . . .		5.11. A vízadagoló használata . . . . .	17
3.2. A műanyag ékek rögzítése . . . . .		5.12. A víztartály feltöltése . . . . .	18
3.3. A lábak beállítása . . . . .		5.13. A víztartály tisztítása . . . . .	19
3.4. Elektromos összeköttetés . . . . .		5.14. Cseppegtetőtálcá . . . . .	20
<b>4 Előkészítés</b>	<b>10</b>	5.15. Friss étel lefagyásztása . . . . .	21
4.1. Teendők az energiatakaré- kosság érdekében	10	5.16. Tippek a fagyaszott ételek tárolásához . . . . .	21
4.2. Az első használat . . . . .	10	5.17. Tudnivalók a mélyfagyasztráról . . . . .	21
		5.22. Kék fény/HarvestFresh . . . . .	22
		5.23. A tejtermék (hűtő tároló) rekesz . . . . .	22
		5.18. Az élelmiszer elhelyezése . . . . .	22
		5.19. Nyitott ajtó riasztás . . . . .	22
		5.20. Belső világítás . . . . .	22
		5.21. Az ajtó nyitási irányának módosítása . . . . .	22
<b>6 Tisztítás és karbantartás</b>	<b>23</b>		
6.1. A kellemetlen szagok elkerülése . . . . .	23		
6.2. A műanyag felületek védelme . . . . .	23		
<b>7 A problémák javasolt megoldása</b>	<b>24</b>		

## 1 Biztonsági és környezetvédelmi utasítások

Ez a rész bemutatja a sérülés és az anyagi kár megelőzéséhez szükséges utasításokat. Amennyiben ezeket az utasításokat figyelmen kívül hagyja, az a termékre vonatkozó minden nem garanciát érvénytelenít.

### Rendeltetésszerű használat

	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> Tartsa szabadon a készülék burkolatában vagy a belső szerkezetében lévő szellőzőnyílásokat.
	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> Ne használjon mechanikus eszközöket vagy más módszereket a leolvastás felgyorsításához, kizárolag a gyártó által ajánlottakat.
	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> Ne sérte meg a hűtőközeg keringési rendszerét!
	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> Ne használjon elektromos berendezést a készülék élelmiszer tárolására alkalmas rekeszeiben, kivéve a gyártó által ajánlott típusokat.
	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> Ne tároljon a készülékben gyűlékony anyagokat, pl. aeroszolos dobozokat.

A készülék kizárolag háztartásokban és egyéb hasonló helyeken használható, pl.:

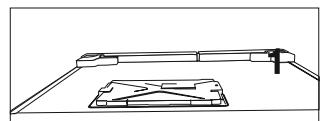
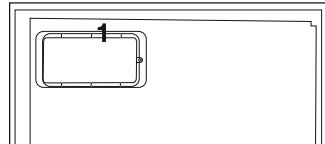
- boltok, irodák és egyéb munkakörnyezetek személyzeti konyhai;
- gazdaságok és hotelben, motelben vagy egyéb lakókörnyezetben megszálló vendégek;

- panzió típusú környezetek;
- vendéglátás és hasonló, nem kereskedelmi alkalmazások.

### 1.1. Általános tudnivalók

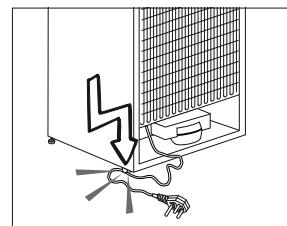
- Ezt a terméket nem használhatják gyerekek és olyan, csökkent fizikai, érzékszervi illetve mentális képességű személyek, akik nem rendelkeznek elegendő tudással és tapasztalattal. Ilyen személyek csak egy, a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt és az ő utasításával használhatják a készüléket. Gyermeket nem játszhatnak a készülékkel.
- Meghibásodás esetén áramtalanítsa a készüléket.
- Miután kihúza, várjon legalább 5 percert, mielőtt újra bedugná.
- Ha a készülék nincs használatban, húzza ki a hálózati dugaszát.
- Ne érjen a dugóhoz nedves kézzel! Ne a kábelnél fogva húzza ki, mindig fogja meg a dugót.
- A hűtőszekrényt ne csatlakoztassa laza konnektorba.
- Az üzembe helyezés, karbantartás, tisztítás és javítás idejére húzza ki a terméket.
- Ha a terméket egy ideig nem fogja használni húzza ki a hálózati dugasz, és az összes élelmiszert távolítsa el belőle.
- Ne használja a terméket, ha a termék hátoldalának felső részén elhelyezkedő áramköri kártyákat tartalmazó rekesz (elektromos kártyadoboz fedele) (1) nyitva van.

## Biztonsági és környezetvédelmi figyelmeztetések



- Ne használjon gózt vagy gózzel tisztító anyagokat a hűtőszekrény tisztítására és a belső jég olvasztására. A góz eljuthat az árammal ellátott területekre és rövidzáratot vagy áramütést okozhat!
- Ne mossa meg a terméket permetezéssel vagy víz ráontésével! Áramütés veszélye áll fenn!
- Meghibásodás esetén ne használja a terméket, mert áramütést okozhat. Mielőtt bármit csinálna, lépjön kapcsolatba a minősített szervizzel.
- A terméket földelt konnektorba dugja be. A földelést egy képzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- Ha a terméknek LED típusú világítása van, a cserét illetően vagy bármilyen probléma esetén lépjön kapcsolatba a minősített szervizzel.
- Ne érjen hozzá fagyasztott élelmiszerhez nedves kézzel! Hozzátapadhat a kezéhez!
- Ne helyezzen üvegekben vagy konzervdobozokban tárolt folyadékot a fagyasztórekeszbe. Szétrebbanhatnak!
- A folyadékot függőleges helyzetben helyezze el, miután jól rászorította a kupakot.
- Ne permetezzen gyűlékony anyagokat a termék közelében, mert felgyulladhatnak vagy felrobbanhatnak.

- Ne tartson gyűlékony anyagokat vagy gyűlékony gázokat tartalmazó termékeket (spray-k stb.) a hűtőszekrényben.
- Ne helyezzen folyadékot tartalmazó tárolókat a termék tetejére. Az árammal ellátott alkatrészekre kifröccsenő víz áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne tegye ki a terméket esőnek, hónak, napsütésnek és szélnek, mert ez elektromos veszélyt okoz. A terméket áthelyezéskor ne az ajtó fogantyújánál fogva húzza. A fogantyú leválthat.
- Ügyeljen, hogy a kezének vagy testének semmilyen része ne szoruljon be a termék belsejében található bármilyen mozgó alkatrészbe.
- Ne lépjön rá és ne dőljön rá a hűtőszekrény ajtajára, a fiókjaira vagy más hasonló részeire. Ez a termék lezuhanását okozhatja és károsítja az alkatrészeket.
- Ügyeljen rá, hogy a tápkábel ne szoruljon be.



### 1.1.1 HC figyelmeztetés

Ha a termék R600a gázzal működő hűtőrendszerrel van felszerelve, ügyeljen rá, hogy ne károsítsa a hűtőrendszeret és annak csövét a termék használata és mozgatása közben. Ez a gáz gyűlékony. Ha a hűtőrendszer károsodott, tartsa távol a terméket a gyűjtőforrásuktól és azonnal szellőztesse ki a helyiséget.

## Biztonsági és környezetvédelmi figyelmeztetések



A bal oldal belsején található címke jelzi a termékben használt gáz típusát.

### 1.1.2 Vízadagolóval felszerelt modellek esetén

- A hideg víz beömlőnyílásának nyomása legfeljebb 620 kPa (90 psi) lehet. Ha a víznyomás túllépi az 550 kPa (80 psi) értéket, a fő vízellátó rendszeren használjon nyomáshatároló szelepet. Ha nem tudja, hogyan kell megmérni a víznyomást, kérjen segítséget egy vízvezeték-szerelő szakembertől.
- Ha fennáll a vízütés jelenség veszélye az Ön rendszerében, minden használjon vízütés-megelőző berendezést a rendszerben. Kérjen tanácsot vízvezeték-szerelő szakemberektől, ha nem biztos benne, hogy fennáll-e a vízütés jelensége az Ön rendszerében.
- A forró vizet ne kösse be. Tegyen óvintézkedéseket a tömlők fagyásának veszélye ellen. A vízhőmérséklet üzemi tartománya minimum 0,6 °C (33 °F) és maximum 38 °C (100 °F).
- Csak ivóvizet használjon.

### 1.2. Rendeltetésszerű használat

- A terméket otthoni használatra terveztek. Nem való kereskedelmi használatra.
- A terméket csak étel és ital tárolására lehet használni.
- A hűtőszekrényben ne tartson érzékeny termékeket, amelyek ellenőrzött hőmérsékletet igényelnek (oltóanyagok, hőérzékeny gyógyszer, orvosi eszközök stb.).
- A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a helytelen használat miatt okozott károkért.
- Eredeti pótalkatrészeket a termék megvásárlását követően 10 évig biztosítanak.

### 1.3. Gyermekbiztonság

- A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől.
- Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a termékkel.
- Ha termék ajtajához zár tartozik, a kulcsot tartsa távol a gyermekektől.

### 1.4. A WEEE irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése

A termék megfelel az uniós WEEE irányelv (2012/19/EU) követelményeinek. A terméken megtalálható az elektromos és elektronikus hulladékok besorolására vonatkozó szimbólum (WEEE).



Ez a készülék kiváló minőségű újra felhasználható és újrahasznosítható alkatrészektől és anyagokból készült. A hulladék terméket annak élettartamának végén ne a szokásos háztartási vagy egyéb hulladékkal együtt selejtezze le. Vigye el egy, az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szakosodott begyűjtőhelyre. A begyűjtőhelyek kapcsán tájékozódjon a helyi hatóságoknál.

### 1.5. Az RoHS irányelvnek való megfelelés

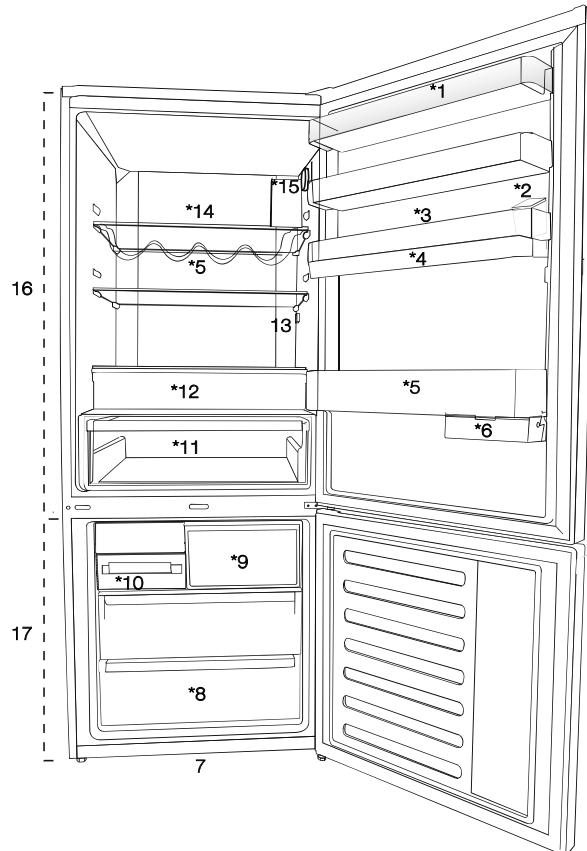
- A termék megfelel az uniós WEEE irányelv (2011/65/EU) követelményeinek. A termék nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat.

## **Biztonsági és környezetvédelmi figyelmeztetések**

### **1.6. Csomagolásra vonatkozó információ**

A termék csomagolóanyagai, a nemzeti környezetvédelmi előírásokkal összhangban, újrahasznosítható anyagokból készültek. A csomagolóanyagokat ne a háztartási vagy egyéb hulladékokkal együtt dobja ki. Vigye el őket a helyi hatóságok által e célra kijelölt csomagolóanyag-begyűjtő pontokra.

## 2 Hűtőszekrény



- 1. Hűtőszekrény ajtópolc
- 2. Vízadagoló töltöttartály
- 3. Tojástartó
- 4. Vízadagoló tároló
- 5. Üvegtartó polc
- 6. Csúszó tárolódoboz
- 7. Állítható lábak
- 8. Mélyhűtő rekesz
- 9. Gyorsfagyaszató rekesz
- 10. Jégkockatartó & Ice bank
- 11. Zöldségtartó
- 12. A tejtermék (hűtő tároló) rekesz
- 13. Belső világítás
- 14. Hűtőszekrény üvegpolk
- 15. Hőmérsékletszabályzó gomb
- 16. Hűtőszekrény
- 17. Fagyaszatoszekrény



\*Opcionális: A használati útmutatóban található képek szemléltető jellegűek, nem a valódi terméket ábrázolják. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatók meg, az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok más modellekre vonatkoznak.

## 3 Üzembe helyezés

### 3.1. A megfelelő elhelyezés

A termék üzembe helyezéséhez lépjön kapcsolatba a hivatalos szervizzel. A termék üzembe helyezésének befejezéséhez olvassa el a használati utasítást és győződjön meg róla, hogy az elektromos és a vízcsatlakozások megfelelnek a követelményeknek. Ellenkező esetben hívjon egy villanyszerelőt és egy vízszerelőt a csatlakozások biztosítása érdekében.



**FIGYELEM:** A gyártó nem vállal felelősséget az illetéktelen személyek által végzett munkából származó károkért.



**FIGYELEM:** Beszerelés közben ne dugja be a hűtőt a konnektorba. Ellenkező esetben súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet.



**FIGYELEM:** Amennyiben a hűtőszekrény tárolására kijelölt szoba ajtaja nem elég széles, a hűtők ajtajainak eltávolításához hívja ki a hivatalos szervizt.

- A rázkódások elkerülése érdekében a hűtőszekrényt egy egyenletes padlón helyezze el.
- A hűtőt legalább 30 cm-re kell elhelyezni minden hőforrástól (pl. kandalló, sütő, főzőlap) és legalább 5 cm-re az elektromos sütőktől.
- Tartsa távol a hűtőszekrényt a közvetlen napsütéstől és a nedves helyektől.
- A hatékony működés érdekében a hűtőszekrényt egy jól szellőző helyen kell elhelyezni.
- Amennyiben a hűtőszekrényt egy falra bemélyedésbe helyezi be, a készülék körül minden irányból legalább 5 cm helyet kell hagyni.
- Ne tartsa a hűtőszekrényt -5°C-nál alacsonyabb hőmérsékleten.
- Az Ön terméke a hatékony működéshez megfelelő légáramlást igényel. Ha a terméket egy alkóvba helyezi, ne felejtse el hagyni legalább 5 cm távolságot a termék, a mennyezet és a hátsó és oldal falak között.
  - Ha a terméket egy alkóvba helyezi, ne felejtse el hagyni legalább 5 cm távolságot a termék, a mennyezet és a hátsó és oldal falak között. Ellenőrizze, hogy a hátsó fal védelmeként a helyén van-e (ha a termékkal együtt szállították). Ha az alkatrész nem áll

rendelkezésre, vagy elveszett vagy leesett, helyezze el a terméket úgy, hogy legalább 5 cm szabad hely maradjon a termék hátó része és a szoba falai között. A termék hatékony működése szempontjából fontos a hátsó hézag.

### 3.2. A műanyag ékek rögzítése

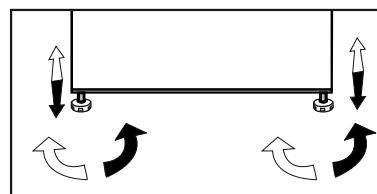
A mellékkelt műanyag ékek segítenek megtartani a szükséges távolságot a hűtő és a fal között, és így a levegő szabadon tud áramolni.

**1.** Az ékek rögzítéséhez csavarozza ki a jelenlegieket, és használja azokat a csavarokat, amelyek az ékeket tartalmazó zacsákon vannak.

**2.** Rögzítse a 2 műanyag éket a ventilátor fedelére a az ábrán látható módon.

### 3.3. A lábak beállítása

Ha a hűtőszekrény nincs egy kiegyszűlyozott helyzetben, állítsa be az előző állítható lábakat jobbra vagy balra forgatva.



## Üzembe helyezés

### 3.4. Elektromos összeköttetés

	<b>FIGYELEM:</b> Ne használjon hosszabbítót vagy elosztót.
	<b>FIGYELEM:</b> A sérült tápkábel cseréjét bízza a hivatalos szervizre.
	két hűtőt kíván egymás mellett elhelyezni, kérjük, hogyon legalább 4 cm helyet közöttük.

- A vállalatunk nem vállal semmiféle felelősséget azokért a károkért, melyek a hűtőszekrény nem a nemzeti előírásoknak megfelelő földeléssel vagy elektromos összeköttetéssel való használatából erednek.
- Ügyeljen rá, hogy a tápkábel könnyen hozzáférhető legyen a hűtő elhelyezése után.
- Csatlakoztassa a hűtőszekrényt egy földelt 220-240 Voltos, 50 Hz-es áramú hálózathoz. A dugónak rendelkeznie kell egy 10-16A-os biztosítékkal.
- Ne használjon elosztót hosszabbítóval vagy hosszabbító nélkül a fali konnektor és a hűtőszekrény között.

	Forró felület figyelmeztetés! A termék oldalsó falaihoz hűtőcsöveget vezettek, a hűtőrendszer teljesítményének javítása érdekében. Ezeken a területeken magas hőfokú hűtőfolyadék áramolhat, az oldalsó falak magas hőmérsékletét okozva. Ez természetes és nem igényel javítást. Óvatosan érintse ezeket a felületeket.
--	---

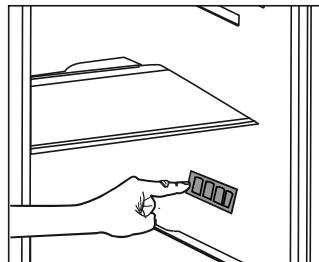
## 4 Előkészítés

### 4.1. Teendők az energiatakarékkosság érdekében



A termék csatlakoztatása elektromos energiatakarékos rendszerekhez káros és károsíthatja a terméket.

- Szabadon álló készülékek; „ezt a hűtőkészüléket nem beépített készülékként történő felhasználásra szánták”.
- Ne hagyja sokáig nyitva a hűtő ajtaját. Ne tegyen meleg ételt vagy italt a hűtőbe.
- Csak annyi ételt/italt tegyen a hűtőbe, hogy az ne akadályozza a belső levegő cirkulációt.
- A hűtőgép hűtőszekrény részében a maximális mennyiséggű étel tárolása érdekében vegye ki a felső fiókot és helyezze az üvegtartóra. Az energiafogyasztást úgy határozták meg, hogy eltávolították a fagyasztó felső polcát, a jégkockatartót és a felső polcot, hogy a terméket maximálisan meg lehessen pakolni. Tárolás során az alsó polc használata kifejezetten ajánlott. A legoptimálisabb energiafogyasztás érdekében kapcsolja be az energiatakarékos funkciót.
- Ne akadályozza a levegőáramlást azáltal, hogy élelmiszert helyez a hűtőventilátor előre. Étel behelyezésekor hagyjon legalább 3 cm szabad helyet a védőventilátor kábele előtt.
- A termék tulajdonságaitól függően a fagyasztott élelmiszer hűtőszekrényben történő felolvasztása energiát takarít meg, és megőrzi az étel minőségét.
- Az energiatakarékkosság és az ételek minőségének megőrzése érdekében az ételeket a hűtőszekrény fiókjában kell tárolni. Az ételcsomagok ne érintkezzenek a hűtőszekrényben elhelyezett hőmérsékletérzékelővel. Ha érintkeznek az érzékelővel, akkor a készülék energiafogyasztása növekedhet.
- Győződjön meg róla, hogy az ételek nincsenek érintkezésben a fagyasztó alább bemutatott hőmérsékletérzékelőjével.
- Mivel a párás, meleg levegő nem jut közvetlenül a belső térbe, amikor az ajtók nincsenek nyitva, a berendezés lehetőség szerint minden körülmények között a lehető legoptimálisabb működés mellett biztosítja az



ételek védelmét. Megfelelő esetben tehát a gép funkciói és alkatrészei (pl. kompresszor, ventilátor, kiolvasztó funkció, világítás, kijelző, stb.) a lehető legkisebb energia felhasználásával működnek.

- Többfélé lehetőség esetén az üvegpolcokat úgy kell elhelyezni, hogy a falon lévő légkimenetek ne legyenek eldugulva, előnyösen a légvízelvezetések maradjanak az üvegpolc alatt. Ez a kombináció segíthet a levegőelosztás és az energiahatékonyság csökkentésében.

### 4.2. Az első használat

A hűtőszekrény használata előtt győződjön meg róla, hogy elvégezte a "Biztonsági és környezetvédelmi utasítások" és az "Üzembe helyezés" bekezdés alatt felsorolt összes előkészületi műveletet.

- Működtesse a terméket étel nélkül 6 óráig és ne nyissa ki az ajtót, kivéve ha ez engedhetetlenül fontos.



A kompresszor bekapcsolását egy hangjelzés jelzi. A hűtőrendszerben lévő folyadékok és gázok hangja akkor is hallható, ha a kompresszor nem üzemel és ez normális jelenség.



Lehetséges, hogy a hűtő elülső éleit melegnek érzi. Ez normális jelenség. Ezek a részek azért melegednek fel, hogy így eljátszhatnak a páralecsapódásnak.

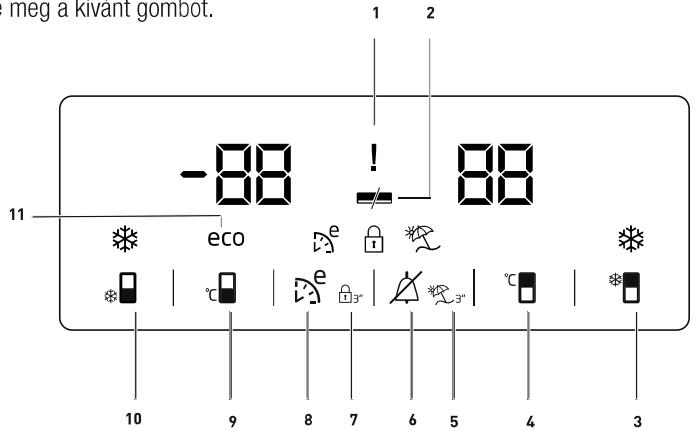


Néhány modell esetén a kijelző az ajtó bezárása után 5 perccel automatikusan kikapcsol. Ismét bekapcsol, ha kinyitja az ajtót vagy lenyom egy gombot.

## 5 A termék használata

### 5.1. Kijelző panel

Ennek a kijelző panelnek a segítségével beállíthatja a hőmérsékletet és vezérelheti a termék egyéb funkcióit anélkül, hogy ehhez ki kellene nyitnia a hűtőt. A funkciók beállításához egyszerűen csak érintse meg a kívánt gombot.



#### 1. Áramszünet/ Magas hőmérséklet / Hibaállapot visszajelző

Ez a visszajelző (!) áramszünet, magas hőmérséklet és hiba esetén világít.

Ha a fagyastórekesz hőmérséklete a fagyastott élelmiszer szempontjából kritikusan felmelegszik, a fagyastórekesz maximális hőmérsékletértéke villog a digitális kijelzőn.

Ellenőrizze az élelmiszert a fagyastórekeszben. Ez nem hiba. A figyelmeztetés bármelyik gomb vagy a magas hőmérséklet riasztás kikapcsoló gombjának megnyomásával törölhető. (A bármelyik gomb megnyomásával történő kikapcsolás nem alkalmazható minden modellen.)

Ez a visszajelző (!) világít, ha az érzékelő is meghibásodik. Ha ez a visszajelző világít, a hőmérséklet visszajelzójén az „E”, illetve az „1, 2, 3...”-hoz hasonló ábrák jelennek meg. Ezek a kijelzőn megjelenő ábrák tájékoztatják a szerviz munkatársait a hibáról.



**\*Opcionális:** A használati útmutatóban található képek szemléltető jellegűek, nem a valódi terméket ábrázolják. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatók meg, az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok más modellekre vonatkoznak.

#### 2. Energiatakarékos funkció (kijelző ki van kapcsolva):

Ha a hűtőszekrény ajtajai huzamosabb ideig zárva maradnak, akkor az energiatakarékos funkció automatikusan bekapsol és az energiatakarékosság szimbólum világít. (🔗)

Amikor az energiatakarékos funkció be van kapcsolva, akkor a kijelzőn az energiatakarékos szimbólumon kívül az összes többi szimbólum kikapcsol. Ha az energiatakarékos funkció be van kapcsolva és megnyom egy gombot vagy kinyitja az ajtót, akkor az energiatakarékos funkció törlésre kerül és a kijelzőn lévő szimbólumok visszaállnak a normális állapotba.

Az energiatakarékos funkció a gyárból való kiszállítás során bekapsol és nem lehet törölni.

## A termék használata

### 3. Mélyhűtő rekesz hőmérséklet beállító gomb

Nyomja meg ezt a gombot a mélyhűtő rekesz hőmérsékletének -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-18...-ra való állításához. Nyomja meg ezt a gombot a mélyh-23űtő rekesz hőmérsékletének a kívánt értékre való állításához. (🕒)

 Akkor használja a gyorshűtés funkciót, ha a hűtőrekeszbe helyezett ételt gyorsan szeretné lefagyasztani. Ha nagy mennyiségű friss ételt kíván fagyasztani, akkor aktiválja ezt a funkciót, mielőtt berámolná az ételeket a fagyasztórekeszbe.

 Ha nem törli, akkor a gyorshűtő funkció 1 óra eltelté után automatikusan kikapcsol, vagy amikor a hűtőrekesz eléri a kívánt hőmérsékletet.

 Ha a gyorsfagyastás gombot egy más után többször és gyorsan megnyomja, bekapsol az elektronikus áramköri védelem, és a kompresszor nem fog automatikusan elindulni.

 Ez a funkció nem kerül visszaállításra áramkimaradás esetén.

### 4. Hűtőrekesz hőmérséklet beállító gomb

Nyomja meg ezt a gombot a hűtőrekesz hőmérsékletének 8, 7,6, 5,4,3, 2, 8...-ra való állításához. Nyomja meg ezt a gombot a hűtőrekesz hőmérsékletének a kívánt értékre való állításához. (🕒)

### 5. Vacation Function

Ha a Szabadő funkciót aktiválni szeretné, nyomja meg a (🕒) gombot 3 másodpercig, amivel aktiválja a Szünidő funkciót kijelzőt. Ha a szünidő funkció (⌚) aktiválva van, a hűtőrekesz hőmérséklet kijelzőn megjelenik a “- -” jelzés és a hűtőszekrényben nem történik aktív hűtés. Nem alkalmas étel tárolására a hűtőterben, ha ez a funkció be van kapcsolva. A többi rekesz a beállított hőmérsékletnek megfelelően továbbra is hűtésre kerül. A funkció törléséhez nyomja meg még egyszer a Vakáció funkció gombot.

### 6. Vészjelzés ki figyelmeztetés:

Áramszünet/Magas hőmérséklet vészjelzés esetén, miután ellenőrizte az ételeit a mélyhűtő rekeszben, a figyelmeztetés törléséhez nyomja meg a vészjelzés ki gombot (☒).

### 7. Billentyűzár

Nyomja le a Billentyűzár gombot (⊕⊖) egyidejűleg 3 másodpercig. Billentyűzár szimbólum (☒) világít és a billentyűzár mód be van kapcsolva. Ha a Billentyűzár mód be van kapcsolva, akkor a gombok nem működnek. Nyomja le a Billentyűzár gombot egyidejűleg 3 másodpercig. A Billentyűzár szimbólum kikapcsol és kilép a billentyűzár módból.

Nyomja meg a billentyűzár gombot, ha meg akarja akadályozni a hűtőszekrény hőmérséklet beállításának módosítását (⊕⊖).

### 8. Eco fuzzy

Az Eco fuzzy funkció bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva 1 másodpercig az Eco fuzzy gombot. A fagyastató a lehető legtakarékosabb üzemmódban fog elindulni legalább 6 órával később, és az gazdaságos használat visszajelzője bekapcsol, amíg a funkció aktív (⌚). Az Eco fuzzy funkció kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig az Eco fuzzy gombot. Ez a kijelző 6 óra eltelté után világít, amikor az Eco fuzzy funkció be van kapcsolva.

### 9. Gyorsfagyastás funkció

A gomb két funkcióval rendelkezik. A gyorsfagyastás funkció ki- és bekapcsolásához nyomja meg rövid ideig. A gyorsfagyastás kijelző kikapcsol és a hűtőszekrény visszaállítja a normális beállításokat. (🕒)

### 10. Gyorsfagyastás funkció/gomb/Icematic be/ki gomb

Nyomja meg ezt a gombot a gyorsfagyastás funkció be- vagy kikapcsolásához. Ha aktiválja a funkciót, akkor a mélyhűtő rekesz a beállítottnál alacsonyabb hőmérsékletre hűl le. (🕒)

Az Icematic be- és kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig.

## A termék használata



Használja a gyorshűtés funkciót, ha a mélyhűtő rekeszbe helyezett ételt gyorsan szeretné lefagyasztani. Ha nagy mennyiségi friss ételt kíván fagyastani, akkor aktiválja ezt a funkciót, mielőtt berámlná az ételeket a mélyhűtő rekeszbe.



Ha nem töri, akkor a Gyorsfagyásztó funkció 24 óra eltelté után automatikusan kikapcsol, vagy amikor a mélyhűtő rekesz eléri a kívánt hőmérsékletet.



Ez a funkció nem kerül visszaállításra áramkimaradás esetén.

### 11. Gazdaságos használat kijelző

Azt jelzi, hogy a hűtő energiatakarékos üzemmódban van. (eco) Ez a jelző akkor látható, ha a mélyhűtő rekesz hőmérséklete -18 fokra van állítva vagy az Eco-Extra funkció miatt energiahatékony hűtés van működésben.



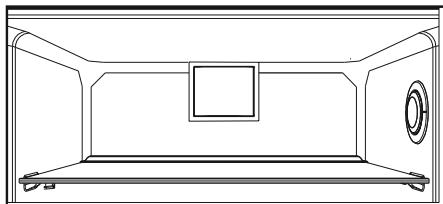
A gazdaságos üzemmód kijelző ki van kapcsolva, ha a gyorshűtés vagy a gyorsfagyásztás funkció ki van választva.

## A termék használata

### 5.2. Ventilátor

A ventilátor a hűtőszekrényben a hideg levegőt keringeti egyenletesen. A ventilátor üzemi ideje a termék tulajdonságaitól függően változhat.

Néhány termék esetén a ventilátor csak kompresszorral működik, mások esetében a vezérlőrendszer állapítja meg az üzemi időt a hűtéts szükségességtől függően.



### 5.3. Zöldségtartó

#### \*választható

A termék zöldségtartója frissen tartja a zöldségeket a nedvesség megőrzésével. Ezért a hideg levegő keringtetése a zöldségtartóban fokozott.

### 5.4. Nullfokos tárolórekesz

#### \*választható

Használja ezt a rekeszt az élelmiszerök vagy húsok alacsony hőmérsékleten való tárolására, melyek azonnali fogyasztásra kerülnek.

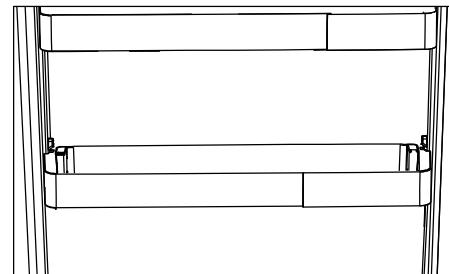
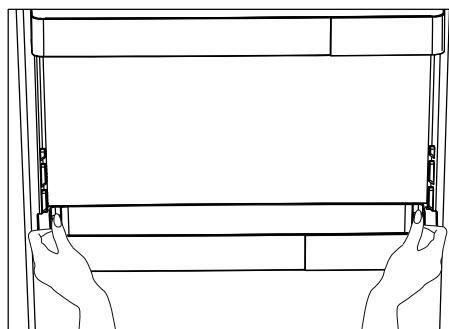
A nullfokos rekesz a leghidegebb olyan rekesz, melyben tejtermékek, hús, hal és csirke tárolható ideális feltételek mellett. Zöldséget/ gyümölcsöt ne rakjon ebbe a rekeszbe!

### 5.5. Mozgó ajtórekesz

#### \*választható

A mozgó ajtórekesz 3 különböző pozícióban rögzíthető.

A rekesz mozgatása érdekében nyomja meg az oldalsó gombokat. A rekeszt ekkor el lehet távolítani. Tegye feljebb vagy lejjebb a rekeszt. Amikor a rekesz eléri a kívány magasságát, akkor engedje fel a gombokat. A rekesz ismét rögzül abban a helyzetben, melyben felengedte a gombokat.



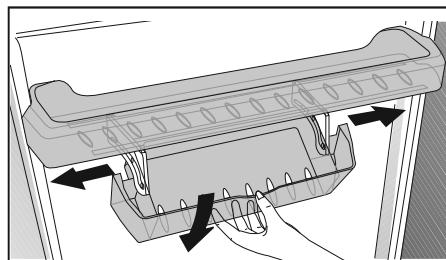
## A termék használata

### 5.6. Csúszó tárolódoboz

#### \*választható

Ez a kiegészítő növeli az ajtórekesz használati térfogatát.

Mivel oldalra is mozog, ezért könnyen tárolhat benne hosszú üvegeket vagy dobozokat, melyeket az alsó üvegtartóra helyez.



### 5.7. HerbBox/HerbFresh

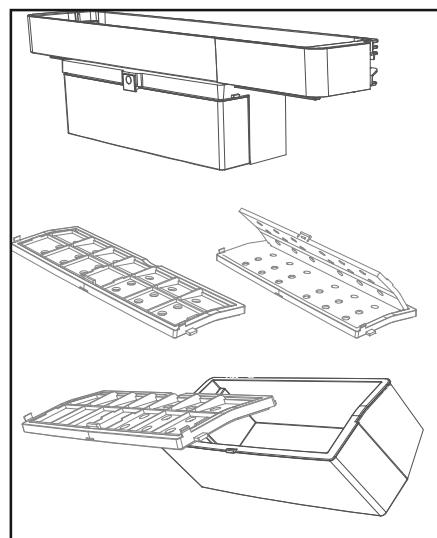
Vegye ki a filmes tárolódényt a HerbBox/HerbFresh+ -ból

Vegye ki a filmet a zacskóból és tegye be a filmes tárolódénybe, ahogy a képen látható.

Zárja vissza a tárolódényt és helyezze vissza a HerbBox/HerbFresh+ -ba

A HerbBox/HerbFresh+ részleg speciálisan alkalmas különféle fűszerek tárolására. A nem becsomagolt fűszernövényeit (petrezselyem, kapor stb.) vízszintesen tárolhatja és sokkal tovább megtarthatja frissességüket.

A filmet hat havonta cserélni kell.



## A termék használata

### 5.8. Ellenőrzött páratartalmú zöldségtartó

#### \*választható

A páratartalom ellenőrzés funkcióval a zöldségek és gyümölcsök nedvességtartalma ellenőrizhető és így az ételek sokáig frissek maradnak.

A nedvességtartalom vesztésnek kitett zöldlevelű zöldségeket, pl. salátát, spenótot, stb. ne függőlegesen, hanem vízszintesen tároljon a zöldségtartóban.

A zöldségek berámlásakor a nehéz és kemény zöldségeket alulra, a könnyű és puha zöldségeket pedig felülre helyezze a zöldséget adott súlyát figyelembe véve.

A zöldségtartóban ne tárolja a zöldségeket műanyag zacskóban. Ha műanyag zacskókban hagyja a zöldségeket, akkor hamar elrohadnak. Amennyiben kerülni kell a zöldségek egymással való érintkezését, akkor használjon papírt, mely higiéniai szempontból megfelelő porozitással rendelkezik.

A többi zöldséggel és gyümölccsel együtt ne helyezzen a zöldségtartóba olyan gyümölcsöt, mely sok etiléngázt termel, pl. körte, sárgabarack, őszibarack és alma. A gyümölcsök által kibocsátott etiléngáz felgyorsítja a többi zöldség és gyümölcs érési folyamatát és ezért hamarabb elrohadnak.

### 5.9. Automatikus jégkockakészítő

#### \*választható

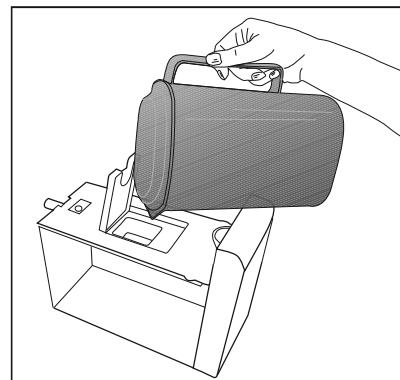
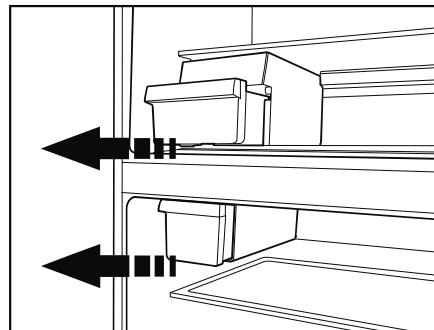
Az automatikus jégkockakészítő segítségével könnyen készíthet jeget a hűtőszekrényben.

Annak érdekében, hogy a jégkészítő jeget készítsen, vegye ki a víztartályt a hűtőrekeszből, töltse fel vízzel és helyezze vissza.

Az első jég kb. 2 óra eltelté után lesz kész. A teli víztartály behelyezése után kb. 60-70 jégkocka készíthető. Ha a tartályban lévő víz 2-3 hétnél régebbi, akkor cserélje ki.



Automatikus jégkockakészítővel rendelkező hűtőszekrény esetén a jég kiöntésekor zajt hallhat. Ez normális jelenség.



## A termék használata

### 5.10.Icematic és jégdoboz

\*választható

#### Az Icematic használata

Töltsé fel az Icematic-ot vízzel és tegye vissza a helyére. A jég kb. 2 óra alatt lesz kész. A jég kivételéhez ne vegye ki az Icematic-ot a helyéről.

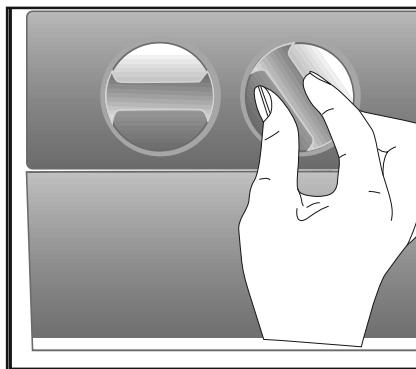
Fordítsa el a jégtartályon lévő gombokat 90 fokkal az óramutató járásával megegyező irányba.

A tartályban lévő jégkockák belesznek az alatta lévő jégkockatároló rekeszbe. Kiveheti a jégkockatároló rekeszt és felszolgálhatja a jégkockákat.

A jégkockákat a jégkockatároló rekeszben is hagyhatja.

#### Jégkockatároló rekesz

A jégkockatároló rekesz csak jégkockák tárolására alkalmas. Ne öntsön bele vizet. Eltérő esetben eltörök.



### 5.11.A vízadagoló használata

\* választható



Az teljesen szokványos, hogy a vízadagolóból kifolyó néhány első pohár víz általában meleg.

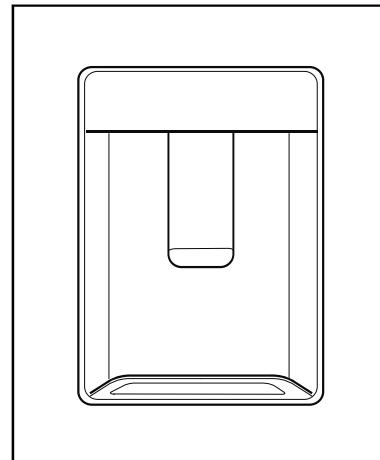


Ha a vízadagolót hosszabb ideig nem használták, hogy tiszta vizet kapjon, a néhány első pohárnyi vizet öntse ki.

1. Nyomja a pohárat a vízadagoló karjához. Ha puha műanyag poharat használ, egyszerűbb lesz, ha az adagoló kart a kezével nyomja meg.
2. Ha a pohár megtelik a kívánt szintig, engedje el az adagoló kart.



Figyeljen arra, hogy az adagolóból annyi víz folyik ki, amilyen mélyre benyomja az adagoló kart. Ha a víz szintje a csészéjében / poharában megemelkedik, óvatosan csökkentse a nyomást az adagoló karra, hogy megakadályozza a túlfolyást. Ha az adagoló kart óvatosan megnyomja, a víz csepegni fog, ez teljesen normális, nem hiba.



## A termék használata

### 5.12.A víztartály feltöltése

A víztartály az ajtó belsejében található.

1. Nyissa ki a tartály tetejét.
2. Tölts fel a tartályt friss ivóvízzel.
3. Zárja vissza a fedeleit.



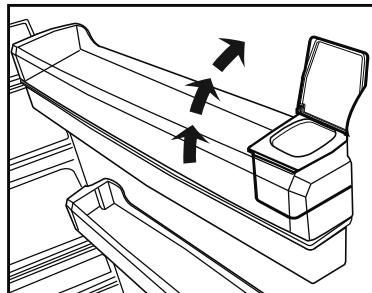
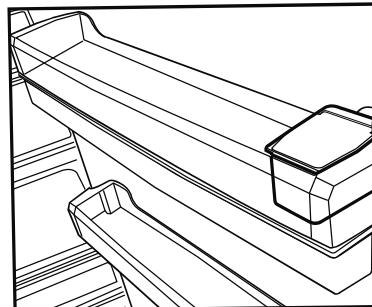
A tartályba vizen kívül ne töltön egyéb folyadékot, pl. gyümölcslélt, szénsavas italokat vagy szeszes italokat, mert ezek nem alkalmasak erre. A vízadagoló helyrehozhatatlannak károsul, ha ilyen folyadékokat használ. A garancia erre nem érvényes. Az ezekben az italokban/folyadékokban lévő vegyi anyagok és adalékok károsíthatják a víztartályt.



Csak tiszta ivóvizet használjon.



A víztartály kapacitása 3 liter, ne töltse túl.



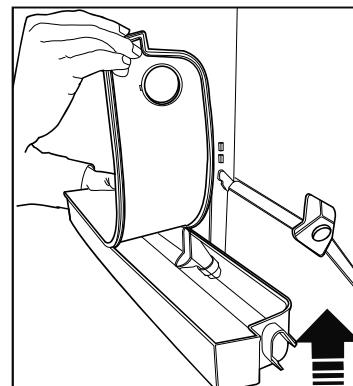
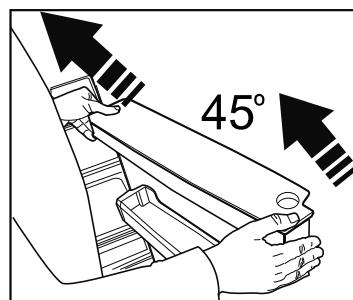
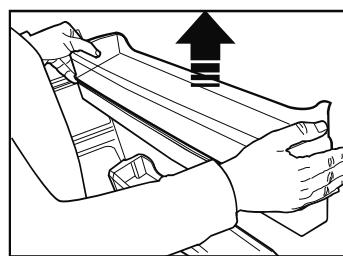
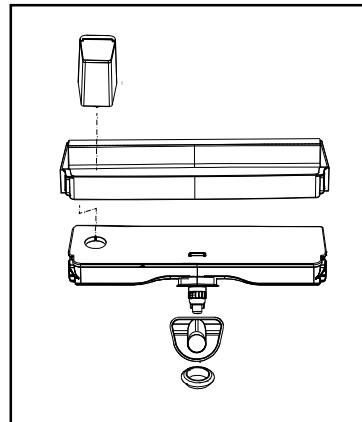
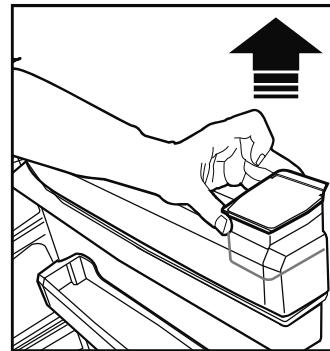
## A termék használata

### 5.13. A víztartály tisztítása

1. Vegye ki az ajtórekeszben lévő víztartályt.
2. Vegye le az ajtórekeszt minden oldalán fogva.
3. Markolja meg a víztartályt minden oldalon és 45°C-os szörgben vegye ki.
4. Vegye le a víztartály fedelét és tisztítsa meg a tartályt.



A víztartály alkatrészeit és a vízadagolót ne mosogatógépben.

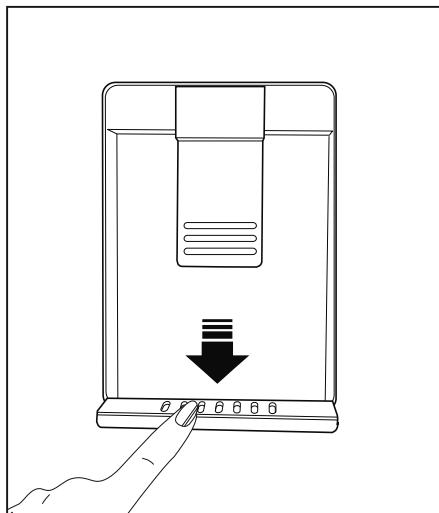


## A termék használata

### 5.14. Cseppegtetőtálca

A vízadagoló használata során kicseppegő víz a csepptyűjtő tálcaba kerül. Vegye le a műanyag szűrőt az ábrán látható módon.

Egy tiszta és száraz ruhával távolítsa el a felhalmozódott vizet.



## A termék használata

### 5.15. Friss étel lefagyasztása

- A élelmiszeret a lehető leggyorsabban kell lefagyasztani miután a hűtőbe helyezte, hogy megtartsa jó minőségét. Ezért használja a gyorsfagyaszót.
- A friss ételek fagyaszta növeli a tárolási időt a fagyasztorékeszben.
- Az élelmiszeret légmentesen záró csomagolásba kell helyezni.
- Győződjön meg róla, hogy az élelmiszer be van csomagolva, mielőtt a fagyasztorékeszbe helyezné azt. A hagyományos csomagolóanyagok helyett használjon fagyasztra alkalmas csomagolóanyagokban, műanyag tasakokban vagy hasonló csomagolóanyagokban tárolja.
- Fagyaszta előtt jelölje meg minden csomagon a dátumot. Ez lehetővé teszi minden csomag frissességének a megállapítását, amikor kinyitja a fagyasztorékeszt. Először a régebbi ételeket használja fel.
- A lefagyaszott élelmiszer felengedésük után azonnal használja fel, és soha ne fagyassza újra.
- Ne fagyasszon le egyszerre túl nagy mennyiségi élelmiszer.

### 5.16. Tippek a fagyaszott ételek tárolásához

A rekeszt legalább -18°C-ra kell állítani.

1. Az ételt a lehető leggyorsabban helyezze a fagyasztóba, hogy ne engedjen fel.
2. Fagyaszta előtt ellenőrizze a lejáratú dátumot, hogy biztos legyen benne, hogy a termék nem járt le.
3. Győződjön meg róla, hogy a csomagolás nem sérült.

### 5.17. Tudnivalók a mélyfagyasztsáról

Az IEC 62552 szabvány megköveteli (bizonyos mérési körülmények szerint), hogy ahűtő legalább 4,5 kg élelmiszeret 32 °C-os környezeti hőmérsékleten -18°C-ra vagy kevesebbre hűti 24 órán belül a hűtő teljes, 100 literes térfogatával. Élelmiszeret csak -18°C-on vagy alacsonyabb hőmérsékleten lehet hosszú ideig eltárolni. Az élelmiszer frissességét több hónapig megtarthatja (-18°C-on vagy alacsonyabb hőmérsékleten mélyfagyasztsárban).

A fagyasztondó élelmiszer ne kerüljön kapcsolatba korábban lefagyaszott dolgokkal, hogy megakadályozza azok részleges kiolvadását.

Fagyasztorékesz beállítása	Hűtőrekesz beállítása	Leírás
-18°C	4°C	Ez az alapértelmezett, javasolt beállítás.
-20, -22 vagy -24°C	4°C	Ez a javasolt beállítás 30°C-ot meghaladó környezeti hőmérséklet esetén.
Gyorsfagyaszta	4°C	Használja ezt az ételek gyors lefagyasztsához. A hűtőszekrény visszaáll az előző beállításra, amikor a folyamat befejeződött.
-18°C vagy alacsonyabb	2°C	Használja ezt a beállítást, ha úgy gondolja, hogy a hűtőrekesz nem elég hideg a környezeti hőmérséklet vagy az ajtó gyakori kinyitása miatt. Hűtőszekrény / Használati utasítás

## A termék használata

A zöldségeket forralja fel és szűrje le a vizet a fagyasztási idő meghosszabbítása érdekében. Az élelmiszer a szűrés után légmentesen záró csomagolásba kell helyezni és a fagyastóba tenni. Banánt, paradicsomot, salátát, zellert, főtt tojást, burgonyát és hasonló élelmiszereket ne fagyasszon le. Ezen ételek lefagyastása csökkenti a tápértéket és a minőséget és káros lehet az egészségre.

### 5.18.Az élelmiszer elhelyezése

Fagyaszto-rekesz polcai	Különböző fagyott élelmiszer, például hús, hal, jégkrém, zöldségek, stb.
Hűtőrekesz polcai	Serpenyőben, lefedett tányeron és zárt tartóban lévő élelmiszer, tojás (lefedett serpenyőben)
Hűtőrekesz ajtópolcai	Kis és csomagolt élelmiszer és italok
Zöldségtartó	Zöldségek és gyümölcsök
Friss étel tartórekesz	Delikát termékek (reggelihez való termékek, húsvék, melyek hamar felhasználásra kerülnek)

### 5.19.Nyitott ajtó riasztás (opcionális)

Ha a hűtőszekrény ajtaja legalább 1 percig nyitva marad, egy hangjelzés hallható. A riasztás elnémításához egyszerűen csak nyomjon meg egy gombot a kijelzőn (ha van), vagy csukja be az ajtót.

### 5.20.Belső világítás

A belső világítás egy LED lámpát alkalmaz. Ha bármilyen probléma áll fenn a lámpával, lépjön kapcsolatba a hivatalos szolgáltatóval. A készülékben lévő lámpa/lámpák háztartásban lévő helyiségek megvilágítására nem alkalmas/alkalmasak. A lámpa rendeltetése, hogy segítse a felhasználót az élelmiszerek hűtőszekrénybe/fagyasztszekrénybe való gyors és biztonságos behelyezésében.

### 5.21.Az ajtó nyitási irányának módosítása

A hűtőszekrény ajtajának nyitási iránya a rendelkezésre álló hely függvényében módosítható. Amennyiben szükséges, kérjük, forduljon a legközelebbi hivatalos szervizhez.

### 5.22. Kék fény/HarvestFresh

\*Nem minden modellben érhető el

#### Kék fény

A Zöldségtároló rekeszben tárolt, kék lámpával megvilágított gyümölcsök és zöldségek a kék fény hullámhossz hatása révén folytatják a fotoszintézist és így megőrzik vitamin-tartalmukat.

#### HarvestFresh,

A Zöldségtároló rekeszben tárolt, a HarvestFresh technológiával megvilágított gyümölcsök és zöldségek hosszabb ideig megőrzik vitaminjait a kék, zöld, piros fény és sötét ciklusoknak köszönhetően, amelyek a napi ciklust szimulálják. Ha a hűtőszekrény ajtaját a HarvestFresh technológia periódusában nyitja ki, akkor a hűtőszekrény automatikusan észleli ezt, és lehetővé teszi, hogy a kék-zöld vagy a piros fény világítsa meg a Zöldségtároló rekeszt az Ön kényelme érdekében. Miután becsukta a hűtőszekrény ajtaját, a sötét periódus folytatódik, amely az éjszakai időt jelenti egy napi ciklusban.

### 5.23.A tejtermék (hűtő tároló) rekesz

Alacsonyabb hőmérsékletet biztosít a hűtőterben. Használja ezt a rekeszt olyan csemegék (szalámi, kolbász, tejtermékek stb.) tárolására, amelyek alacsonyabb tárolási hőmérsékletet igényelnek, vagy azonnali fogyasztásra szánt hús-, csirke- vagy haltermékek tárolására. Ne tároljon gyümölcsöt és zöldséget ebben a rekeszben.

## 6 Tisztítás és karbantartás

A termék rendszeres tisztítása növeli az élettartamát.



**VIGYÁZAT:** Tisztítás előtt húzza ki a hűtőszekrényt.

- Soha ne használjon éles, csiszoló anyagot, szappant, háztartási tisztítót, tisztítószert, gázt, benzint vagy viaszpolitúrt a tisztításhoz.
- A nem No Frost felszereltségű termékek esetében vízcseppek és ujjnyi vastagságú jég képződhet a hűtőrér hátsó falán. Ne tisztítsa le. Soha ne kenjen rá olajat vagy hasonló szereket.
- Kizárolag enyhén nedves mikroszálas ruhát használjon a termék külső felületének tisztítására. A szivacsok és más típusú tisztító ruhák megkarcolhatják a felületet.
- Oldjon fel egy teáskanál szódabikarbónát vízben. Márton bele egy ruhát és csavarja ki. Törölje át a hűtőszekrényt a ruhával, majd törölje szárazra.
- Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a lámpabúra alá ill. ne kerüljön kapcsolatba más elektromos részzel.
- A hűtőajtót tisztítsa meg egy nedves ruhával. Távolítsa el minden élelmiszert az ajtópolcok és polcok kivételéhez. A kivételhez emelje fel az ajtópolcokat. Tisztítsa meg és száritsa meg a polcokat, majd csúsztassa őket a helyükre.
- A termék külső felületeinek és a krómbevonatos részek tisztításához soha ne használjon tisztítószereket vagy klór tartalmazó vizet. A klór korróziót okoz az ilyen fémfelületeken.

- Ne használjon éles vagy csiszoló hatású eszközöket, szappant, háztartási tisztítószereket, mosószeret, benzint, viasz stb., mert a műanyag részekről lekopnak a nyomtatott minták és deformációt okoznak. Tisztítsa meg meleg vízzel és egy puha ruhával, majd törölje szárazra.

### 6.1. A kellemetlen szagok elkerülése

A termék nem tartalmaz kellemetlen szagú anyagot. Ugyanakkor, ha az ételeket nem tárolja a megfelelő rekeszben vagy a belső felületek tisztítása nem megfelelő, akkor ez kellemetlen szagokat okozhat.

Ennek elkerülése érdekében kéthetente tisztítsa meg a belső felületeket szódabikarbónátos vízzel.

- Az ételeket jól lezárt edényekben tárolja. A nem jól lezárt ételekből származó mikroorganizmusok kellemetlen szagokat okozhatnak.
- A hűtőszekrényben ne tároljon lejárt vagy romlott ételeket.

### 6.2. A műanyag felületek védelme

Amennyiben olaj kerül a műanyag felületekre, öblítse le és tisztítsa meg az adott részt langyos vízzel.

## 7 A problémák javasolt megoldása

Kérjük, mielőtt kihívna a szervizt, oldassa át a következő listát. Ezzel időt és pénzt takaríthat meg. Ez a lista azon gyakran előforduló panaszokat tartalmazza, melyek nem a hibás gyártásból vagy anyagokból erednek. Az itt ismertetett tulajdonságok közül nem minden egyik található meg az Ön készülékén.

### A hűtőszekrény nem működik

- A hűtőszekrény megfelelően be van dugva? >>> *Dugja be a dugót a falialjzatba.*
- Nem olvadt le a főbiztosíték vagy annak a konnektornak a biztosítéka, melyhez a hűtőszekrényt csatlakoztatta? >>> *Ellenőrizze a biztosítékot.*

### Lecsapódás található a fagyasztó oldalfalán (MULTIZONE, COOL, CONTROLésFLEXIZONE).

- Nagyon hideg környezeti körülmények. >>> *A hűtőszekrényt ne telepítse -5°C alatti helyre.*
- z ajtó gyakori kinyitása és becsukása >>> *Ne nyissa ki az ajtót túl gyakran.*
- Magas páratartalmú környezet. >>> *A hűtőszekrényt ne telepítse magas páratartalmú helyre.*
- Olyan nyitott edényben lévő élelmiszer tárolása, mely folyadékot tartalmaz. >>> *A nyitott edényben tárolt élelmiszert fedje le egy megfelelő anyaggal.*
- Nyitva hagyta az ajtót. >>> *Csökkentse az időt, amíg az ajtó nyitva van.*
- A termosztát túl alacsony hőmérsékletre van állítva. >>> *Állítsa a termosztátot a megfelelő hőmérsékletre.*

### A kompresszor nem működik.

- A kompresszor biztosítéka hirtelen áramkimaradások esetén kiolvadt, illetve a folyamatos árammegszakítások után a hűtőszekrény hűtő rendszere még nem került egyensúlyba. A hűtőszekrény kb. 6 perc után fog bekapcsolni. Kérjük, hívja ki a szervizt, ha a 6 perc után nem indul be a hűtőszekrény.
- A hűtőszekrény olvasztási ciklusban van. >>> *Ez egy teljesen automatikusan olvasztó hűtőszekrény esetében természetes. Az olvasztási ciklus megadott időközönként meg végbe.*
- A hűtőszekrény nincs bedugva. >>> *Győződjön meg róla, hogy a dugó megfelelően van-e csatlakoztatva a falialjzathoz.*
- egfelelők a hőmérséklet beállítások? >>> *Válassza ki a megfelelő hőmérsékletbeállítást.*
- Áramszünet van. >>> *Az áramszünet után a termék megfelelően fog működni.*

### A működés zaj a hűtő működése közben egyre hangosabb.

- A hűtőszekrény működési teljesítménye a környezeti hőmérséklet változásának függvényében változik. Ez teljesen normális, nem utal hibára.

## A problémák javasolt megoldása

A hűtőszekrény gyakran vagy hosszú ideig működik.

- Az új hűtőszekrénye lehet, hogy nagyobb, mint az előző. A nagyobb hűtőszekrények hosszabb ideig működnek.
- Lehet, hogy túl magas a szobahőmérséklet. >>> *Magasabb szobahőmérséklet esetén a hűtőszekrény tovább működik.*
- Előfordulhat, hogy a hűtőszekrény nem régen lett bedugva, vagy tele lett pakolva élelmiszerrel. >>> *A hűtőszekrény lehűtése ezekben az esetekben néhány órával tovább tarthat. Ez teljesen normális.*
- Nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyezett a hűtőszekrénybe. >>> *Ne helyezzen forró ételt a hűtőszekrénybe.*
- Lehet, hogy az ajtók gyakran vagy hosszú ideig voltak kinyitva. >>> *Meleg levegő jutott a hűtőszekrénybe, melynek hatására a hűtőszekrény hosszabb ideig üzemel. Kevesebb alkalommal nyissa ki az ajtókat.*
- A fagyaszta vagy a hűtő rész ajtaja lehet, hogy nyitva maradt. >>> *Ellenőrizze, hogy az ajtók megfelelően be vannak-e csukva.*
- A hűtőszekrény nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. >>> *Állítsa a hűtőszekrény ómérsékletét magasabbra, és várja meg, míg eléri ezt a hőmérsékletet.*
- A hűtő ajtajának szigetelése elképzelhető, hogy koszos, kopott, törött vagy nem megfelelően van behelyezve. >>> *Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a szigetelést. A sérült/törött szigetelés hatására a tovább ideig működik annak érdekében, hogy fenn tudja tartani az aktuális hőmérsékletet.*

A fagyaszta hőmérséklete túl alacsony, miközben a hűtő hőmérséklete megfelelő.

- A fagyaszta nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. >>> *Állítsa a fagyaszta hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.*

A hűtő hőmérséklete túl alacsony, miközben a fagyaszta hőmérséklete megfelelő.

- A hűtő nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. >>> *Állítsa a hűtő hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.*

A hűtő fiókjában tartott élelmiszerek magfagynak.

- A hűtő nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. >>> *Állítsa a fagyaszta hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.*

A hűtő vagy a fagyaszta hőmérséklete nagyon magas.

- A hűtő nagyon magas hőmérsékletre lett állítva. >>> *A hűtő hőmérséklete hatással van a fagyaszta hőmérsékletére. Módosítsa úgy a hűtő és a fagyaszta hőmérsékletét, hogy ezek elérjék a kívánt szintet.*
- Lehet, hogy az ajtók gyakran vagy hosszú ideig voltak kinyitva. >>> *Kevesebb alkalommal nyissa ki az ajtókat.*
- Lehet, hogy az ajtó nyitva maradt. >>> *Csukja be rendesen az ajtót.*
- Előfordulhat, hogy a hűtőszekrény nem régen lett bedugva, vagy tele lett pakolva élelmiszerrel. >>> *Ez teljesen normális. A hűtőszekrény lehűtése ezekben az esetekben néhány órával tovább tarthat.*
- Nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyezett a hűtőszekrénybe. >>> *Ne helyezzen forró ételt a hűtőszekrénybe.*

Rezgés vagy zaj.

- A padló nem egyenes vagy gyenge. >>> *A hűtő a lassú mozgás miatt ad ki hangot. Győződjön meg róla, hogy a padló egyenes-e, illetve elég erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt.*
- A zajt a hűtőszekrény tetejére helyezett tárgyak is okozhatják. >>> *Az ilyen tárgyakat el kell távolítani a hűtőszekrény tetejéről.*

Csöpögéshez vagy fúváshoz hasonló hangot hallani.

- A hűtőszekrény működésének megfelelő folyadék vagy gázaramlás történik. >>> *Ez teljesen normális, nem ural hibára.*

## A problémák javasolt megoldása

### Szélfúváshoz hasonló hangot hallani.

- A hűtés hatékonyságának érdekében a hűtőszekrény ventilátorokat is működtet. Ez teljesen normális, nem utal hibára.

### Kondenzáció a hűtőszekrény belső falain.

- A meleg vagy párás levegő növeli a jégképződést és a kondenzációt. Ez teljesen normális, nem utal hibára.
- Lehet, hogy az ajtók gyakran vagy hosszú ideig voltak kinyitva. >>> *Kevesebb alkalommal nyissa ki az ajtókat. Ha nyitva van, zárja be az ajtót.*
- Lehet, hogy az ajtó nyitva maradt. >>> *Csukja be rendesen az ajtót.*

### Pára jelenik meg a hűtőszekrény külső részén vagy az ajtók között.

- Lehet, hogy párás az idő. A párás idő teljesen normális. >>> *Ha a páratartalom kevesebb lesz, a kondenzáció eltűnik.*

### Kellemetlen szag érezhető a hűtőben.

- A hűtőszekrény belső tisztításra szorul. >>> *Egy szivacs, meleg víz vagy szóda segítségével tisztítsa meg a hűtőszekrény belső részét.*
- A szagot lehet, hogy néhány edény vagy csomagolóanyag okozza. >>> *Használjon másik edényt, vagy más gyártótól származó csomagolóanyagot.*
- Az ételek nyitott edényben vannak. >>> *Az ételeket jól lezárt edényekben tárolja. A nem jól lezárt ételekből származó mikroorganizmusok kellemetlen szagokat okozhatnak.*
- Vegye ki a lejárt vagy romlott ételeket a hűtőszekrényből.

### Az ajtó nem zárul be.

- Az élelmiszerek csomagolásai megakadályozhatják az ajtó becsukását. >>> *Távolítsa el azokat a csomagokat, melyek akadályozzák az ajtót.*
- A hűtőszekrény valószínűleg nem teljesen áll függőlegesen a padlón. >>> *Állítsa be a szintbeállító csavarokat.*
- A padló nem egyenes vagy gyenge. >>> *Győződjön meg róla, hogy a padló egyenes-e, illetve elegendő erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt.*

### A zöldségtartó beragadt.

- Az élelmiszer lehet, hogy hozzáér a fiók tetejéhez. >>> *Rendezze át az élelmiszereket a fiókban.*

### Ha A Termék Felülete Forró.

- A termék működése közben magas hőmérséklet figyelhető meg a két ajtó között, az oldalsó paneleken és a hátsó grillnél. Ez nem rendellenes jelenség és nem igényel szervizi karbantartást! Legyen óvatos, amikor megérinti ezeket a területeket.



**VIGYÁZAT:** Ha a hiba ezen utasítások elvégzése után továbbra is jelentkezik, forduljon a helyi forgalmazóhoz vagy szervizközponthoz. Ne próbálja megjavítani a terméket.

## **NYILATKOZAT / FIGYELMEZTETÉS**

Néhány (egyszerű) hibát a végfelhasználó is elháríthat anélkül, hogy bármilyen biztonsági kérdés vagy nem biztonságos használat merülne fel, feltéve, hogy azokat az itt meghatározott utasításoknak megfelelően hajtja végre (lásd: „Önállóan elvégezhető javítások” c. részt).

Hacsak az „Önállóan elvégezhető javítások” c. részben másképpen meghatározásra nem került, a javításokat regisztrált szakszervizeknek kell elvégezni a biztonsági problémák elkerülése érdekében. Regisztrált szakszerviznek számít az a szerviz, akinek a gyártó a 2009/125/EK irányelv mentén megalkotott törvényi rendelkezések alapján hozzáférést biztosít a különböző utasításokhoz és pótalkatrészlistákhoz.

A garanciális feltételeknek megfelelően azonban csak az a szervizszolgáltató (pl.: hivatalos szakszerviz) nyújthat szolgáltatást, aki a felhasználói kézikönyvben/jótállási jegyen feltüntetett telefonszámon, vagy a hivatalos márkanereskedőn keresztül elérhető. Ezért kérjük, vegye figyelembe, hogy egyéb szervizek (akiket a Beko nem hagyott jóvá) által elvégzett javítások miatt a garancia érvényét veszti.

### **Önállóan elvégezhető javítások**

A felhasználó a következő alkatrészek javítását végezheti el saját maga: ajtónyitó fogantyúk, ajtószánerök, tálcák, kosarak és ajtótömítések (a frissített lista a support.beko.com oldalon érhető el 2021. március 1-től).

Ezen felül, a termék biztonságának biztosítása és a súlyos sérülések elkerülése érdekében az említett önállóan elvégezhető javításokat a felhasználói útmutató vonatkozó részében feltüntetettek szerint kell elvégezni, amely elérhető a(z): support.beko.com-ben/-ban. A saját biztonsága érdekében az önállóan elvégezhető javítások előtt válassza le a terméket az elektromos hálózatról.

A végfelhasználók által az ilyen listán nem szereplő alkatrészek javítása és javítási kísérlete és/vagy a(z) support.beko.com-ben/-ban elérhető használati útmutatókban szereplő utasítások be nem tartása miatt, biztonsági kérdések merülnek fel, amelyek nem róhatók fel a Beko-nak/-nek, és a termék garanciája megszűnik.

Ezért javasolt, hogy a végfelhasználók ne kíséreljék meg az említett alkatrészlistán kívül eső alkatrészek javítását, ilyen esetekben vegyék fel a kapcsolatot a szakszervizekkel vagy a regisztrált szakemberekkel. A végfelhasználók által végrehajtott ilyen kísérletek biztonsági problémákat okozhatnak, a termék károsodhat, amely tűzhöz, csőtöréshez, áramütéshez és egyéb súlyos személyi sérüléshez vezethet.

A nem kizártágos listán példaként felsorolt alkatrészek javítását hivatalos márkaneszervizzel vagy regisztrált szakemberrel kell elvégeztetni: kompresszor, hűtőkör, fő panel,inverterpanel, kijelzőpanel, stb.

A gyártó/eladó nem vonható felelősségre, ha a végfelhasználó nem tartja be a fent leírtakat.

A megvásárolt hűtőberen alkatrészeinek rendelkezésre állása 10 év. Ezen idő alatt, a hűtőberen megfelelő üzemelése érdekében, biztosítjuk az eredeti cserealkatrészeket. A megvásárolt hűtőberendezésre vonatkozó minimum garancia 24 hónap.